

ASTELEHENKO Goienkaria

2010eko uztailaren 26a > Astelehenak > VII. urtea > 287. zenbakia > 1,10 euro



www.goiena.net

TOKIKOM

"Bikoteak
lehendik arazoak
baditu, horiek
azaleratu egingo
dira opor
sasoian"

Sara
Vitoria
Psikologoa > 09



G2a

Errusiako
doinuengatik
txundituta > 29

BERGARA

Herria turismorako erakargarri
egiteko plangintza > 16-17

ARAMAIO

Bihar Gasteizen protesta (10:30),
errepidearengatik > 20

FUTBOLA

Ohorezko Erregionala: entrenatzile
berriak hiru taldetan > 22-23

TURISMOA > UDAKO OPORRAK

Abuztuko lehen hamabostaldian espero dituzte bisitari gehien

BIZPAHIRU EGUN Erreserba
batzuk eginda daude dagoeneko;
bizpahiru egun egingo dituzte
gehienek geurean

BERRIKUNTZAK Zubiate labea
Eskoriatzan, espeleoabentura
Arrikutzen eta Intxortako bidea
Elgetan, dira berrikuntzak

BISITA GIDATUAK Oñatiako
unibertsitatea eta parroquia,
Bergara eta gatz museorako
bisita gidatuak izango dira > 02

PIRINIOAK > ISTRIPUA

zortzi orduko erreskatea

Arrasatear gaztea
zulora jausi eta zortzi
ordu behar izan
zituen Guardia
Zibilak ateratzeko > 05

Ehunka bisitari izan ditu asteburuan Olandixoko tunelak

Gaurko inaugurazio ekitaldia
ren ostean (11:00) zabalduko
dute zirkulazioa Arrasateko
saihesbide berria, mendebaldeko.
Baina Diputazioa
emandako aukera aprobetxatu,
eta gaur arte itxaron barik,
zapatu eta domekan bisitari
mordoska izan ditu Olandixoko
tunelak. Ezohiko bisitariak
izan dira, guztiak ere
motor bakoak. Ibilbidea "dotore"
eta "polita" pentsatu zaie
gehienei. Hala ere, gidari sena
nagusi, Arrasate barruko zirkulazioari,
eta orokorrean
gidariei egingo dion mesedea
zuten buruan. > 04-05



PASEOAN Ateak zabaldu orduko bisitariek Olandixoko tunela "hartu" zuten, paseorako.

JULIO CALLEJA

AURKIBIDEA

Debagoiena > 02-05
Elkarritzeta > 08
Iritzia > 10
Herriak > 11-20
Kirola > 21-27
Kultura > 29-32
Sailkatuak > 34-35
Denbora-pasak > 36
Telebista-Irratia > 37
Berri-zakua > 38-39



Irailera arte, irakurle!

Oporrak hartuko ditugu
abuztuaren 25era arte. Hori
dela-eta, ASTELEHENKO
GOIENKARIAren hurrengo
zenbakia irailaren 6an argi-
taratuko dugu. Ordura arte,
ondo igaro oporrak.

KIROLA > ZIKLISMOA

Iban Velasco 62. tokian Tourrean

Euskaltel Euskadi taldeko txirrindulariak 62. tokian bukatu
zuen Frantziako Tourra. "Nekatuta eta gogortuta" dagoela esan
ziguñ helmugara heldu zenean. Zapata, Donostiako Klasi-
kan parte hartuko du. > 21



Iban Velasco.

GOIENKARIA

Esait-eko kamiseta
gorria opari.
Nahi?

Zoaz 3. orrialdera



TURISMOA > UDAKO OPORRAK

Abuztuko lehen hamabostaldian espero dituzte gurean bisitari gehienak

AZKEN MOMENTUAN Landetxeetan, landa turismoetan eta hoteletan erreserba batzuk eginda daude; gehienek bizpahiru egun igaroko dituzte Debagoienean

AURTENGOKO ESKAINTEA Hainbat berrikuntza gertatu dituzte aurten: Zubiate labea, Eskoriatzan; espeleoabentura, Arrikutzen; eta Intxortako ibilbide tematikoa, Elgetan

MIRIAN BITERI > BERGARA
Udako oporra. Urtebetetan zain egon ostean, azkenean iritsi dira; gehienetako, behintzat. Batzuak deskantsatzeko aprobetxatuko dute eta beste askok turismoa egiteko; azken horiek hartzeko gertu gau de dagoeneko Debagoienean. Oraindik mugimendu larregi igarri ez bada ere, abuztuko lehen hamabostaldian bisitariak espero dituztela esan digute bailarako turismo arloko profesionalek.

Ostatuetan, oraingoz, ez dago erreserba askorik eginda. Elgetako Eguzkitza landetxeko Mari Karmen Osak, esaterako, azaldu digu urte osoan langileak izan dituela etxean eta, hortaz, ez due la erreserbak hartzerik izan. Dena dela, gaineratu du jendeak azken momentura arte itxaroten duela eta lehen hamabostaldian landetxea beteta izatea espero duela.

IAZ BAINO ZERTXOBAL GEHIAGO
Bestalde, Aretxabaletako Areantza auzoan dagoen Mitarte Garai landa turismoko Mariasun Zaloiñak esan digu lehenengo hamabostaldirako hainbat erreserba dituela: "Abuzturako apurka betetzen doa eta uztailean ere mugimendu apur bat egon da. Orain dela hamar urteko kontuetara ez gara itzuliko, baina ez doa horren txarto. Nik uste dut iazkoaren antzera edo zertxobait gehiago egongo dela aurten".

Hoteletako egoera antzekoa da. Oñatiako Etxe-Aundiko Ramon Murillok esan du lehen hamabostaldirako "zertxobait" dutela: "Oraindik ez gaude %100ean, baina erreserbak eginak ditugu. Hotel txikia dugu, 12 logelakoa, eta, hortaz, betetzea ez da zaila. Abuztua

Ohiko tokiak ere gertu egongo dira, bisita gidatuen bidez: gatz museoa, Oñatiako unibertsitatea eta parroquia eta Bergara

Oñatin kanpaina bat jarri dute martxan, turismoarekin lotutako tokietan informazioa banatuta

ez den udako gainerako hilabeteetan, Ulma eta inguruko enprese eta datozenekin beteta dugu".

Bisiten iraupenari dagokio nez, Mitarte Garaiko arduradunak dio astebetez egongo direnak badaude ere, gehienak bizpahiru gau egoten direla. Etxe-Aundin ere bat dato Aretxabaletakoarekin: turista gehienak Kataluniakoak eta Valentziakoak dira eta asteburu bat hartzen dute ostatu.

ZUBIATEKO LABEA

Debagoienean zehar banatuta dauden turismo bulegoak turista horiek hartzeko gertu daude. Aurtengo eskaintza, gainera,

berrikuntzakin dator: Eskoriatzan, esaterako, Ibarraundi museoa bisitatzeaz gain, ondoan dagoen Zubiateko labea ere ezagutu ahal izango da.

Euskal Herrian gordetzen den zeramika labea adibide onenatko da, eta gaur egunera iritsi den mota horretako (arabiarr) bakkera Gipuzkoan. Horrez gain, XIX. mendeko buzingintza eta zera mika gertutik ezagutzeko aukera izango da toki berean. Izan ere, Bi esku buztina lantzen izeneko erakusketa ipini dute. Panel informatibo, argazki eta ikus entzunezko bidez zeramika ekoizteko prozesu guztia azaltzen da. Goizez bisitatu ahalko da, aurretik Ibarraunditik joanda.

Historia eta ibiltzea gustuko dutenek, gainera, Elgetako Intxortako magalean dagoen ibilbidea egin ahal izango dute. 36ko gerra oinarritzat hartuta esandako mendi magalean izandako frontea ezagutzeko aukera izango dute turistek. Horren abiapuntua, dena dela, Espaloian dago. Herritik hasita, Asentzioko atsedunen era bidea, eta, gero, Intxortako ate monumentutik eta La Belga puntu igarota, Salbador ermita aurrean aurkituko dute azken informazio panela.

Bestalde, abentura gehiago nahiago dutenek Arrikutzezko kobak beste modu batean ezagu tu ahal izango dituzte aurten lehen aldiz. Hiruzpalau ordu irauten duen bisita horretan, Mercel Lopurben galeria bisitatuko dute, eta mundu ezezagun eta misterio tsuan murgildu. Bisita programatuak dira horiek, abuztuaren 14an eta 28an egingo direnak. Inte resatuek aurretik eman beharko



Horrelako taldeak ikusiko dira datozen egunotan Oñatioko unibertsitate parean.

dute izena eta material erosoa, mendiko botak eta frontalera man beharko dituzte bisitarako.

Horrez gain, ohiko tokiak ere gertu egongo dira, bisita gidatuen bidez: Leintz Gatzagako gatz museoa; Oñatioko unibertsitatea eta parroquia, Arantzazuko san

Bulegoak zabalik

OÑATI

Arrikutz

> Ordutegia: 10:00-14:00 eta 15:00-19:00.

> Telefonoa: 943 08 20 00.

Arantzazuko santutegia

> Ordutegia: 10:30, 11:30, 12:30, 16:00 eta 17:00.

> Telefonoa: 943 71 89 11.

Turismo bulegoa

> Ordutegia: Unibertsitatea eta parroquia: 12:30 eta 17:00.

> Telefonoa: 943 78 34 53.

Gomiztegi artzain eskola

> Ordutegia: Bisita gidatua k taldeendako aurretik deitura.

> Telefonoa: 943 25 10 08.

LEINTZ GATZAGA

Gatz museoa

> Ordutegia: Bisita gidatua. Abuztukoak zehaztu barik.

> Telefonoa: 665 73 95 49.

ESKORIATZA

Ibarraundi eta Zubiate

> Ordutegia: 09:00etik 14:00etara, astegunetan.

> Telefonoa: 943 71 54 53.

BERGARA

Herriko erdigune historikoa

> Ordutegia: Astegunetan, 10:30-14:00 eta 16:00-19:00; eta gainerakoan goizez.

> Telefonoa: 943 77 91 28.

tutegia eta Gomiztegiko artzain eskola; eta Bergarako erdigune historikoa, hain justu.

Uztaileko bisiten eta abuztuko aurreikuspenen gainean denetarik dago turismo bulego eta museoko arduradunen artean. Eskoriatzako Ibarraundi museoko Nerea Aranak azaldu digu uztalean jendea pasa dela handik, herriko margolarien erakusketa dagoelako hilaren 30era arte. Abuztuari dagokionez, iazkoaren antzekoa izango delakoan dago.

OÑATIN KANPAINA

Oñatioko Garapen eta Turismo Agentziako gerente Ikerne Altubek esan digu ekainean jende gutxiago ibili dela herrian eta Arantzazun; eta Arrikutzen, osteria, bisitarien kopuruak gora egin duela. Horrekin batera, azaldu digu kanpaina bat jarri dute la martxan, turismoarekin lotutako tokietan Oñatiiri buruzko informazioa banatuta. Dagoeneko emaitzak eman dituela eta abuztuan ere horren eragina iga rriko dutela uste du: "Oso harerra ona ari da izaten".

Bergaran ez dakite abuztua zelan etorriko den. Gogorarazi dute, dena dela, aurten ez direla ingelesezko bisita gidatua k eskainiko eta seminarioa ere ez dela bisitatuko, obretan dagoelako. Horrek eragina izan dezakeela uste dute. Leintz Gatzagako Labideako arduradun Aitziber Gorosabelek, azkenik, gogorarazi du pasoko herria dela eta, hortaz, normalean, jendeak ez duela aurretik hitzorduak lortzen. Hortaz, momen tuan bertan egiten dituzte bisitak, ahal izanez gero.



MIRIAN BITERI



MARI KARMEN OSA
> Eguzkitza landetxea (Elgeta)

"Normalean, ez dut abuzturako erreserbarik izaten; azken momentuan deitzen dute gehienek. Kostako ostatuak betetzen direnean dato gure etxera. Dena dela, abuztuko lehenengo bi asteetan beteta izaten dut landetxea".



RAMON MURILLO
> Etxe-Aundi hotela eta jatetxea (Oñati)

"Oñatin turismoa bultzatzeko neurriak hartzen ari badira ere, turismoa ez da egun batetik bestera lortzen. Ez dakit zergatik, baina kosta egiten da. Ez dut uste inguru honetan ezer falta denik, denetarik dugu".



NEREA ARANA
> Ibarraundi museoko teknikaria (Eskoriatza)

"Herrian egitekoak diren askotariko erabilerako aretoaren obrak direla-eta, zinema zaharreko makinak hortik atera dituze eta Ibarraundira ekarri. Horiek garbitu egingo ditugu eta nahi duenak ikusi ahalko ditu abuztuan".



AITZIBER GOROSABEL
> Labideako arduraduna (Leintz Gatzaga)

"Zapatu eta domeketan gatz museoaren bisita gidatuak eskaintzen ditugu; baita astean zehar, ahal izanez gero. Gatz museoaz gain, herriko eta Dorletako santutegikoa ere egiten dugu, baita mendi ibilbideren bat edo beste ere".

Abantailaz betetako kluba!

UZTAILEKO ZOZKETA

Telefona: 943 25 05 05
e-posta: kluba@goiiena.com
Kuota: 45 euro

ARRIKRUTZERAKO BI SARRERA
Bidali KLUBA SARRERAK [Bazkidearen zenbakia] 5195 zkra.

ELHUYAR-EN PANPINA ETA JOKUA
Bidali KLUBA PANPINA [Bazkidearen zenbakia] 5195 zkra.

EASIT-EKO KAMISETA GORRIA
Bidali KLUBA EASIT [Bazkidearen zenbakia] 5195 zkra.

EUSKALTELEKO KAMISETA
Bidali KLUBA EUSKALTEL [Bazkidearen zenbakia] 5195 zkra.

SARI NAGUSIA UZTAILA-URRIA
PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA

WII SPORTS RESORT PACK TXURIA

Ukabi Informatika
Sistemen salmenta eta mantentza
TPV eta enpresak kudeatzeko aplikazioak
Webguneen diseinua.
Domingo Irala z/g (Ariznoa aurrean)
BERGARA Tel.: 943 15 01 01

SMSaren kostua: 0,15 euro + BEZA mezu bakoitzeko.
Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbiltzuen fitxategi automatizatu batzen sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestionatzea. Eskubidea izango duzu datuotan sartzeko, haien zuztentzeko edo ezeztatzeko, helbide honetara idatzita: kluba@goiiena.com

AZPIEGITURAK > ARRASATEKO MENDEBALDEKO SAIHESBIDEA

Adin guztiak Olandixon, saihesbidea ikusteko

Zapatu goizean, zabaldu aurretik dagoeneko jendea itxaroten zegoen

Gaur zabalduko dute zirkulaziora, goizean (11:00) inauguratu ostean

UBANE MADERA > ARRASATE

Gaur, astelehena, 11:00etan inauguratuko dute Olandixoko tunela (Arrasateko Mendebaldeko Saihesbidea), agintarien ekitaldiarekin. Hori amaitutakoan zabalduko dute errepide berria automobilendako. Eta seguru hasierako egun hauetan, behintzat, zirkulazio esanguratsua izango duela Olandixok, batek baino gehiagok errepide berria ikustearren bakarrik egingo duta, handik bueltatxo.

BISITARI MORDOA

Halaxe gertatu da behintzat asteburuan. Familiarekin, bikotekidearekin, bakarka, oinez, korrika, patinetean, bizikletan, bastoiarekin... berdin da zela, modu eta adin guztiak egokiak izandira-eta, Olandixoko tunela bertatik bertara ikusi eta zeharkatzeko lehen aldi.

Zapatuko 10:00etan eman zuten bisitaldi berezi hori hasi ahal izateko baimena, 21:00ak arte. Hala ere, saihesbidearen

sarrerako zaindariak esanda, "09:30erako jendea itxaroten zegoen". Are gehiago, automobil gidariren bat zein beste ere pasatzen ahalegindu zirela kontatu du.

Hark, baina, utzi ez. Eta Olandixoko tunelak erakutsi zuen irudia parke edo pasealeku erraldoi batena izan zen.

PAISAIA BERRIAK

Arrazoi nagusia, jakina, kuriositatea. Saihesbidea bera ikusteko bai, baina baita ere saihesbi-

deak ematen duen perspektiba berria aprobetxatzeko ere: "Perspektiba ezberdina da gauzak gainetik ikustea; ikusi ditut ezagutzen ez nituen baserri bi, autobidea beste leku batetik...", kontatu di Izaskunek.

"Pentsatzen nuen modukoa da, oso ondo dago. Inpresionatu ez du egiten, punta batetik beste aldeko irteera ikusten denez...", diosku Doroteok.

ZIRKULAZIOAN ZELA ERAGIN

Gehientsuenen komentarioa, baina, etorkizunarekin lotutakoa zen, esperantzatsu beti ere: "Arrasateko kalean igarriko dela pentsatzen dut, zirkulazio apur bat kenduko du", zioen Mari Karmenek. Erabili, berriz, gehienek dute erabiltzeko asmoa: "Ama Uribarrin bizi da eta handik Aretxabaletara joan behar banaiz, hemendik joango naiz".

Hala ere, zalantzaren bat zein beste zutenak ere baziren: "Ez da saturatuko Mugarriteko biribilgunea?", esan zuen Izaskunek. Eta baita saihesbideko kartelak gaztelania hutsez zeudelako kexu zirenak ere.

INAUGURAZIO EKITALDIA

Kontuak kontu eta esandako moduan, motor bako bisitarien



Era eta adinguztiak txirrinduzaleak ibili dira aste

ostean, gaur estreinatuko dute motordunek, benetako erabiltsaileek Mendebaldeko saihesbidea, GI-2620 errepidea. Lehenengo, baina, inaugurazio ekital-



Iban, Roberto, Markel, Eneko eta lagunak

"Estreinatu dugu, eta oso ondo, primeran. Aretxabaletatik eterri gara. 20 bat minutuan egin dugu, paseo lasaien. Ea, baina, gero balioko duen, Arrasateko erdialdeko zirkulazioa arintzen duen! Ni (Iban) Oñatira joaten naiz lanera eta ez dut hau asko erabiliko. Ni, berriz, (Roberto) egunero errepidean nago, ikasleekin ibiltzen naiz; eta egunero ibiliko naiz gora eta behera, bai tunel honetan eta baita Arrasate erdian ere. Bestalde, logikoa da errepide hau bidesari barik izatea".

BISITARIEN ESANAK



Mari Carmen

"Oso dotorea pentsatu zait eta jende asko ikusi dut. Bihar ez daukat denborarik etortzeko, bestela bihar ere eterriko nintzateke. Honek gauzok lehenengotan ezagutu behar dira, bestela... gero bakarrik automobilean ahal da".



Doroteo

"Apustua egin dugu; nik esaten nuen 60 lagun baino gehiago ikusiko genituela hemen barruan. Getariako Kaia jatetxean zazpi afari da apustua, eta apustua egin duena galtzeko beldurrez badoa joan! Jende asko dabil!".



Izaskun

"San Andrestik zehar eterri naiz eta Uribarri aldera noa. Oraindik ez dut tunela ezagutzen eta kuriositate handia daukat. Zubaltzen dutenean, uste dut mesede egin eta libratu egingo dela Udalako biribilgunea".

IKERKUNTZA > KUDEATUZ PROGRAMA

Irailean hasiko dute 'Alumiform' ikerketa proiektua

Mankomunitateak eta Diputazioak Kudeatuz programan parte hartza adostu dute; Bergarako Migel Altuna garatuko dute proiektua

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Kudeatuz programaren bitartez Bergarako Migel Altuna institutuan 'Alumiform' proiektua jarriko dute martxan datorren irailek aurrera. Hori da Mankomu-

nitateko Garapen Agentziak eta Foru Aldundiak adostu dutena.

"Mankomunitateak hainbat proiektu aurkeztu zituen eta Migel Altuna institutuan aurreira aterako dena da onartu digu-

tena", azaldu digu Koldo Azkotia, Garapen Agentziako teknikariak.

HOTZEKO ESTANPAZIA

Proiektuaren estrategia nagusia hotzko estanpazioko aluminioen eta batez ere automozioko sektorean gehien erabiltzen diren aleazioen konformagarritasuna aztertzea eta behar diren entseguak egitea dela azaldu du Azkotia. "Entseguak aluminioarekin egin beharrean informatika programa baten bitartez egitea da asmoa; horrela, jakin daiteke zer gertatuko den pieza batekin estanpazio kolpe bat jasotzen dueña", dio Azkotia.

Migel Altuna institutua arduratuko da proiektuarekin; horretarako, hainbat enpresaren laguntza izango du: Tornilleria Deba, Ecenarro S. Coop., Laz-

piur SA, Industrias GOL; eta, Frantzia, Italia eta Danimarkako beste enpresa batzuk.

IKERKETA PROIEKTUA

Kudeatuz Diputazioak garapen agentziekin egiten duen programa da. Ikerketan oinarrituta proiektu ezberdinak aurrera era-matea da helburua.

ESANAK

"Entseguak aluminioarekin egin beharrean informatika programa bidez egitea da proiektuaren asmoa"

Koldo Azkotia > Mankomunitatea

> ZERBITZUAK
Neurri bereziak AP1 autobidean, irteera operazioari begira

Arabako Diputazioak neurri bereziak jarriko ditu AP-1 autobidean, uztail bukaerako irteera operazioari aurre egiteko. Aurreikusi dute uztaileko azken aste bukaeran, orduko, 2.000 auto pasako dela. Horrela, bidaia ordaintzeko modu berria jarriko dute ilarraldeko langileek autoz auto kobra-tuko dituzte bidaia. Txarteletan, ordainduta dagoela adierazten duen zibilua jarriko dute. Ordainlekura iristerakoan zibilua duen txartela erakutsi beharko da. Horrez gain, hiru ordainleku gehiago ere jarri dituzte.



buruan Olandixoko tunela estreinatzen

ARGAZKILARIA

dia egingo dute. Bestelako artean, Gipuzkoako Diputazioko zein Arrasateko Udaleko ordezkariek parte hartuko dute gaurko ekitaldian. Esaterako, Diputaziotik

jakinarazi dute Markel Olano Diputatu nagusia, Eneko Goia, Bide Azpiegituretako Diputatua eta Luis Mari Apraiz, Errepideetako Zuzendari Nagusia eta

Arrasateko EAJKo bozeramalea izango direla. 11:00etan egindute hitzordua, Olandixoko tunelean bertan, Mugarriteko biribilgunetik sartuta.

BISITARIEN IRITZIAK



Izaskun, Josu eta Jose Luis



Severino eta Fernando

"Oraindik ez dugu tunela bukatu, baina orain arte ikusi duguna polita da. Espazio aldetik-eta, adibidez, ondo dago. Aretxabaletatik gatoz, automóbil behean aparkatuta utzi eta paseoa egiteko aprobetxatu dugu. Gero, gidari moduan ere erabiliko dugula uste dut. Eta Santa Ageda ingurua arintzen lagunduko duela ere uste dut, hori bai, beste aldeko sarrera akaso masifikatu egin daitekeela uste dut, Aretxabaletara doana".

"Ikusi duguna oso ondo dado, herriarendako oso mesedegarria izango dela pentsatzen dugu. Asko arinduko da zirkulazioa. Garagartzan lan egiten dut nik (Severinok) eta ilara handiak jasan behar izaten ditugu".

ISTRIPUA > PIRINIONTAN

la zortzi orduko erreskatearekin lortu zuten 25 urteko arrasatearra menditik ateratzea

A.E.L. arrasatearra
Huescako San Jorge
ospitalera eraman
zuten, hankan
apurketa eta sorbalda
dislokatuta zituelako

UBANE MADERA > ARRASATE
Zapatuan eguerdi partean, 25
urteko A.E.L. arrasatearra Fago-
koakan sakanako sifo (zulo) batera
jausi eta irten ezinda geratu zen,
lagunek ahalegin guztiak egin

arren. Guardia Zibilari deitu behar izan zioten azkenean. Eta haiek lortu zuten arrasatear gaztea menditik atera eta Huescako San Jorge ospitalera eramatea, nahikoa lanekin, baina.

HELIKOPTEROA IRITSI EZINDA

Huescako gobernuaren ordezkariordeztak helarazitako informazioaren arabera, sakana horren estua zen, ezen "erreskateak zailtasun maximoa" izan zuela. Bai osteko trasladoak ere.

Komunikazio agentzien arabera, rappelean zebilen arrasatearra istripua izan zuenean;

adar batetik zintzilik geratu ostean, urak zulo sakon batera arrastatu zuen. Zaurituta geratu zen han, tibia eta peronearen apurketa posiblearekin eta sorbalda dislokatuta zuela. Guardia Zibilaren erreskate taldeko bost lagun eta kamilladuna joan ziren laguntzera, helikopteroak ezin izan zuelako bertaraino iritsi. Ondorioz, erreskate taldekoek euren kabuz joan behar izan zuten, eta behin agenteak gaztea esku-ohean lotu ostean, igeri egiten, rappel egiten eta tirolinak erabilita lortu zuten gaztea menditik atera eta ospitalera eramatea.

etxeko leihotik



Usoa Agirre > uagirre@goiena.com

Ez egin amets handirik, bueltan egongo gara

O porrak hartuko dituzue laster (dagoeneko ez baditu zue hartu, behintzat) eta gogo biziz zaude laneko kontuak alde batera laga eta bizitza berri bati ekiteko, hilabetez. Zenbat plan apuntatu dituzue? Zenbat egin behar lau asterako? Benetan guztiak egiteko asmoa duzue? Urtero egiten dut nik ere sekula urtebetean egingo ez nituzkeen zerrenda abuzturako, baina aurten oporraldia zerrendarik gabe pasatzeko asmoa dut. Ea lortzen dudan!

Urteko garai honetan badirudi munduaren amaiera dato-

**"Gogorra da
onartzea, baina
irailean berriz
bueltatuko gara
lanera"**

Gogorregi ari naizela irudituko zaizue agian, oporraldirako ilusioa zapuztu dizuet igual, baina, jakizue, zuen hobet beharrez ari naizela. Kostata konturatu da nire burua hometaz eta zuekin guztiokin konpartitua nahi nuen, berandu baino lehen. Irailean depresioarekin baldin bazaude, ez esan abisatu ez nizuenik! Ondo pasa eta musu bat!

> **Krisiarekin**
urrutirako bidaia
gutxiago egiten omen
dira orain; jendea
gertuago geratzen dela
entzun diot bidai-
agentzia bateko langile-
ari. Niri ez zait hori
iruditzen; urrutia eta
gertu hain kontzeptu
subjektiboak dira...

> **'CouchSurfing'**
egin dezakezue bidaia-
tzeko diru gutxi izanez
gero. Webgunean sartu,
izena eman, aukeratu
nora joan nahi duzun
eta ea inor bere etxeian
lekutxo bat egiteko
prest dagoen. Lekuak
ikustearaz gain, bertako
jendea ezagutuko duzu.

KIROLA > MENDI MARTXA

ESAITen mendi martxa Elgetatik pasatuko da

Abuztuaren 4an egin
dute hitzordua;
ekitaldi ugari
prestatu dituzte

LANDER MUÑAGORRI > ELGETA
Hamargarren urtez, abuztuaren 4an, eguztena, ESAITek antolatutako mendi martxa egingo dute, Euskal Herriko selekzioa aldarrikatzeko.

Egun osoko jaia antolatu
dute, 11:00etan hasita, Elgetako
udal ordezkariek mendi mar-

txari egingo dioten ongi torriarekin. Ondoren, 13:00etan gizonetako Euskal Herriko trontza txapelketa egingo da, eta indarrak berreskuratzeko, 14:30ean herri bazkaria.

Arratsaldean, berriz, 18:00etatik 19:00etara, bolo txapelketa irekia egingo dute, bolatokian. Eta egunari amaiera emateko, 19:00etatik 21:00etara triki bertsot poteoa egingo dute Elgetako kaleetan.

Mendi martxak aurrera
jarraitu, eta Aramaiotik ere
pasatuko da, abuztuaren 6an.
Han ere egingo dituzte ekintzak.

Aretxabaleta eta Eskoriatzako taberna eta jatetxeen gida

hemen □ bada giro!

Arlutz taberna



Gustuko musika

Mitarte 16. ARETXABAleta Tel.: 943 79 32 34

Anduaga Jatetxea



Eguneko menua | Bokatak
Plater konbinatuak | Errazioak

Araba Ibilbidea 31, beheia | Aretxabaleta | 943 79 96 54

DORLETA



Loteria eta kinielak

DORLETA TABERNA

Loramendi, 8 Tel.943 79 94 15 ARETXABAleta

OTZETA JATETXEA



Aranburuzabala 9 ESKORIATZA Tel.: 943 71 31 67

BASABE



Basabe poligonoa ARETXABAleta 943 77 31 19

HIRUSTA JATETXEA



Ilargi plaza 4. Tel.: 943 79 06 57

Matikua jatetxea



Azatza auzoa ARETXABAleta 943 79 16 68

Gurea

TABERNA

Lotoak eta kinielak

Durana 32 Aretxabaleta Tel.: 943 79 20 64

IOSU

taberna
harategia

Urdaitegia-gozotegia
Kroasantegia
Gertatutako janariak

Mitarte 1
Tel.: 943 77 03 08



ELKARTASUNA > 'OPORRAK BAKEAN'

Uda gure artean pasako duten ume sahararrei harrera egin diete Arrasaten

'Oporrak bakean' programaren bitartez bederatzi ume etorri dira Arrasatera; Bergarara bat eta Antzuolara beste bat

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE
Badira aste batzuk Saharako umeak gurera iritsi zirela. Guztira, hamaiaka gaztetxoa etorri dira Debagoienera: bederatzi Arrasatera, bat Bergarara eta beste bat Antzuolara. Bada, gaztetxoei



Programan parte hartzen dabiltsan haur eta gurasoak udal ordezkariekin.

arduradunak familia berriak izatearen garrantzia azaldu du: "Datorren urtean lau ume ez dira etorriko, euren zikloa bete dute-lako. Hortaz, seguru asko familia horiek ez dituzte ume berriak hartuko. Hala, familia berrien beharrean egongo gara".

harrera egin zieten egunean Arrasateko udaletxeen – aurten Bergaran ez dute ekitaldirik egin, bi bakarrak etorri direlako.

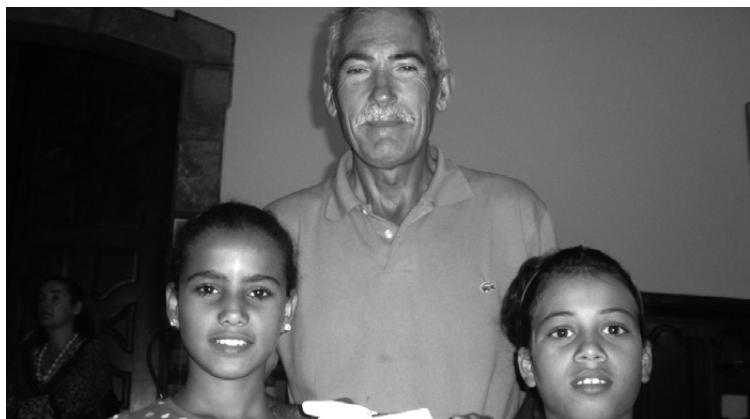
Ino Galparsoro alkateak eta

Oihana Aranburu zinegotziak ongietorria egin zieten arrasatearen izenean udaletxeko areto nagusian. Galparsorok batez ere familiak zoriondu zituen, "ausar-

tak izan direlako". Aurten zazpi familiak esku hartu dute *Oporrak bakean* programan; horietatik bi familia, gainera, berriak dira. Agurne Juldain Nubi elkarteko

A.E.

OSASUN AZTERKETAK EGIN
Familiek haurrekiko duten bete-beharrak dira, bestekatzea, osasun azterketak egitea. Gainera, udako egun hauetan Saharako berotik urrun egotea da umeak gurera etortzearen arrazoietako bat; baita elikadura zaintza ere: frutak eta jogurtak jatea, adibidez.



Fatma, Juan Cruz eta Minetu
Arrasate eta Sahara



Mohamed
Sahara



Jalihenna, Nenus eta Naziha
Arrasate eta Sahara

"Lehenengo aldia da Saharako haurrak etxeen hartzen dituguna. Emaztea hitzaldi baten egon zen eta hark esanda animatu ginen. Oraingoz, esperientzia oso ona da. Bi neska hartu ditugu; lehenengo bat etorri zen eta bigarrena iritsi arte, egia esan, nahiko txarto pasatu zuen. Baino orain oso ondo konpontzen gara".

"Bost urte dira Arrasatera etortzen hasi nintzena. Oso ondo pasatzen dugu; gehien gustatzen zaidana da igerilekura joatea eta lagunekin jolastea".

"Badira urte batzuk *Oporrak bakean* programan parte hartzen dudana. Gainera, lehenengo urtean hartu nuen mutikoak ikusmen arazo larriak ditu; arazo hori tarteko, bost urtez gurekin bizi izaten egon da Arrasaten. Aurten, bere arrebarekin etorri da gurera udara pasatzera. Egia esan, oso gustura gaude esperientziarekin".

Hilario Manzanedo > AHTren Aurkako Asanbladako kidea

"Kanpaldian kosta egiten da bertakoekin kontaktua izatea"

MIRIAN BITERI > ANTZUOLA
Abiadura Handiko Trenaren aurkako kanpaldia hartuko du aurten Antzuolak. Gaur hasikoda, 18:30ean, kalejira batekin. Astebeteko iraupena izango duen protestan, tailerrak, mahai-inguruak eta mendi ibilbideak egingo dituztela azaldu digu AHTren Aurkako Asanbladako Hilario Manzanedok.

Zeintzuk dira aurtengo berri-kuntzak?

Hasteko, bi asteko kanpaldia izan beharrean astebetekoa egingo dugu aurten. Edukiari dago-kiontz, tailer berriak ditugu. Cristina Leraltak, esaterako, barne espiritualtasunaren eta militantziaren arteko orekaz jardun-ko du. Martitzenten goizean, gaine-

ra, praktika eta teoria uztartuko duen tailerra egingo dugu, ekosistemaren berreskurapenaren harira.

Zenbat lagun espero dituzue?

Zaila da asmatzea, aurten motzagoa delako kanpaldia. Aste-gunetan, normalean, 100 eta 120 lagun artean batzen dira; asteburuaren kopurua bikoiztu egiten da.

Zergatik aukeratu duzue Antzuola kanpaldia egiteko?

Zuzenean kaltetuak diren edo izango diren herriak aukeratzen ditugu urtero. Lanak hastear dau-de Antzuolan; ingurune zoragarria duen eta baserriak mantentzen dituen herri txikian, hain justu. Trenaz gain, Durango-Bea-

sain autobidea ere pasatzen da herritik. Trenak zabortegi izugarriak eragingo dituen arren, autobideak inpaktu handiagoa izango du ikusterakoan. Hori guztia kontuan hartuta, herriko talde-ekin eta Udalarekin jarri ginen harremanetan eta hemen egitea erabaki genuen.

Herriko elkarreak diozu. Antzuolarren parte-hartzea garrantzitsua izango da, ezta?

Hala da, eta horregatik, kanpaldia egin aurretik, batzarra egi-ten dugu herriarrekin. Kanpal-dian gehien kostatzen dena da bertako herriarrekin harremanetan jartzea. Hainbat tokitik etor-zen den jendea da eta kanpotik datozen horien itxura, askotan,



Hilario Manzanedo, egunen, Antzuolako Torresoroan.

MIRIAN BITERI

muga bat da harremanak egiteko. Hori dela-eta, batzarra deitezaz gain, postontzietaan ere informazioa utzi diegu herritarrei.

Hilaren 31n Bergaran egingo den manifestazioaren berri ere emango diezue...

Bai, egun horretan obrak ikustera joango gara, jendeak obrak duen eragina ikus dezan. Plazatik irtengo gara, 17:30ean.

"Zuzenean kaltetuak diren edo izango diren herriak aukeratzen ditugu urtero"

Opor sasoian bikotekidearekin ordutegiago igerotzen ditugu, eta harremana zailagoa izandai-

teke horregatik. Arrazoi hori dela-eta ugaritzen doaz banaketa opor sasoian. Aurretik

datozen arazoak azaleratu egiten direla dio Sara Vitoria psikologoak. Hala ere, eta era

berean, dio, baina, bikotea ondo badago "gehiago disfrutatuko" duela oporretan.

Sara Vitoria > Psikologoa

"Bikoteak lehendik arazoak baditu, azaleratu egingo dira opor sasoian"

ENEKO AZKARATE > ARRASATE
Arrasatearra da Sara Vitoria psikologoa eta Arrasaten dauka kontsulta. 11 urte deroatza kontsultarekin. Familia eta bikote terapia da haren espezialitatea. Bikoteen harremanez eta banaketetan jardun dugu harekin, opor sasoian ugaritu egiten dira-eta banaketak. Goiena Telebistako Magazinea-n elkarritzetatu du Arrixu Barrusok. Han esandako pasarteekin osatu dugu elkarritzeta.

Udan bikote gehiago apurtzen dela esaten da. Egia da?

Bai. Bueno, zehatzagoak iza-teko, opor sasoietan ger-tatzen da hori. Oporren ostean, zehatzago: udan eta Gabonetan. Bikoteen denbora luzeagoa eman-ten dute elkarrekin opor luzeetan. Urtean zehar ez da izaten horrenbesteko astirik elkarrekin egoteko, umeak, lana, etxe-ko lanak... direla-eta. Eta, hala, oporretan joaten garenean denak batera gogorra izaten da horrenbeste ordu elkarrekin igerotzea.

Zein adinetakoak dira banake-ta kasu gehienak?

Batik bat, 30 eta 45 urte bitarte-koak. Azkenaldian, ordea, gehiago dira ezkerri-riak, urte-be edo urte bi ezkondu-uta daro-azatenak.

Bikoteen arteko liskarrak are-agotu egiten dira oporretan?

Bai, baina, bestetik, oporrak disfrutatzeko dira. Bikoteak arazoak baditu, azaleratu egingo dira oporretan, baina bikotea ondo badago, gehiago disfrutatu-ko du oporretan.

Umeak izateak eraginik bada-ka bikotea apurtzerakoan?

Ez, bikotea ondo badago. Bai, txarto badago. Izan ere, askotan, bikotea salbatzeko ekartzen ditugu umeak. Umeekin, bikotekideen arteko harremanak zaildu egiten dira, negoziazioak eta eztabaidak sarriago gertatzen dira, batez ere pertsona gehiago direlako elkarbizitzarako.

Infidelasunak areagotu egiten dira udako oporretan?

Bai. Baina, jeneralean, infidelasunak lehendik datozi, bikotekidearekin gutxiago egoten garenean. Oporretan, berriz, bikotekidearekin gehiagotan egoten garenez, kontrol handiagoa daugagu eta errazago harrapatzengen. Infidela.

Zenbateraino da normala ezta-baidak edo liskarrak eduki-zea bikotekidearekin?

Normala da liskarrak eduki-zea, batez ere komunikazioa badago. Gainera, ona da hori. Urtean zehar asko eztabaidatzea ona da eta gomendagarria da, gainera, zenbait psikologoren ustez. Izan ere, eztabaidatzeak esan gura du akordiotara heltze-ko borondatea dagoela. Jakina, eztabaidak modu orekatuan, formak zainduz egin behar dira ez beste mintzko helburuarekin.

Udako oporretan zeintzuk iza-ten dira arazo ohiko-enak?

Komunikaziorik eza, bikotekidearen esanak edo jarrerak mehatxu moduan hartzea, bikotekidea eta bikote harremanak idealizatuta edukitzea... Oporretan, bikotekidea benetan zelakoa den ikusten dugu. Urtean zehar ez daukagu astirik bikotekidea sakon ezagutzeko. Batez ere, daukagu denbora apurra elkarrekin egoteko telebistari begira ematen dugulako. Telebistaren aurrean afaltzen dugu, ondoren telebista-ren aurrean jartzen gara egonge-lan eta, azkenik, oheratu egiten gara. Ez dugu astirik hartzen gure kontuez jarduteko.

Plana garrantzitsua da?

Bai. Ez horrenbeste toki bate-ra edo bestera goazen. Importantea da, batez ere, norberaren-ko tarte topatzea. Ez da beharrezkoa 24 orduak elkarrekin egotea, ezta plan guztiak elkarrekin egitea. Esate baterako, bati igerileku-gustatzen bazaio eta bestearri hondartzara, bida, egin daiteke bakoitzarendako plana: bata igerilekura eta bestea hondartzara; edo bata mendira eta bestea korrika egitera... Bikotearendako une-ak eta bakarka egotekoak ondo uztartzea da kontua.

Askotan, bikotekidea idealiza-tu egiten dugu. Oporrekin ere horixe gertatzen zaigu?

Beti. Perfektuak izan behar dute oporrekin. Helburu horrekin antolatzen ditugu-eta. Baina, gero, errealtitatea bestelakoa da: euria egiten digu, hotela kaska-ra da... Pentsatzen dugu opor egunak ondo joango zaizkigula eta hori ez da beti horrela edo ez, behin behin, egun guztieta. Egia da, halere, oporretan normaltasunetik, egunerokotasunetik, errutinatik ateratzen garela.

Oporretatik bueltan, bakarrik



Sara Vitoria psikologoa Goiena Telebistan.

ARRITXU BARRUSO

UMEAK
"Umeekin, bikotekideen arteko harremanak zaildu egiten dira"

EGONKORTASUNA

"Pertsona sanoa eta egonkorra bada eta bikotekidea antzerakoa bada, bikoteak aurrera egingo du"

egoteko gogoa ere izaten dugu eta, askotan, bikotekideak ez du hori ulertzan.

Baina normala da bakarrak egon gura izatea. Urtean zehar ere ulertu behar dugu bikotekideak bakarrak egoteko momentuak behar dituela: bizikletan ibiltze-ko, paseatzeko, mendira joateko... Elkarren arteko errespetuan oinarritutako harremana da bikotea.

Zelako kezkekin etortzen dira? Zeintzuk dira arazo ohikoe-nak?

Batez ere errespetu falta, komunikazio falta; batzuetan gurasoak ere badira liskarren iturburu, bikoteen harremanetan larregi sartzen direlako...

Oro har, zertara edo zergatik datozi bikoteak zure kontsulta-rata?

Beste aukera bat behar dutela ikusten dutelako, bikote harremanean sinisten dutelako, aurre-ra egin gura dutelako, galdu-tako konfiantza berreskuratu gura dutelako... Eta, gehienetan, emakumeak konbentzitu duelako gizonezko. Psikologoa emakumezko bida gehiago kostatzen zaie gizonezkoei, uste dutelako bikotekidearekin aliatuko garela.

Apurtzeko bidean zeuden biko-te askoren harremanak bide-ratza lortu duzu?

Esango nuke %90ean aurre-ra egin duela bikoteak gure kontsultara etorri ostean. Edozelan ere, ez da nire arrakasta, bikote-ena baizik, ni bideratzaile edo laguntzailea besterik ez naiz.

Bikotea apurtzeko arrazoi nagusirik bida?

Elkar ez ulertzea, batik bat. Komunikaziorik eza. Gero, garrantzitsuak dira infidelasunak, kontsumo arazoak, bikotekide baten gaixotasuna, umeak...

Gaur egungo gazteak erraza-go banantzen dira?

Bai, erraztasun handiagoz hartzen ditugu era horretako era-bakiak. Bestalde, emakumea ekonomikoki independenteagoa da orain, oro har. Eta gauza batzuk ez daude agoantatzeko prest.

Bikote zoriontsuaren eredu-rik edo paradigmariik bida?

Pertsona sanoa eta egonkorra baldin bada eta bikotea antzerakoa bada, bikoteak aurrera egin-ko du.

Ohiturarik badugu profesional batengana joateko?

Bikoteak etorri etortzen dira arazoak konpontzeko laguntza eske, baina nik kalean arazoak dituzten bikote gehiago ikusten ditut. Gurera etortzen direnak gutxi batzuk direla esango nuke. Ekonomikoki gastu handia da eta edozeinek ezin dio aurre egin.

goiena.net/bideoak
Elkarritzeta osoa, webgunean.

Atera etekina txartelari!

Abantailaz betetako kluba!



Abantailak

- Goinenkaria astelehenetan eta ostiraletan etxeoko postontzian jasotzea
- Goienak antolatutako ekitaldi eta ikastaroetan prezio berezia
- Goienak kaleratzen dituen produktuetan prezio berezia: DVD kopiak, CDak, kamisetak, Goienkaria-ko Sailkatuak, eskelak, ekitalditarako sarrerak... eta orain, opari eta deskontu paregabek lortu ditugu zuretzat

Eta gainera, Goiena Klubeko zozketetan parte hartzeko aukera izango duzu.

Deskontu bereziak



BERGARA (Bazkidearentzat eta lagunarentzat)

- Laser depilazioa: hanka osoa + izterrondoa -%15 + opari besapekoak (axilik).
- -%20 elikagai-intolerantzia proban.
- -%10 mikropigmentazioan: begietan, ezkainetan edo bekainetan.
- -%10 fototerapia bidezko aknarentzako tratamenduan.



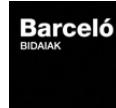
ARRASATE/AZPEITIA/ELGOIBAR/IRUN/TOLOSA

- -%5 konponketetan, ez bada prezo itxia edo promozioa.
- -%25 saltzen ditugun pneumatikoetan, urte osoan.
- Ordezkapeneko autoa 20 euro.
- Erosketetaren momentuan, goian aipatutako deskontua baino handiago badago, bezeroari deskontu handiena eskainiko diogu.



ARRASATE/OÑATI

- Sukalde osoa erosita, etxetresna elektriko bat opari.



BERGARA/ARRASATE

- -%5 pakete kombinatueta 600 eurotik gorako erosketagatik (eskaintza berezietan izan ezik).



ESTACIÓN DE SERVICIO ARRASATE (MECA)

- ESTACIÓN DE SERVICIO ARRASATE (MECA) ARRASATE -%2 gasolindegian erregai erosita.
- -%2 dendako produktuetan.



ARRASATE /OÑATI (18 urtetik gorakoentzako bazkideentzat)

- -%15 ingeleseko eta euskarazko ikastaroetan, SISTEMA KONBINATUAN. Ikasturte osoan.
- -%15 aurrez aurreko eskoletan.

Eskaintzaren epemuga: 2010/03/01



ARETXABAleta

- -%15 zerbitzu guztieta.

CLINICA DENTAL BERGARA

CLINICA DENTAL BERGARA

- CLINICA DENTAL BERGARA BERGARA (Bazkidearentzat eta familiako batentzat)
- -%10 zerbitzu guztieta.
- -%15 implanteetan.
- 120 eurotik gorako tratamenduetan garbiketa doan.

TXURI-URDIN Donostia

DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu ostiraletan, ez bada jaiegun, jaieguna bezpera, zubia edo oporraldia.
- -%20 larunbatetan eta igandeetan, ez bada zubia edo oporraldia.
- -%10 zubi eta oporraldietan.



DONOSTIA

- Bi erosi bat ordaindu (sarrera garestiena ordaindu da).



BERGARA

- -%15 inskripzioa ordaintzean.



DONOSTIA

- Bi erosi eta bat ordaindu (sarrera garestiena ordaindu da).

Enpresendako: Zure enpresa Goiena Klubean eskaini nahi baduzu jarri gurekin harremanetan.

Telefonoa: 943 25 05 05 | Posta-e: kluba@goiena.com

kale inuesta

Zenbait azterketak diote bikote-harreman gehien udako oporretan hausten direla. Zer deritzozu?



Nuria Fernandez
Langilea
Arrasate



Mercedes Bellido
Langilea
Salamanca



Juan Mari Egaña
Langilea
Arrasate



Maria Jesus Balanzategi
Langilea
Arrasate

Nik uste dut hori bikotearen araberakoa dela. Bikote-harremana osasuntsu badago, oporretan hobeto egon beharko litzateke; ez duzu lanera joan beharrik eta denbora guztia daukazu bikotearekin egoteko.

Urtean zehar ez dugu denbora asko pasatzen bikotekidearekin, eta uste dut normala dela oporretan eztabaida gehiago egotea. Niri ez zait horrelakorik gertatzen, baina pentsatzen dut normala dela.

Ez da ona bikotekidearekin denbora gehiegi pasatzea. Oporretan bikotekideaz gain, norberaren-dako ere denbora gehiago hartu beharko genuke. Dena dela, uste dut oporretako arazoak lehenagotik datoza.

Ez dut uste horrenbeste-rako denik. Eztabaidea gehiago izatea normala da baina, bikote-harremana ondo badago ez dut uste arazo larriak sortzen direnik. Harremana hausten bada arazoa lehenagotik dator.

irakurlearen txokoa

943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

ARRASATE

> Etxezpia kaletik irteteko isplua okertuta

Arrasatear batek idatzi digu esanez Arrasateko Etxezpia kalek autoarekin irtetea oso arriskutsua dela. Irakurle horrek dio, behetik gora autorik datorren ikusteko ipini zuten isplua okertuta egoten dela beti. Gaineratu du autoak gaizki aparkatuta egoten direla eta hori horrela, askotan autoa errepide erdiraino aterra behar izaten dela, horrek dakin arriskuarekin.

OÑATI

> San Martin auzoko etxebizitza berrietako lorategiak

Oñati San Martin auzoan pasean ibiltzen den irakurle batek deitu digu esanez lorategiak oso egoera txarrean daudela: "Bela-rra oso luze dago, eta umeen karrotxoarekin pasatzea ere askotan zaila izaten da". Oñati horrek lorategiak txukuntzeko esku du, bere ustez pena delako horrelako gune berri bat horren zatar egotea.

ARRASATE

> Kulturateko pintadak direla-eta, haserre

"Atsekabetu egin nintzen Kulturate moduko eraikin polit batean pintadak ikusi nituenean". Horixe esan digu irakurle batek. Arrasatear horrek ondo ikusten duela norberak uste duena aldarrikatzea, baina pankartak erabiltzearen alde egiten du: "Arrasaten ez dago inolako arazorik pankartak ipintzeko; ez dut beherezko ikusten horrelako eraikin batean pintadak egitea".

usteak uste

Arritxu Barruso

Saihesbidera paseoan

Gipuzkoako Foru Aldundiaren azken ideia izan da errepide berriak autoendako inauguratu aurretik herritarrendako zabaltzea; paseo bat ematen duten bitartean azpiegitura berria ezagutu dezaten. Donostiako bigarren saihesbidearekin egin zuten lehenengo proba. Egunkari eta telebistean sekulako arrakasta izan zuten irudiok: herritarrek, goiz pasa, errepidean zehar paseoan. Probaren arrakasta ikusita Arrasateko Olandixoko tunelarekin ere gauza bera egin dute aste bukaera honetan. Ez nuen uste irudia errepikatuko zenik, baina arrasatearrek ere ez zuten hutsik egin eta zapatu goizean Olandixoko tunela jendez beteta topatu genuen. Inguruko mendietara barik, Olandixoko tunelera joan ziren asko. Aitorru behar dut irudia dibertigarria eta kuriosoa dela.

B ergarako pakistandar batzuk cricketean jokatzeko kirol talde bat ofizialki antolatzeko asmoa dutela jakitea pozgarria iruditu zait. Ezagutzen dut Arrasaten cricketean jokatzen duen beste pakistandar talde bat, hau baina oraindik ez da elkartea ofizial izatera iritsi.

Orain arte etorkin batzuk bakarrak antolatu dira elkartea juridikotan. Corazón de Encina extremaduraren kultur elkartea eta Centro Cultural Al-Andalus kultur elkartea, andaluzen kultur elkartea adibidez. Bide batez, esan dezadan oso egokia iruditzen zaidala euren egoitzak aurkezteko modua: izena gaztelaniaz eta euskaraz daukate eta jaiak ospatzerakoan euren zutoihala jatorriko komunitatearen eta harrera eman dienaren zutoihalen artean jartzen dute. Dotore, alajaina!

Horrelako jarrera batek euskal hiztunek euren artean sartzeko ateak irekiak dituztela adierazten du, duda barik. Noski, ez zatekeen bestela izan, eurak ere gure artean sartzeko ateak zabalik baitituzte.

Azken urte hauetan Debagoiena eskualdera beste euskal herriar batzuez gainera, hiru mila pertsonatik gora eterri dira. Eta kultura eta sorteri ezberdineta-koak dira, zalantzarik gabe. Horien artean: portugaldarrak, marokkoarrak, katalanak, sengaldarrak, pakistandarrak, boliviarrak... beraz aniztasuna hemen bertan da.

Norbere sorterritik kanpora bizi denak jasan dezakeen herrimina asetzeko eta euren kulturari eusteko antolatzea garrantzitsua da. Kulturaren ezaugarri batzuk familiar gorde daitezke, baina talde izaera duten kultura adierazpenak mantentzea (kirola, dantza, musika, hizkuntza...) zailagoa izaten da antolatu ezean. Herriminari ez ezik, iraupenerako beste beharrizan askori erantzun egokia bilatzeko eta emateko ere alde ederra dago antolaketa fidagarri bat izanez gero. Hori argi dauka kanpoan bizi izan den edozein pertsonak.

Elkartea osatzeko lanean animoak pakistandarrei, laguntzeko prest gaituzue.

"Herrimina asetzeko... talde izaera duten kultura adierazpenak mantentzea... zailagoa da antolatu ezean"

Goienkaria

Argitaratzailea Goien Komunikazio Zerbitzuak Kooperativa Elkartea • E05 Basabe Poligonoa • 20550 ARETXABAleta
Lehendakaria Esteban Plazaola Zuzendaria Nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erradaktore burua Monika Belaategi
Asteburuko erredakzioaren arduraduna Ibarne Madero Erradakzioa Mireia Bikuña, Lander Munagorri, Arritxu Barruso
Oinarrizko diseinua Goi Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazoa Kepa Martelo Publizitate arduraduna
Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Marta Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzaran

EGOITA NAGUSIA
BERGARA 20570 Ibarra kalea 6 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otarola Lizentziaduna 31 • 132 posta-kuba • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana II • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligono • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publ@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligono • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale



ASTELEHENKO GOIENKARIA ez du bere gain hartzen IRITZIA orrialdean edo kolaboratzaileek adierazitako iritzien erantzukizunik.

Gipuzkoako Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria

Gipuzkoako
Foru Aldundia



KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

**Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria**

Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19
Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> BERGARA
Herria turismorako erakargarri egiteko plangintza egin du Udalak > 16-17



> ESKORIATZA
Santa Anan zeuden filmak emateko makina zaharrak jaso dituzte Ibarraundi museoan > 19



> ARAMAIO
Bihar, martitzena, Gasteizen protesta egingo dute (10:30), errepitearen auziarengatik > 20



Zerrajerako bizilagunak jaietan sobratutako janaria jateko elkartu ziren egubakoitz iluntzean.

JULIO CALLEJA

ARRASATE > ZERRAJERAKO JAIAK

Uztaileko bigarren barikuau auzoko jaiak ospatu nahi dituzte urtero

AUZO BERRIAK

Zerrajerako bizilagunek faltan igartzen dute auzoko jaiak ospatza

AURTEN LEHENA

Aurreko egubakoitzean egindako probarekin pozik daude

TXAPELAREKIN

Derrigorrezkoia izango da txapela janztea jaietan parte hartzeko

ARRITXU BARRUSO > ARRASATE

Uztaila iristearekin bat auzoetako jaiak iristen dira. Kasu askotan, gainera, horiek diren herriarrei gehien gustatzen zaizkienak eta gehien gozatzen dituztenak: umetako lagunekin elkartu, jolasetan parte hartu, herri bazkari eta afarietan bizilagunekin berriketan egin, erromerietan berandura arte dantza egin... Azken batean auzoetako jaiak gertukoak izaten dira, eta bizilagun guztien artean antolatutakoak. Kasu askotan gainera, jaiak aspalditik datoz eta oso sustituta daude, urteroko hitzordu bilakatu dira.

AUZO BERRIAK

Urtekin baina, herriak aldatuz joan dira, eta han eta hemen auzune berriak sortu dira. Jaiberriak dira, eta oraindik ez dute egutegian auzoko jairik, baina denbora kontua izango da hori

ere. Egutegian eguna hartzen lehenak Arrasateko Zerrajerako etxebizitzetako bizilagunak izan dira. Uztaileko bigarren egubakoitza auzoko egun bilakatu nahi dute. Olaia Balanzategi eta Miren eta Nerea Gartzia ahizpen eta Itziar Arkauden ideia izan zen, eta bizilagunek gustura hartu zuten proposamena: "Ni Maalako alaba naiz eta Miren eta Nerea Ferrerriaskoak. Ume-umetatik bizi izan ditugu auzoko jaiak eta orain faltan igartzen ditugu. Beti esaten genuen Zerrajerako jaiak antolatu behar genituela, eta aurten goia lehenengo proba izan da. Pasa den aste bukaean, egubakoitzean, festa txiki bat antolatu genuen", azaldu digu Olaia Balanzategik.

Uztaileko bigarren asteburua aukeratu izanak ere badu bere arrazoia: "Garai batean Zerrajeran abuztuaren 10ean irabaziak banatzen ziren eta egun osoko fes-

ta egiten zuten langileek. Egun horretan gehienok oporetan egongo gara, beraz, festa hilabete aurreratzea erabaki dugu. Gure asmoa da urtero-urtero uztailaren bigarren egubakoitzean ospatza jaia, aurten hirugarrnean egin badugu ere".

TXAPELA BURUAN

Lehenengo jaiak izateko giro ederra egon zen Zerrajeran; bizilagunek ondo erantzun zuten. "Oso xumea izan zen eta nahiko improbisatua. Zaku eta balde batzuk eraulan genituen plazara umeekin jolasak egiteko, eta ondoren afaria egin genuen guztion artean era-mandako tortilla, urdiaizpiko eta horrelakoekin. Jende dezente gerituratu zen, festaren berri ez zutenak ere geratu ziren. Gaueko hamabiak arte luzatu zen jaia". Erromeria handirik izan ez bazen ere, musika eta dantza ere izan zituzten, txistu eta atabalarekin.

Badirudi gainera, Zerrajerako jaietan parte hartu ahal izateko derrigorrezkoia izango da txapela eramatea. Izan ere, aldarrakapenerako esaldia asmatu du bizilagun batek: *Txapela buruan eta jaiak Zerrajeran!*

DATORREN URTEAN GEHIAGO

Aurtengo proba ondo joan dela ikusita, bizilagunen asmoa da hurrengo urteetan ere errepikatzea eta auzoko jaiak sortzea: "Ekimena indartzen joatea da gure asmoa. Etxebizitza bloke bakotzeko ardu-radunekin elkartuko gara eta jai batzorde bat eratzen ahalegindu gara".

Gauzak ondo badoaz, beraz, urte batzuk barru Zerrajerako jaiak Ferrerriasekoak edo Maalakoak bezain sustraituak egongo daitezke. Horietan ere, duela urte batzuk, horrelaxe hasiko ziren-eta jaiak. Garrantzitsuena hastea da.

BERGARA > BASALGOKO SANTIAGO JAIAK

Erretiratuen bazkariarekin amaituko dituzte gaur jaiak



Argazki oinaaaaaaaaaaaaaaa.

GOIENKARIA



Argazki oinaaaaaaaaaaaaaaa.

GOIENKARIA

Auzotarrak eta auzoan bizi izandakoak elkartu ziren atzo, Basalgon egin zuten bertso bazkarian

ANDER MONEDERO > BERGARA
Urtero moduan makalaren jasotzearekin eta etxafuegoekin hasi zituzten, zapatu arratsaldean, Bergarako Basalgo auzoko jaiak. Dena dela, domekakoa izaten da Basalgon jaietako egun handia. "Egun polita izaten da, kanpoan bizi diren auzotarrekin elkartu, bazkaldu, bertsoak entzun, dantza apur bat egin...", kontatuzigun atzo Ane Miren Seminario bergararrak.

Atzo ere horrelaxe izan zen, eta goizean goizetik eliza inguruan talde polita bildu zen. Bertsoak Peñagarikano eta Amurizaren ahotik etorri ziren eta erromeria ere izan zuten bazkaldu ostean.

Basalgotik kanpo bizi direnak etxera itzuli arren, bertakoek festan jarraituko dute gaur. Mezaren ostean, erretiratuek eta jai batzordeko kideek bazkaria egingo dute. Trikiti doinuek lagunduta jaietako azken egunean ere ez da dantzarik faltako.

Anjel Mari Peñagarikano > Bertsolaria

"Auzo txiki guztiak dute xarma berezia, lastima husten ari direla"

A.B. > BERGARA
Peñagarikanok Amuritzarekin bateraber-
tsotan jardun zuen
Basalgon.

Basalgo eta Bergara
ondo ezagutzen
dituzula esan duzu
bertsotan?

Bai. Behin baino
gehiagotan etorri
naiz. Nire emaztea-
ren osaba bat gainera, 25 urtez apaiz
izan zen Basalgon eta etortzen



naizen bakoitzean
oso ondo hartzen
naute.

Badu zerbaitek berezia
orduan...

Auzo eta herri
txiki guztiak dute
xarma berezia.
Lastima da husten ari
direla, eta gaztetasun-
ik ez dagoen lekuak
ez dago festarik.

Auzoetako jaiak berreskuratzentz
ari dira, baina ez behar beste.

Jone Lete
Ondarroa

"22 urterako Basalgon bizi izan
nintzen; gero Ondarroara joan
nintzen. Askotan etortzen gara
jaietara. Egun pasa etorri gara.
Mezetaan izan gara eta bazkaloste-
an itzuliko gara etxera".

Joxe Mari Ugarte
Gasteiz

"Emaztea Basalgoko da eta
noizean behin etortzen gara,
Gasteizen ere Santiago eguna
ospatzen da-eta; han berakatzak
eta hemen txorizoa. Baserrian
bazkaldu eta etxera itzuliko gara".

Ane Miren Seminario
Bergara

"Auzotarrak gara eta urtero
hartzen dugu parte jaietan: eliza
mezitarako apaindu, bazkarira
joan... Egun polita izaten da,
auzotik alde egindako asko itzuli
egiten direlako gaurko egunez".

ELGETA > GOIMENDI AUZOKO JAIAK

Berakatz-zopa hasieran, erromeria Santixauen amaieran

Elgeta eta Bergara artean dagoen Goimendi
auzoan Santixau jaiak ospatu dituzte asteburuan

L.M. > ELGETA
Santixau jaiak ospatu dituzte
aste bukaera honetan Goimendi
auzoan. Festak berakatz-zoparekin
hasi ziren, zapatu iluntze-
ko afari herrikoian. Adin guzti-
tako auzotarrak bildu ziren
plazan.



Auzotarrak berakatz-zopa jaten egubakoitz iluntzean egindako afari herrikoian.

JULIO CALLEJA

Domekan ere izan zen feste-
tarako aukera. Bertsolariak, haurrentzako jolasak, herri kirolak
eta bolo txapelketa izan ziren
Santiago bezperan. Festa ospakizun-
eui amaiera emateko, domeka
iluntzean erromeria egin zuten
gaueko ordu txikiak arte.



Jendetza elkartu zen Atxorrotzeko zelaian, Bizardunak taldearen kontzertua ikusteko.

IMANOL SORIANO



Bisitariak gazteluko indusketen gaineeko azalpenak entzuten.

IMANOL SORIANO



Nafarroako bandera ipini zuten, gazteluaren jatorriaren ikur moduan.

IMANOL SORIANO

Parrandarako kokagune paregabe bilakatu zen Atxorrotz mendia zapatuan; jendetza elkartu zen

UBANE MADERA > ESKORIATZA
Ezohiko jai jendetza egin zuten zapatuan Atxorrotz mendian (Eskoriatza) Errekan Gora jaialdiaren eskutik.

Eguerdi parterako dagoeneko 50 bat lagun zebilen Atxorrotz inguruau, gehienak bertako gazteluaren gaineko indusketen azalpenak entzuten. Horren ostean, eta gazteluaren jatorri nafarra gogora ekarri eta aldarrikatzeko, izugarrizko banderatzar nafarra ipini zuten mendiko haitzetan. Hura izan zuten gidari Kurtzebarritik Atxorrotzera oinez joan ziren lagunek.

BIZARDUNEKIN KABITU EZINDA
Baina duda barik, Atxorrotzko izarrak Bizardunak talde nafarreko kideak izan ziren. Taula gainean justu-justu kabitu ziren eurak, eta antzera ibili ziren ikusleak: pareko zelaian kabitu ezinda eta dantza batean.

DIAZEN KONTZERTU BARIK
Ezusteko, beriz, Mario Diaz eta Chambaoko Lamari abeslarien eman zuten. Sorpresa moduan Azkoaga Enea hotelean jo behar zuen Diazek zapatu gauean, neskagunaren kolaborazioarekin. Azkenean, baina, ez zuen kontzerturik egin. Lekukoen araberan, Mario Diaz minduta sentitu zen ikusi zuinean Eskoriatzan eta inguruau Chambaoko Lamari ikusteko zain zeudela, eta ez bere kontzertuaren zain.

JAIAK > ERREKAN GORA JAIALDIA

Historia eta jaia uztartu zitzuten zapatuan Atxorrotzen, Errekan Gora jaialdiarekin



JULIO CALLEJA

ARRASATE > MAALAKO JAIAK

Jubilatuen luncharekin amaitu dira Maala kaleko Madalena jaiak

Arrasateko Maala kaleko Madalena jaien barruan, jubilatuei zuzendutako lurcha egin zen domeka eguerdian. Giro ederrean egon ziren kaleko adinekoak, Plus Ultra tabernan eskaini zitzaien otorduan.

Sabela bete aurretik ordea, mezetarako deia zeukan. Bertan, azkeneko urtean Errabalean hil diren guztien oroi menezko eukaristia egin zen. Eguerdiko luncharekin amaitu dira ostegunean hasi ziren Maala kaleko Madalena jaiak.



LANDER MUÑAGORRI

ONATI > MADALENAK

Jai giro ederra Santxolopeztegin

Santxolopeztegi auzoan Madalenetako jai ospakizunak izan dira asteburu honetan zehar. Egubakoitzean hasi ziren jaiak, eta domekan amaitu. Hiru egunetan zehar adin eta gustu anitzentzako ekitaldiak antolatu dira; Gorriti bere animaliekin, puzgarriak, rock kontzertuak, herri afaria, aizkolariak eta batez ere, giro ona. Zahar zein gazte, haur zein guraso, denek eduki dute euren txokoan Santxolopeztegin. Antolatzaileak euren aldetik, gustura agertu dira jendearen partaidetzarekin.

ZERBITZUAK > INEM-EN WEBGUNE BERRIA

Enplegu zerbitzu publikoaren webgunea erabiltzen erakutsi guran

Internet bidez, bulegora joan barik egin daitezke enplegu zerbitzuarekin egin beharreko guztiak: *redtrabajo.es* da helbidea

UBANE MADERA > ARRASATE
Lanpostu eskauntzak, ikastaroen eskauntzak, kontratuak, langabe txartelak berritu eta oro har, INEMen bestelako zerbitzuen erabilera bideratzeko webgune berria abiarazi du Estatuko enplegu zerbitzu publikoak: *redtrabajo.es*. Orain, INEMen izena ematen duten guztiei erabiltzai le izena eta pasahitza ematen dizkiote, eta horren bitarte, Internet erabilita egin ditzakete INE-Mekin egin beharreko guztiak, bulegora joan barik.

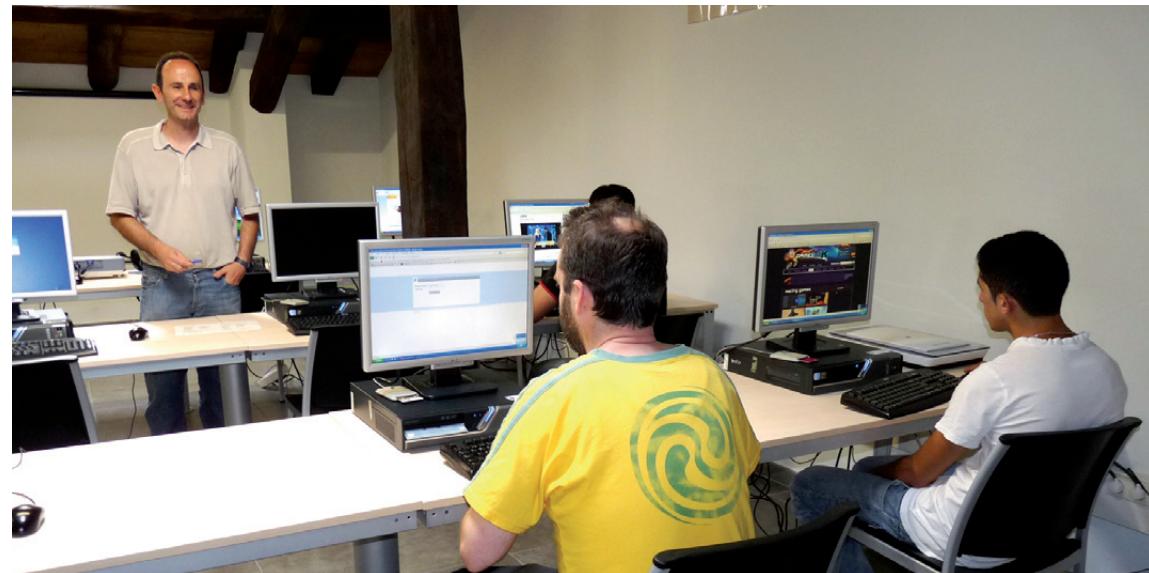
IKASTAROAK KULTURAREN
Bada webgune berria erabiltzen erakutsi edo laguntzeko monito rea ipini dute Arrasaten. Kulturateko informatika gelan dihar du lanean joan den asteaz geroz

tik. Joxema Bergaretxe du izena, eta bere zeregin da *redtrabajo.es* webgunearen funtzionamendua erakustea beharra daukan edozein herritarri.

Ikastaro bitarte egiten du hori. Joan den astean hasi eta abendura arte izango diren ikastaro bitarte. Bi orduko eskolak dira: egunero, 10:00etatik 12:00etara. Eta ikastaroak, bi mailakoak: "Horiak eta berdeak. Ikastaro horiak dira Interneten gaineko ezer ez dakitenendako. Eta berdeak, berriz, Internet erabiltzen jakinda, *redtrabajo.es* webgunea ezagutu gura dutenendako", azaldu du begiraleak. "10 ordu ditu bakoitzak", gaineratu du.

IRIALEKO TALDEAK EGIN BARIK

Dagoeneko badu ikasle talde bat, 5-6 lagunekoak. Baino horiek astean bukatuko dituzte eskolak, irailera arte oporrik hartuko dituzte-eta. "Iraileko taldeak antolatu barik daude", dio Bergaretxek. Beraz, norbaitek gura badu halakoren batean parte hartu, orain dauka izena emateko aukera: "Enplegu zerbitzuen bitarte: Udal Enplegu Sailean, Langain, Kutxa Zeharon... halakoetan ize na ematen dutenak dira etor daitzkeenak, eta enplegu zerbitzuek



Joxema Bergaretxe, Kulturateko informatika gelan, *redtrabajo.es* webgunearen gaineko zalantzak argitzen.

U.M.

eurek bidaltzen dizkide", azaldu du.

ENPRESENDAKO

Bergaretxek gaineratu du enpresendako ere badela *redtrabajo.es*. Esaterako, enpresek euren lan eskauntzak egin ditzakete webgune horretan, informazioa zuzenean eurek sartuta, Internet erabilita, jakina. Hori egiteko, haiei ere erabiltzaile izena eta pasahitza emantzen dizkiete.

LANPOSTU PUBLIKOAK

Bost lanpostu publikorako deialdia

Redtrabajo.es webguneak abiarazita dauka zerbitzua. Bertan argitaratu eta bideratu dituzte, esaterako, bost lanpostu publikorako deialdiak, Arrasateko Udalean jarduteko: gizarte hezitzalea, basolanetako ardura-duna, peoia, elektrikari / delineatzalea eta delineatzalea. Lanpostu rako izenematea itxita dago, Udalaren nahia da-eta, irailean jardunean hastea. Asteon jakinaraziko dute izena eman dutenen artean zeintzuek betetzen dituzten baldintzak, eta horren arabera erabakiko dute gero ze motako froga egin beharko duten lanpostua eskuratzeko. Peoi lanpostu rako, adibidez, 280 lagun baino gehiagok eman du izena.



JULIO CALLEJA

Igogailua itxita, abuztu erdiko bi asteetan

Itxi egingo dute Bizkaia etorbideko igogailu publikoa abuztuaren erdialdeko bi asteetan. Bestela esanda, eta obrak eragindako ezustekorik ez bada, abuztuaren 9tik 22ra igogailu hori ezin izango du inork erabili. Solairu bat gehitzeko egiten dabitzen obrek eraginda itxi beharko dute. "Barruko konponketak egin eta igogailua ipiniko dute Oruna enpresakoen", azaldu dute obrako ordezkariek. Bederatzi bat metroko altuera dabilta gehitzen (solairu bat), oinezkoen pasabideraino irits dадin.

ARRASATEKO UDALA

Euskaltegi eta kirodegiko tasa berriak

UBANE MADERA > ARRASATE
Ezohiko egunean (gaur, astelehena) eta ezohiko orduan (09:00etan) deialdia egin du alkatzetzak opor aurreko azkeneko osoko bilkura egiteko.

Gaien artean, diru kontuak berbagai izango dituzte. Esaterako, datorren ikasturterako kirodegiko eta euskaltegiko tasak zehazteko proposamena aztertuko dute.

UDALBILTZA

Zerbitzuen atalean, Gesalibarrera eta ospitale psikiatrikoetara joateko taxibus zerbitzuarekin jarraitzea proposatuko dute. Eta politikari dagokionez, bi mozio aurkeztuko dituzte. Bata EAJk aurkeztuko du, Heldu zerbitzua ixteko Jaurlaritzaren akordioaren gainean. Bestea alka teordeak aurkeztuko du, Udalbiltzaren gainekoa.

DANBORRADA

Jantziak bueltatzeko eskatu du SUDC-ek

EDU MENDIBIL > ARRASATE
Sanjuanetako danborradan erabilitako jantziak bueltatzeko deia egin du SUDC elkartek. Orain pare bat aste amaitu zen jantziok batzeko kampaña, baina oraindik jantzi guztiak ez dituztela jaso adierazi dute SUDC elkarteko ordezkariek. Hain justu, haur danborradako 40 bat jantzi jasotzea falta zaie oraindik.

Bada jantziok dituztenei eskatu gura diete eraman ditzatela SUDCek Pablo Uranga kalean duen egoitzara, gaurtik egubakoitzera bitartean, 18:30etik aurrera.

50. URTEURRENA

Bestalde SUDCek gogorarazi gura dute abuztuko oportuoen bueltan hasiko direla danborradaren urrezko ezteien gaineko ospakizunak prestatzen.

Iñaki Gurrutxaga 'Harristi' > Ferrerias kaleko Jai batzordeko kidea

"Duela 23 urte bildu ginen jende bera gaude egun Jai batzordean"

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE
50. urtebetetze ospakizunak amaitu ostean, errealitatera bueltatu da Iñaki Gurrutxaga *Harristi*. Hau da, herrigintzan lan egitera. Ferrerias kaleko jaietan arida, gaur ospatuko diren festetan dena ondo irten dadin. Herriko kale ezagune- netariko festezen egin dugu berba.

Badago berritasunik aurtengo egitarauan?

Egitaraua antzerakoa izaten da urtero. Kontuan izan behar da egun bakarra dela eta ezin daitekeela ekitaldi askorik antolatu. Horrez gain, krisia dela-eta lagun-tza gutxiago jasotzen dugu Udal-letik. Era berean, dirulaguntza txikiagoa bada ere, asko esker- tzen dugun lagun-tza da; hori barik ezingo genuke jaia antola- tu. Hala ere, konpartsak txikiaren kalejira sartu dugu egitarauan, hori da berritasun nagusia.

Bestalde, jaietako sorginaren kamiseta ez dugu egiten azken urteetan. Hasieran saltzen ziren, baina azken urteetan salmentak asko jaitsi ziren...

Afaria eta osteko dantzaldia, beraz, ekitaldi jendetsuena.

Hala izango da, urtero moduan. Aguraingo Sarayola catering enpresak emango du afaria. Azken hiru urteetan eurekin egin dugu Ferreriasko afaria eta oso gustura gaude.

Noiztik Ferrerias kaleko jaiak?

Antzinako jaiak dira, baina hainbat urtez desagertu egin ziren. Hala, duela 23 urte udaletxeko aretoan bilera bat deitu nuen jaiak berreskuratzeko asmoz. Eta oker ez banabil, biler- ra hartan elkartu ginen guztiak egun ere batzordeko kide gara. Jende oso jatorra eta langilea da, oso pozik egiten dut lan eurekin. Gainera, jende gaztea ere sartu da, eta hala izan behar du.

"Dirulaguntza txikiagoa da, baina lagun-tza hori barik ezinezkoa litzateke jaiak antolatzea"



Harristi, Ferrerias kalea atzean duela.

JOKIN BEREZIARTUA

Nondik dator jaiet kubatar festarekin duten harremana?

Uztailaren 26an Santa Ana eguna ospatzentz dugu. Eta egun horretan Kubako festa nazionala denez, keinu bat egiten diogu Kubari; alde zaharreko tabernetan mojitoa egongo da.

Ezer gaineratu gura duzu?

Arrasatear guztiak gondibidatu gura ditut astelehenean [gaur] Ferrerias kalera hurbil daitezzen, giro ona izango da-eta. Ea eguraldiak laguntzen digun...

"Kubako festa nazionala denez, keinu bat egiten diogu Kubari; tabernetan mojitoa egongo da"

Ferrerias kaleko jaiak: uztailak 26

- | | |
|-------|---|
| 9:00 | Etxafuegoak. |
| 12:00 | Txitularien kalejira |
| 17:00 | Haur jolasak:
-Zaku lasterketa
-Abiadura lasterketa
-Askotariko jokoak
-Txokolate-jana. |
| 19:00 | Txitularien kalejira. |
| 19:00 | Herri poteoa. |
| 19:00 | Ferrerias kaleko hildakoen aldeko meza, parrokan. |
| 19:15 | Konpartsa txikien kalejira. |
| 21:00 | Herri afaria. |
| 21:00 | Dantzaldia, Ferrerias kaleko plazatxoan. |

OHARRA: alde zaharreko zenbait tabernetan mojitoa dastatzeko aukera izango da.

KULTURA

**Urtebetez
egon ostean,
3 aretoak
agur esan du**
Aretoa kudeatu dutenek ez dute baloraziorik egin gura izan, "oraingoz"

J.B. > ARRASATE

Herriko musika areto bakan- rrik ateak itxi ditu. Azken urtean askotariko zuzeneko musika eta bestelako ekintzak –herriko moda diseinatzale- ek egindako moda ikuskizuna, esaterako– antolatu dituzte. Hala ere, uztaila izan da azken hilabetea eta irailetik aurre- ra, erreleborik ezean, ez da kul- tura eskaintzarik izango.

3.60 ARETOTIK, 3 ARETORA

Duela urtebetetze 3.60 aretoa iza- tetik 3 aretoa izatera pasa zen. Bost urtez izan zen zabalkik 3.60 aretoa, baina orduan zeudenek uztea erabaki zuten, bestelako proiektuetan murgiltzeko. Aldaketa etorri zen, eta, beraz, kultura eskaintzak ez zuen eten luzerik izan. Bada, azken urtean izan direnek are- toa ixtea erabaki dute, berri- ro. Ez dute baloraziorik eta itxieraren arrazoik eman gura izan: "Ez oraingoz", adie- razi dute. Azkenik, ez dakite erreleborik izango den edo ez.

Txatxilipurdi "oso pozik" Orioko udaleku itxiekin

Uztailaren 22an amaitu ziren Txatxilipurdiren udaleku itxiek. Bi txanda egin dituzte, hilaren 2tik 12ra eta 12tik 22ra. Lehen txandan 43 gaztetxo izan ziren eta bigarrenean, 45; Lau begirale izan dira txanda bakoitzean. Gaztetxoek ez dute aspetzeko astirik izan eta antolatzaileak "oso pozik" daude gaztetxoen erantzunarekin. Gainera, eguraldia lagun izan dute.



TXATXILIPURDI

> ZINEMA

**Abuztura arte ez da
filmerik izango
Monterron parkean**

Uztailoko zinema amaitu da Monterron parkean, eta abuztuaren 6ra arte ez da peliku- larik izango. Lau film izango dira abuztuan, eta genero askotarikoak: abuztuaren 6an *Spanish Movie* –komedia–, hilaren 13an, *Yo, tambien* –amodia eta drama–, hilaren 20an *Furia de titanes* –fan- tasia eta akzioa– eta azkenik, hilaren 27an, *Oceanos* –doku- mentala–. Film guztiak 22:30ean izango dira, eta euria bada bertan behera geratuko da proiekzioa.

OSASUNA > YOGA ELKARTEA

30. urteurreneneko ekintzak irailean ospatuko dituzte

Irailaren 20tik 24ra
osasuna ardatz
dituzten hitzaldiak
egingo dituzte

J.B. > ARRASATE

Jose Luis Armendiak gidatu duen Arrasateko yoga elkartea 30 urte bete ditu aurten. 1980an sor- tu zuen elkardea Armendiak; yoga

erabat ezezaguna zen orduan, baina Armendiak berak jakina- razi duenez, 30 urteotan 5.000 pertsona inguruk eman dute ize- na yoga ezagutzeko.

Ibilbide luzea izan da Armen- diarena, eta, urteurrena aprobe- txatuz, erretiroa hartu eta elkar- tearen zuzendaritza orain arte presidenteorde izan den Antonia Nogueirasi uzteko unea dela erabaki du.

HITZALIEK, OSASUNA ARDATZ

Irailaren 20tik 24ra hainbat hitza- di antolatu dituzte yoga elkar- tean, data berezia ospatzeko. Hitzal- diok osasuna izango dute ardatz, eta, besteak beste, yoga eta pilatesa, buru-kontrola eta medita- zioa, elikadura naturala, biodan- tza, diksha eta chakra izango dituzte aztergai. Gaiok jendaurre- an lantzeko adituak gonbidatu ditu Arrasateko yoga elkartek.

UDALA > ONDAREA ETA AZPIEGITURAK

Herria turismorako erakargarri egiteko plangintza egin du Udalak

Aurreikusten du Seminarioan Udal Liburutegia eta Zientziaren Museoa egitea, besteak beste

Oposizioko alderdiek plangintzaren alde dauden ala ez gaur jakinaraziko dute, osoko bilkuran

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Udalak Bergarako ondare historiko-artistikoa balio turistikoan jartzearen bideragarritasun plangintza egin du. Herriko ondarea horren aberatsa izanik etekin gutxi ateratzen zaiola uste du gobernu taldeak. Hala, dauagun horri etekina ateratzeko eta ditugun baliabideak ordenatzeko, epe luzerako plan estrategikoa egin du. Baino plan horrek ez du balioko soilik ondarea erakusteko edo ondare hori balio turistikoan jartzeko; bergararron beharrei erantzuteko moduko plana ere izatea nahi du gobernu taldeak.

Horretarako, iaz, Stoak enprese espezialdua kontratu zuten eta urte hasierarako prest zeukan plana; *Bergarako ondare historiko-artistikoa balore turistikoan jartzearen bideragarritasun plangintza* deritzona, hain justu ere. Stoari dagokionez, enpresa horrek egin ditu, besteak beste, Ignaziatar Lurraldea proiektua, Eibarko Armen Museoa eta Jaengo Baeza eta Ubeda herrietako proiektu kulturalak.

Proposamenaren lanketa teknikoa Stoak egin badu ere, Udaleko Ondare batzordeko kideek zein alderdi politiko guztiak izan dute euren ekarpeneak egiteko aukera. Hain zuzen, urte hasieran aurkeztu zizkieten Udaleko

Herriko ondare historiko-artistikoa balio turistikoan jartzeko plana egin du Stoa enpresak

Errege Mintegia da planaren bihotza eta han kokatuko dira ekipamendu kultural nagusiak

Herritarren beharrei erantzungo dien plana ere izango da eta alde zaharra dinamizatu egingo luke

alderdi guztiei emaitzak. Horrekin guztiarekin, gaur, astelehen, ohiko osoko bilkurara era-mango du plangintza gobernu taldeak, udalbatzaren onarpena jasotzeko.

BI ARLOTAN BANATUTA

Nagusiki bi esparrutan banatzen da Stoak egindako proposamen: batetik, herrian dauden eraikinen banaketa egiten dute eta horietako bakoitzean ze kultura ekipamendu jar daitekeen proposatu; bestetik, hori guzta gauzatu eta gestionatzeko zer pausu eman behar diren ere azaltzen du.

Eraikinen banaketari dago-kionez, Stoarentzat ezinbestekoa da –Udal Gobernuarentzat bezala–, Errege Seminarioa, herriko ondarea eta turismoa balioan jartzeko. Stoaren txostenaren arabera, ezerk bereizten badu Bergara gainontzoko herrietako eskaintza kulturaletik, hori da Errege Seminarioan garatutako historia.

Zientzia eta hezkuntza arloetan, Bergara erreferentzi gunea izan da historian barrena. Esaterako, Real Sociedad Vascongada de Amigos del País-ek 1770ean sortu zuen Errege Mintegiaren jarduerari eta ekarpenei esker, Bergara XVII. eta XIX.mendeetako ikasketa eta ikerketa zientifikoaren gune garrantzitsuenetakoia izan zen.

Antzoko oihartzuna eta pisua izan zuen hezkuntza jarduerak ere. Mendetan Mintegiko eskaintza akademikoa nabarmendua eta bakarra izan da, eta zenbait kasutan aitzindaria; Industria



Errege Mintegia da plangintzaren bihotza. Han kokatuko dira, besteak beste, Udal liburutegia eta



San Pedro Agoniano Kristoa. GOIENKARIA



Balizko plaka. GOIENKARIA

Eskolaren kasua, esaterako. Horrekin batera, pertsonaia historiko ugari ere ibili da Errege Mintegiaren bueltan. Ezin da ahaztu, bestalde, Errege Mintegia kokatu zutela Jesusen Lagundiaren ikastetxea izandakoan, jesuitek 1597an sortua eta 1767an, Spainiatik erbesteera izaten, laga zuten.

Horrekin guztiarekin, Stoak argi lagatzen du txostenean herriko ondarea balioan jarri nahi izanez gero, Errege Seminarioan kokatu behar direla hainbat ekipamendu kultural. Gainera, herriak ekipamendu kultural

arloan dituen beharrei erantzun-ko liekela ere azpimarratzen dute Stoako adituek, eta plaza nagusia eta alde zaharra dinamizatuko liratekeela.

SEMINARIO NOLA EKIPATU

Stoak Errege Seminarioarako aurreikusi duen ekipamendu kulturala honakoa da: Udal Liburutegia; bisitariendako zentro bat, non azalduko zaien herrian dagoen eskaintza; erabilera askotako areto bat; kafetegi bat; Real Sociedad Vascongada de Amigos del País-en artxiboa eta Zientziaren Museoa.

BALIO NAGUSIA ETA ERREFERENTZIA

Errege Mintegia, Ilustrazio garaitik kultura, zientzia eta hezkuntzaren mintegi

Kultura, zientzia eta hezkuntza arloetan Bergara erreferentziagune izan da historian zehar eta hori hala izan da, hein handi batean, Errege Mintegiaren jarduerari eta ekarpenei esker. Hala, Bergara XVIII. eta XIX. mendeetan ikasketa eta ikerketa zientifikoaren gune garrantzitsuenetakoia izan zen. Eta antzoko oihartzuna eta pisua izan zuen hezkuntza jarduerak ere: Nobleen Mintegia, Batxilergoa, Industria Eskola eta abar.

Europako zientzialari ospetsuenekin harreman zuzena izan zuen Errege Mintegiak. Horrek ahalbidetu zuen mundu mailako ikerketak egitea eta, esaterako, wolframioa (gaur egun tugsteno izenaz ezaguna-goa) bertan aurkitu izana. 1783an aurkitu zuten. Eta, hala, Bergara nazioartean ezagutarazi zuten zientzia arloko lehen mailako ekarpene horregatik. Hori guzta nabamentzen du txostenak.

MARKAREN GARAPENA

Bergarako Ideien Hiribildua

Bergarako ondare historiko eta artistikoa balio turistikoan jartzeko txostenak Ideien Hiribildua marka sortu eta garatzen du. Lau multzo tematiko zehazten ditu: Mugimendu Ilustratua (Argien Etxea, Euskal Oxford), Euskal Herriko zientziaren sorlekua (Errege Mintegiko bilduma zientifikoak), Idealistik Bergaran (San Inazioen atzetik eta Zazpiak Bat) eta Eskenatoki Historikoak.

ZERBITZUEN KOKAPENA

Museoa, Bisitariendako gunea, erakusketa aretoa eta kafetegi tematikoa

Errege Mintegiko museoa eta bisitariendako gunea eraikin berean kokatzea proposatzen du txostenak. Gaur egun UNED dagoen tokian. Sarrera nagusia, oraino UNEDeko atetik. Bisitariendako gunea (eta erakusketa areto bat) gaur egun UNEDen harrera dagoen tokian eta Museoa eskailerak igota. Ikastolarako sarrera nagusian, ostera, kafetegia (tematikoa izan daitekeena). Hortaz, Aranzadi ikastolak patiotik eta Irala kaletik izango luke sarrera. Horren guztiaren sarreran, *hall* bat (gaur egun bezala) eta *hall* horretatik, elizarako igarobidea (UNEDeko liburu-denda zegoen tokitik). Museoak hartuko lituzke UNEDeko lehen, bigarren eta hirugarren solairuak, eta teilitatepeak. Hori guzta egin ahal izateko, Errege Mintegiaren fatxada nagusian, dei-efektua indartzea proposatzen du txostenak eta, era berean, gutxienez, Barrenkalea eta San Martin plaza oinezko bihurtzea.



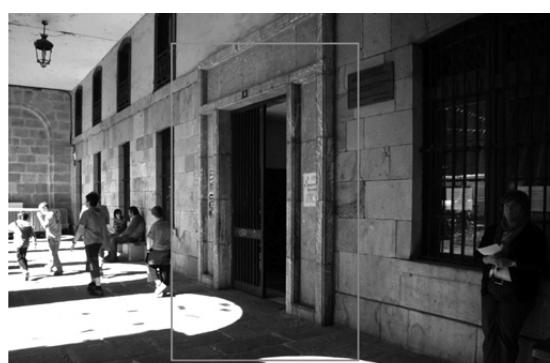
ta Zientziaren Museoa

GOIENKARIA



Tursimo Bulegoa ere Errege Mintegian kokatuko litzateke. Gaur egun udaletxeko sarreran dago.

GOIENKARIA



Sarrera nagusitik sartuko da ekipamenduetara.

GOIENKARIA



Udal liburutegia Munibe aldera emango du.

GOIENKARIA



Egino-Mailea etxe manierista, herriko arkitektura ederraren erakusle.

GOIENKARIA



Kafetegia aurreikusten dute Aranzadiko sarreran.

GOIENKARIA

Horrekin guztiarekin, gune turistiko-kultural nagusia San Martin plaza eta haren ingurua –hirigunearen bihotzean– izan behar direla dio txostenak, eta muina, Errege Mintegia. Era berean, ingurune horretan dagoen altxor arkitektoniko eta artistikoa gaur egungo baino etekin handiagoa ateratzeko moduak ere planteatzen ditu planak (bisita gidatu tematikoak, seinaleztatzea eta plaka sistema egokiak...).

PLANAREN KUDEAKETA

Plangintzaren kudeaketa ereduaren kasuan, txostenak dio argi

izan behar dela baliabide kulturaleen dinamizaziorako ekimen moderno eta bideragarri batek arrakasta izateko erakunde eta gizarte mailako adostasun eta babesarena behar duela. Testuinguru horretan, eta herri mailako adostasuna aintzat hartuta, Bergarako Ondare eta Turismo Mahaia osatzea planteatzen du. Izaera juridikorik ez luke izango, baina bai erabakitzeko ahalmena. Mahai horretan batuko lirateke talde teknikoaren laguntzaz eta koordinazioaz, udal ordezkarriak, erakunde implikatuak, enpresetako ordezkarriak eta ordezkarri zibilak.

FASEKA GAUZATUKO DUTE
Proiektua gauzatzeko hiru fase aurreikusi dituzte, eta fase bakotzari bi urte inguru dagozkio. Hala eta guztiz ere, faseok aldatzeko izan ditzakete, Seminario/Arrizuriaga trukeak baldintzatuta daude-eta, neurri baten.

Lehen fasean (2010-2011) herriko ondarearen garapen turistikorako egitura operatiboen oinarriak ezarri beharko liratekeela uste dute: Ondare eta Turismo Mahaia eta zerbitzu teknikoa; irudia eta seinaleztapen guztiz ezarri eta sustapena eta zabalpena landu;

eta ekipamendu berriendako proiektu museografikoak. Pres-taketa garaia da, non planifikazioak, programazioak eta finantzazio iturriak bilatzeak pisu handia izango duten.

Bigarren fasean (2012-2013), herriko eskaintza turistiko-kulturalaren antolakuntzaren oinarriak ezartzeko ahalegin berezia planteatzen dute. Aldi horretan espazio turistikoa itxuratuko dute; hala, turismo bulegoa irudi turistiko berriaren arabera atonduko dute, ondare eta turismo seinaleztapen guztiz ezarri eta sustapena eta zabalpena landu.

Errege Mintegiko ekipamenduen egokitzapen museografikorako proiektuak aztertzeko garaia ere izango da eta finantzazio eta esku-hartze faseak erabakitzeko.

Hirugarren fasean (2014-2015), herriko eskaintza turistiko-kulturalaren sendotzeko fasea izango da, ekipamenduak sortuz eta turismo eta hezkuntza ekintzak programatz, hau da, turismo eta kultura produktuak gauzatuko litzateke.

Plangintza osoa gauzatzeko sei milioi euro inguruko inbertsioa egin beharko litatekeela aurreikusten du Stoako txostenak.

BESTE ZERBITZU BATZUK

Aretoa eta Udal liburutegia

Txostenak proposatzen du Udal liburutegia (mediateka bihurtuta), eta erabilera askotako aretoa ere Errege Seminarioan kokatzea. Aretoa, gaur egungo elizan, 250 edo 300 lagunendako, eta liburutegia azpiko solairuan. UNEDen liburutegia eta biltegia, eta ikastolako jangela hartuko lituzke, besteak beste, eta Munibe plazatik izango lituzke sarrera eta irteera nagusiak Udal liburutegiak.

Altzari denda
Ikerlekua zeharbidea
BERGARA
Tel.: 943 03 46 30

UGARTE
AROZTEGIA - ALTZARIAK

- Proiektuak
- Koltxoia

- Horma-armairuak
- Altzariak neurrira



Aroztegia
San juan 1a
BERGARA
Tel.: 943 76 54 91
Faxa: 943 76 08 04



- Ateak
- Eskailerak
- Leihoa
- Tarimak
- Egur lanak orokorrean



SIRIMIRI
JATETXEA



ABUZTUAN EGUNERO ZABALIK

Barrenkale, 3
BERGARA
943 76 59 19

Luis Arellano > Argazkilaria

"Argazkilari bakoitzak begirada berezia eta bakarra du, eta hori sendotzen ahaleginduko gara"

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Ilunpetan argazki taldeak ikastaro berezia egingo du urrian eta azaroan, Udaleko Kultura Sailaren laguntzarekin. Irakaslea Luis Arellano argazkilaria izango da. 16 orduko ikastaroan landuko duenaren gaineran egin dugu berba harekin.

Argazkien estetikari buruzko ikastaroa egingo duzu Oñatin. Zer landuko duzu?

Argazkien estetikari eta estilolarri buruzko kontzeptuak aztertu eta landuko ditugu. Teknikak ondo ulertzea ezinbestekoa da argazkilariaren sormen prozesua ona izan dadin. Estetika eta estiloa ondo menderatzea funtszkoa da kalitatezko erretiratuak egiteko.

Ikastaroan teoria eta praktika landuko dituzue.

Hala da. Ikastaroa lau saiotan banatu dut. Bakoitzean argazkilritzari buruzko atal batzuk landuko ditugu: zer diren estiloa eta estetika, argazkigintzan egon diren joera ezberdinak, zer den argazki on bat... Teorian ikasitakoa praktikara eroaten saiatuko gara.

Azkeneko egunean, adibidez, ikasleek egindako argazkiak landuko ditugu. Norberak dituen ezaugarriak aztertuko ditugu. Nire asmoa da ikasle bakoitzari bere estilo propioa topatzten laguntzea. Azken finean, argazkilari bakoitzak begirada berezia eta bakarra dauka. Nork bere ikuspuntu du argazkiak egiteko, eta guztiak dira baliozkoak. Ikuerpantu hori sendotzen ahaleginduko gara.

Argazki on bat identifikatzene erakutsiko diezu. Noiz dakinu argazki bat ona den?

Erretratu bat esku artean dugunean bi balorazio egin ditzakegu: subjektiboa eta objektiboa. Balorazio subjektiboarekin esan dezakegu argazkia gustuko dugun edo ez. Alegia, polita den edo ez.



Luis Arellano, Ugandan argazkia egiten.

LUIS ARELLANO

"Argazkilari bakoitzak begirada berezia eta bakarra dauka erretratuak egiteko"

"Enkoadraketa, konposaketa, kolorea, argia... dira argazki on bat ezaugarriak"

Baina, balorazio objektiboa egiten dugunean, argazki ona den esateko kontzeptu zehatz batzuk haritu behar ditugu kontuan; besteak beste, enkoadraketa, konposaketa, kolorea, argia, formak eta egitura begiratu behar ditugu. Horiek onak badira, argazkia ona dela esan dezakegu.

Kontzeptu horiek ondo menderatzeko praktikatu egin behar da. Argazki txar asko egin behar ditugu, on bakar batzuk egiteko. Argazkilartzan ere pazientzia

ezinbestekoa da, emaitza onak lortu ahal izateko.

Nortzuk eman dezakete izena ikastaroan?

Argazkilartzan esperientzia duenak, noizbait lehiaketaren bat irabazi duenak eta inoiz argazkirik egin ez duenak. Edonork parte har dezake. Ikasteko gogoa da importanteena. Landuko ditugun kontzeptuak menderatzea ezinbestekoa da guztiendako, baina bat edo beste izan.

Gehienez, 15 lagunendako tokia dugu taldean. Hortaz, interesatuek lehenbailehen eman behar dute izena ilunpetan@gmail.com helbidean.

Ikastaroa lau zapatutan emanago duzu.

Bai, hala da. Udazkenean egingo dugu. Hain justu ere, urriaren 23an eta 30ean, eta azaroaren 6an eta 13an. Egunero lau ordu egingo ditugu, 10:00etatik 14:00etara. Guztira, 16 ordu.

UDALA > DENDARIENDAKO LAGUNTZAK

99 negoziok eskatu dute laguntza abuztuan zabaltzeko

Abuztu osoan edo bi astean zabalduko dute

M.B. > OÑATI

Zerbitzu arloko 99 negoziok eskatu dute Udalaren laguntza abuztuan zabaltzearen, iaz baino 14 gutxiagok (2009an 113k eskatu zuten laguntza).

Horietatik 50ek abuztu osoan zabalduko dute, goizez eta arratsaldez; 15ek bi astean zabalduko dute, goizez eta arratsaldez; eta 34k abuztu osoan, goizez bakanrik.

Lehen taldekoek 625na euro jasoko dituzte, bigarren taldekoek 350na euro eta hirugarrenekoek 300 euro bakoitzak.

NEGOZIO BATZUK ITXITA

Herrian hainbat negozio itxi dira eta horrek izan du zerikusia, aurten eskaera gutxiago jaso da-eta. Iaz, laguntza eskatu zuten sei negozio itxi egin dituzte. Bestalde, abuztuan zabalik egongo diren taberna batzuek ez dute laguntzari eskatu. "Ez dakigu arrazoia", diote Enplegu Zerbitzutik.

ZERBITZUAK > UDAKO ORDUTEGIA

Udal zerbitzuak zabalik egongo dira abuztuan ordutegi murritzagoarekin

Nagusien liburutegia goizez bakarrik zabalduko dute abuztuan eta Gazte Informazio Puntuak, arratsaldez

M.B. > OÑATI

Udal zerbitzuak zabalik egongo dira abuztuan, baina ordutegi murritzagoarekin. Hori horrela, kiroldegia, udal bulegoak, liburutegia eta gazteleku zabalik egongo dira.

Nagusien liburutegia zabalik egongo da abuztuan, 09:30etik 13:30era, eta haur liburutegia itxita egongo da. Dena den, haur liburutegian jasotako materiala nagusien liburutegian utz dai-teke.

Bestalde, hilaren 31ra arte biak ala biak zabalik egongo dira: nagusien liburutegia

10:00etatik 13:00etara eta 17:00etatik 20:00etara; eta haur liburutegia 10:00etatik 13:00etara.

Udal bulegoetan tramiteren bat egin gura dutenak astelehenetik egubakoitzera joan daitezke hara, 09:00etatik 14:00etara.

KIROLDegia eta GAZTELEKUA

Zubikoan ere ordutegi berezia izango dute abuztuan. Martitzetik domekara arte 10:00etatik 20:00etara zabalduko dute. Dena den, uztail bukaera arte beste ordutegi bat izango dute: astelehenetik egubakoitzera 07:30etik 21:30era; eta, zapatuetan, domekatan eta jaiegunetan 10:00etatik 20:00etara.

Gazteleku ere zabalik egongo da astelehenetik egubakoitzera 11:00etatik 13:00etara eta 17:00etatik 20:00etara; eta, zapatuetan, domekatan eta jaiegunetan 17:00etatik 20:00etara. Gazte Informazio Puntuak 17:00etatik 20:00etara zabalduko dute martxinetik barikura.



JOSU GARAI

Josu Garai Zumaiako lehiaketan irabazle

Josu Garai oñatiarrak Zumaiako Udalak antolatzen duen zuri-beltzezko 22. argazki lehiaketa irabazi du *Etxera* izeneko argazkiarekin. "Cadiizko herri txiki baten egindako argazkia da. Gauez egin nuen", esan digu Garaik. Guztira, 120 erretratu aurkeztu zituzten lehiaketara. Xabi Mata eta Lander Rezola legazpiarrak ere saritu zituzten.

ARETXABAleta-ESKORIATZA

ESKORIATZA > ZINEMA

Santa Anan zeuden filmak emateko makina zaharrak jaso dituzte Ibarraundi museoan

Herritarrek ikusteko jarriko dituzte eta sasoi baten zinemaren ardura izan zutenak gertu daude makinak martxan jartzeko

MIRARI ALTUBE > ESKORIATZA
Santa Ana komentuko aretoa zinema izan zen sasoi baten eta filmak botatzeko makinak bertan zeuden oraindik. Erabilera askotako aretoa egiteko lanak direla-eta, makina horiek Ibarraundi museora eroan dituzte. Pieza guztiak garbitu eta gero muntatu egin behar dira, baina asmoa da herritarrek ikusteko jartzea.

FILMAK BOTATZEKO BI MAKINA
Sasoi baten filmak botatzen ibilitako Pedro Altuna eskoriatzarra izan zen Ibarraundin makinak ikusten egubakoitz goizean. Makinok martxan jartzeko ahallegina egiteko gertu azaldu zen, nahiz eta argi utzi ez dela izango batere samurra: "Martxan jarri bai, hori egiteko motorra martxan jartzea nahikoa delako; filmak botatzea izango da zaila". Horretarako egin beharreko lehenengo lana argindar kableak aldatzea izango da.

Bi makina dira jasotakoak: zaharrenak 70 bat urte ditu eta



Sasoi baten zinemaren ardura izan zuen Pedro Altuna makinei begira, egubakoitz goizean.

M.A.

OSSA-4 markakoa da, eta bigarrena, 45 urtekoa, aurrekoaren kopia da -hobekuntzak eginda-.

Filmak ez dituzte lanpara bidez botatzen, erreta baizik, "soldatzerakoan sortzen den antzeza", azaldu du Altunak, eta fokua erregulatu beharra izaten zuten distantzia kontuan hartuta. Soinuarendako, gainera, beste aparatilu bat dauka.

BAKERON FILMEK ARRAKASTA
Parrokiako zinema izan zen hasieran Santa Anan zegoena eta parrokoia zen bertako arduraduna. Anton Beloki eta Pedro Altu-

na eskoriatzarrek, baina, zinemaren ardura euren eskuetan uzteko konbentzitu zuten Agustin Etxebarria parrokoia eta halaxe hasi ziren filmak botatzen: "Baina lehenengo hiru hilabeteko ikastaroa egin behar izan genuen Donostiaroko ingeniaritzako eskolan baimena eskuratzeko", azaldu zuen Altunak. Belokiren emaztea, gainera, sarrerak banatzen egoten zen.

Altunak gogoan du zapatuetan saio bakarra egiten zutela, domeketan hiru eta astelehenean besete bat: "Domeketan, gainera, guardia zibila etortzen zitzaigun sal-

mentak ikustera eta %3 eman beharra geneukan. Saltzen ez ziren sarrerak, osteria, Ogasun Sailaren eskuetan geratzen ziren".

Santa Anako aretoak 176 jarleku zituen eta gogoan du batzuetan bete egiten zela: "Ben Hur ematerakoan, esaterako, eta bakeroen edozein filmekin, baita txarrekin ere". Eta parrokoaren zentsura izaten zutela dio, "muxuak agertzen zirenean mozteko agintzen zigun".

25 bat urte egin zituzten Altunak eta Belokik filmak botatzen, eta gero Udalak hartu zuen ardua hori.

ARETXABAleta

Gaztelekua kudeatzeko deia egin du Udalak

Bi urterako kontratua izango da, lau urte arte luzatu ahal izango dena

M.A. > ARETXABAleta

Gaztelekuaren jarduera kudeatzeko deialdia egin du astean Udalak. Interesatuek Udalaren webgunean daukate baldintzen berri -www.aretxabaleta.com- eta 15 eguneko epea eskaintzak aurkezteko udaletxeen.

50.000 EURO URTEKO

Aretxabaletako nerabeendako zerbitzua eman beharko dute gaztelekuaren horren ardura hartzen dutenek. Zerbitzu hori bi urterako izango da eta bi aldeak konforme egonez gero, kontratua urte luzatu ahal izango da, lau urte arte. Bi aldeen arteko kontratu hori irailaren 23an indarrean sartzea dauka aurreikusita Udalak, eragozpenik ez bada sortzen behintzat. Prezioa 50.000 euro izango da urteko. Horren barruan sartuko dira zerbitzua eskaintzaren ondorioz sortzen diren gastu guztiak, baita joan-etorriei dagozkie-nak eta bulego materialaren gastuak ere.

oharrak

ESKORIATZA

> Ausarta taldeak egindako zozketaren zenbaki saridunak

Ausarta antzerki taldeak antolatutako zozketak badu irabazlea. Zenbaki sariduna: 1.265. Urdaiazpikoa, gazta eta ardoa dituen saskia jasoko du. Zenbaki horren jabea agertzen ez bada, ordezko zenbakia duenarentzako izango da. Hona: 1.059. Horren gaineko argibide gehiago jaso gura duenak 676 32 57 10 zenbakira dei egin dezala.

ARETXABAleta

> Osoko bilkura gaur

Gaur, hilak 26, ohiko osoko bilkura egingo du udalbatzak (18:00). Eztabaidatuko dituzten gaien artean daude Irurikoa baserrirako espedientea eta Udal langileen soldatza jaitseria.

GIMNASIOA

> Abuztuko bi astetan itxita egongo da Zainduz

Abuztuko lehen eta azken astetan (2tik 8ra eta 23tik 29ra) zabalik egongo da goizez (09:00-13:30). Eta abuztuaren 9tik 22ra, itxita.

KZGUNEA

> Itxita dago abuztu guztian

Markole kaleko KZguneak egubakoitzean itxiko ditu ateak irailaren 1era arte. Irailoko ordutegia: 09:00-13:00.

PINTXO-POTEAOA

> Eguaztenean egingo dute opor aurreko azkena

Tabernari askok oporrak hartuko dituzte abuztuan eta ez da egongo pintxo poteorik irailera arte.

IRIARTE

Umeen
denda



Durana 8
Tel.: 943 79 10 96
ARETXABAleta



M.A.

Jai giroan esan diente agur udalekuei neska-mutikoek

Egubakoitzean egindako azken jaiko ekitaldiarekin esan zieten agur udalekuei Aretxabaletako neska-mutikoek. Sekula baino gehiago elkarte dira aurten, 250 inguru, eta orokorrean giro ezin hobea izan dutela jakinarazi dute Gazteria Zerbitzuko arduradunek; halaxe agertu zuten ume eta gazteek azken jaiko dantza saioetan.

Irteerak egin dituzte, nagusienak Debara eta guztiak elkarrekin Urkiolara. Horiez gain, Mendiolan kanpin dendekin eta Landan ere izan dira nagusienak eta Galartzan gaua pasatzen ere bai, gainerakoak. "Ez da izan arazorik, ez behintzat potolorik, eta umeak oso gustura ibili dira", adierazi dute arduradunek. Hala ere, guraso-en artean inuesta pasatu dute euren iritzia jakin eta datorren urtera begira hobekuntzak egiteko asmoarekin. Inkesta horiek egubakoitzean jaso zituzten eta ondorengo egunotan aztertuko dituzte.



Foru diputatu Edurne Egaña eta Elgetako alkate Oxel Erostarbe lankidetza hitzarmena sinatzen.

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

ELGETA > PROIEKTUAK

Irailean hainbat proiektu abiaraziko ditu Udalak

Ibilgailuen arautegi berria martxan egongo da, Kudeatuz programari ekingo dio eta Mundumira prestatzen hasteko lehen bilerak deituko ditu

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Abuztuko etenaldia indarrak hartzeako ondo aprobetxatu beharko dugu; izan ere, kargatuta dator iraila. Udalak lankidetza hitzarmena sinatu berri du Foru Aldundiarekin, eta Kudeatuz programan sartu da. Udalaren eta udal zerbitzuen gainean elgetarrek duten iritzia jasoko dute programa horren bitarte, eta, horrez gain, prozesu parte-hartzaile berri bat ipiniko dute martxan. Gaia izango da Elgeta 2020. Oxel Erostarbe alkatearen esanetan: "Irailean herritarrek parte hartzeko ekimen bat jarriko dugu martxan"; eta galdera izango da Zelako gura duzu Elgeta 2020an?

MUNDUMIRA ELGETAN

Aurreko astean hartu zuen era-bakia Mankomunitateko gobernu batzordeak: Elgetan egingo da datorren urtean Mundumira jaialdia, maiatzaren 21ean eta 22an, hain zuzen ere. Erostarbek esan du erronka handia izango dela, eta aurreratu du irailean hasiko direla hura antolatzen. Herritarrei uda ostean egingo diete dei haren antolaketa lanean laguntzeko.

IBILGAILUEN ARAUTEGIA

Eta uzaileko osoko bilkuran jakin genuen Udalak abuztuan ipiniko duela martxan ibilgailuendako arautegi berria. Udal

arduradunek uste dute oporen hilabetea aproposa izan daitekeela lehenengo probak egiteko, besteak beste piboteen eta mandoen erabilerak sor ditzakeen arazoak antzemateko. Irailetik aurrera, baina, ez da aitzakari-k egongo eta arautegia indarrean egongo da. Herritarrok informatzeko esku-liburua banatuko dutela jakinarazi dute Udaletik.

Zaborren batzordea da Udalak irailerako utzi duen beste gai nagusietako bat. Zaborren kudeaketaren gaineko hausnarketa egin behar da, eta erabaki bat haritu behar da atez atekoaren inguruau.

ANTZUOLA > HITZARMENA

Herritarren balioak definitzeko hitzarmena sinatu dute Udalak eta Diputazioak

Diputazioak abian jartzen duen hirugarren aldia da; Antzuolaz gain, beste bederatzi herrik ere sinatu dute hitzarmena

den egunean, Diputazioak eta Udalak hitzarmen hori sinatu zuten. Edurne Egaña diputatua izan zen sinatze ekitaldian.

HIRUGARREN ALDIA DA

Diputazioak Kudeatuz programa martxan jartzen duen hirugarren aldia da; oraingoan, Antzuolako herriaz gainera, beste bederatzi udalerriko hartuko dute parte programan: Beasain, Elgeta, Mutriku, Orio, Ormaiztegi, Urnieta, Urretxu, Zestoa eta Zumaiak.

ARANTZAZU EZKIBEL > ANTZUOLA
Azkeneko osoko bilkuran onartu zuen udalbatzak Kudeatuz programan partea hartza; eta, joan

HERRITARREN BALIOAK ADOSTU

Udalaren asmoa da programa horren bitartez herritarren balioak definitu eta adostea. Hala, parte-hartze prozesuaren bitartez *Antzuolako etorkizuneko armarreria/ sinbolo/ irudiaren bidean, gaur egungo antzuolarron baloreak definitu eta adostea* landuko dute. Bestalde, Aldundiak inkestak egingo ditu herritarren artean telefono bidez. Galdera izango da: *Antzuolan zer dago faltsan eta zer sobran?* Irailean hasiko dute programa.

ARAMAIO > JENDARTEA

Errepidearen auzia dela eta, protesta bihar Gasteizen

Diputazioaren aurrean elkarretaratzea egingo dute goizean; Aramaioko kiroldegian batuko dira Gasteizera joateko, 09:30ean

E.M. > ARAMAIO

Aramaioarren pazientzia bukantzen hasia da eta, A-2620 errepidearen auziaren aurrean Arabako Diputazioak erakutsitako "utzikeria" salatuko dute bihar, martitzena, Gasteizen. Udalak dei egin die herritarrei biharko protesta ekitaldian parte hartzeko. Kiroldegiaren ondoan elkartuko dira, 09:30ean, autoak antolatzeko, eta 10:30ean Arabako Aldundiko jauregi aurrean burutuko dute protesta. Lur jauzi bategatik Aramaio eta Arrasate arteko errepidea itxi zutela sei hilabete betetzea dira.

ARGAZKI LEHIAKETA

Zuiako Koadrilak argazki lehiaketa deitu du. Partaideek Zuiako udaletan ateratako argazkiak aurkeztu ahal dituzte. Irabazleak 300 euro eta trofeoa eskuratuko ditu, bigarrenak 200 euro eta trofeoa eta hirugarrenak 150 euro eta trofeoa. Aramaioko irudi onenarendako ere saria izango da: 75 euro eta trofeoa. Urriaren 20an bukatuko da lanak entregatzeko epea. *Zuiako Koadrilari begirada bat izenburuean, lehiaketaren 8. ekitaldia da aurtengoa. Argibideak 945 43 01 67 zenbakian.*



A-2620 errepidea joan den urtarrilaren 31 ezkerro itxita dago.

E.M.

LEINTZ GATZAGA > AISIALDIA

Udalekurik ez baina ekitaldi asko egin ditu Gurelek

Egun bakarreko ekitaldiak izan dira: gaua pasatu Dorletan eta egun pasa Zumaian

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Aurtengo uztailerako ez du udalekurik antolatu Gurel guraso elkarteak, azken urteetan egin duen legez. Horren arazoia ekonomikoa da, eta egungo krisi egoeraren aurrean beste era batera antolatzea aisiaaldi era-baki dute, egun bakarreko ekin-tzak eginda. Hala, izan dute zer egin eta zerekin ondo pasatu Gatzagako ume eta gaztetxoek.

GAUPASA DORLETAN

"Udalekurik ez, baina uztailari opor antza emateko hainbat ekintza egin ditugu", diote Gureleko arduradunek. Uztailaren 17an, esaterako, ume zein gurasoak Dorletako santutegi ingurura joan ziren kanpin dende-

tan lo egitera. Bertan afaldu zuten eta gaua pasatu ostean Labideara jo zuten gosaltzera.

Joan den eguzten ilunkaran, ostera, Toki Eder elkartean elkartu ziren guraso eta ume horiek eta pizzak egin zituzten bertako sukaldean. Ondoren afari pasa ederra antolatu zuten norberak egindako pizza janda.

ZAPATUAN ZUMAIA ALDEAN

Eta zapatuan, hilak 24, egun pasa egin zuten kostaldean. Zumaiara autobusean joan eta oinez ibilalditxoa egitea erabaki zuten lehenengo. Nagusienak Deban jaitsi ziren eta txikienak Zumaien bertan. Hala, Deba-Zumaia ibilbidea egin zuten guztiek, baina adinari egokitutako tartea. Bukatutakoan Elo-rrixa auzoan elkartu ziren bazkaltzeko. Arratsaldea, ostera, hondartzia inguruan pasatu zuten jolasean.

Irailean jarraituko du lanean Gurelek, ikasturte berria antolatzen hasteko.

Kirola



> **FUTBOLA**
Ohorezko Erregional mailakoak denboraldia prestatzen > **22-23**



> **AUTO LASTERKETAK**
Aramaioko IX. Rallysprinta irailaren 11rako antolatu du Azpikoracing-ek > **24**



> **PILOTA**
Oñatiko pilota txapelketako finalak egubakoitzean > **25**



Iban Velasco, erlojuaren kontrako etapan.



Arrasatearra 12. etapako helmugara heltzen.

EUSKALTEL EUSKADI



Euskaltel Euskadi taldeko ordezkarriak, tartean Velasco, Tourrean.

EUSKALTEL EUSKADI

"Ez nago gustura: bukatu baino zerbait gehiago egin gura nuen"

SAILKAPENA

Iban Velascok 62. tokian bukatu zuen Frantziako Tourra

GOGORRA

Arrasatearrarendako 16. etapa izan zen gogorrena

MIREIA BIKUÑA > ARRASATE

Euskaltel Euskadi taldeko Iban Velasco arrasatearrak 62. tokian bukatu zuen atzo Frantziako Tourra. Alberto Contador irabazleak baino 1.49.57 gehiago egin zuen.

Parisko etapa bukatuta harenkin egin genuen berba eta oso nekatuta zegoela esan zigun: "21 etapen ondoren nekatuta nago. Alaba jaioberria ezagutzeko etxera joateko gogoa daukat".

Tourraren lehenengo astean hiru eroriko izan zituen, eta oraindik gorputza minduta dueña esan zigun: "Hobeto nago. Zaurriak sendatu zaizkit, eta azken etapatan hobeto ibili naiz. Dena

den, azkenerako indarrak bukatu egin zaizkit". Indar horietako asko 16. etapen galdu zituen. Velascorendako Tourreko etapa gogorrena. "Peyresourde, Tour-

malet, Aspin eta Aubisque egun berean igotzea izugarria izan zen. Minduta eta gogortuta bukatu nuen bizikleta gainean. Nahi eta ezin ibili nintzen", esan digu.

EUSKALTEL PODIUM BARIK

Lehen aldiz parte hartu du txirrindulari arrasatearrak Touren, eta bukatu egin du, baina ez dago erabat gustura. "Bukatu dut eta pozik nago. Baina ez da parte-hartze borobilera izan. Touren bukatu baino zerbait gehiago egin gura nuen", dio.

Euskaltel Euskadi podiumera igo barik geratu da, zapatuko erlojupekoan Samuel Sanchezek hirugarren tokia galdu zuen-eta. Taldeak egindako lanarekin gustura dago Velasco. "Guztiok egin dugu lan sendo. Podiumera igotzea sari potoloa zen guretzat. Baina, erlojupekoan Menchov izan zen hobeak".

"Peyresourde, Tourmalet, Aspin eta Aubisque egun berean igotzea oso gogorra izan zen. Tourreko etapa gogorrena"

Iban Velasco > Txirrindularia

"Podiumera igotzea saria zen Euskaltelendako, baina erlojupekoan Menchov izan zen hobeak"



Bergarako jokalariak, egubakoitzean, Ipintza futbol zelaian egindako entrenamendua hasi aurretik.

JULIO CALLEJA

FUTBOLA > DENBORALDI-AURREA

Ohorezko erregionala: entrenatzaile berriak eta antzerako helburuak

Aloña Mendi

JOKALARIEN ZERRENDA

Atzeainak

- > Oier Zabaleta
- > Mikel Aginagalde

Atzelariak

- > Mikel Karpintero
- > Mikel Urkia
- > Endika Ruiz
- > Ander Mendoza
- > Yagoba Martín
- > Iker Olalde
- > Iker Agirre

Erdilariak

- > Gorka Bernal
- > Iñigo Zubia
- > Aritz Garmendia
- > Jon Igartua
- > Xabi Agirre
- > Andoitx Biain
- > Mikel Palacios
- > Unai Arregi
- > Josu Juaristi

Aurrelariak

- > Roberto Idigoras
- > Julen Palacios
- > Iñigo Arregi
- > Unai Moiua
- > Alberto Millas

BAJAK

- > Julen Barrena (bigarren entre.)
- > Mikel Sanchez
- > Iker Aramendi
- > Eldin Zivogeviv (Gasteizera) .

ALTAK

- > Mikel Urkia (gazte mailatik)
- > Julen Palacios (gazte mailatik)
- > Iker Agirre (Ordizia, Eibarrek utzita)
- > Ander Mendoza (Idiazabaldik, Eibarrek utzita)

ZALANTZAK

- > Jon Astigarraga, Iñigo Idigoras eta Iker Maiztegi ikastera doaz kanpora Gabonak arte. Orduan izan dezakete aukera taldean sartzeko.

Aretxabaleta

JOKALARIEN ZERRENDA

Atzeainak

- > Iker Agirregabiria
- > Gaizka Eriz

Atzelariak

- > Raul Sanchez
- > Andoni Amutxastegi
- > Gorka Iturbe
- > Kerman Azkarraga
- > Mikel Ibabe
- > Alain Gomez

Erdilariak

- > Igor Onguren
- > Gartzia Gorosabel
- > Iker Orueta
- > Gillen Mar
- > Iñaki Uribetxeberria
- > Haritz Igartua
- > Akaitz Garai
- > Aitor Perez
- > Jonan Arrizabalaga

Aurrelariak

- > Aitor Etxebarria
- > Jokin Badillo
- > Oinatz Agirre

BAJAK

- > Ruben Leonardo
- > Gotzon Urtzelai
- > Borja De Luis
- > Aitor Azpiazu
- > Aitor Irastortza
- > Unai Biana
- > Iban Vila
- > Eden Sologaistoa
- > Imanol Rodriguez
- > Julen Eraña

ALTAK

- > Mikel Ibabe (Aloñatik)
- > Iker Agirregabiria, Igor Onguren, Gartzia Gorosabel, Gilen Mar, Jonan Arrizabalaga eta Aitor Etxebarria (gazte mailatik)

Bergara

JOKALARIEN ZERRENDA

Atzeainak

- > Unai Rezola
- > Igor Rezola
- > Iñigo Perez

Atzelariak

- > Andoni Narfarrete
- > Mikel Oregi
- > Iker Aratzkongoa
- > Aitor Elorriaga
- > Jon Garitano
- > Asier Longares
- > Xabier Urrutia
- > Andoni Arruti
- > Markel Lazpiur

Erdilariak

- > Unai Agirre
- > Julen Iñurrieta
- > Iñaki Igartua
- > Eloy Crespo
- > Ander Retolaza
- > Markel Ilzarbe
- > Aitor Oregi
- > Jokin Baltzategi
- > Aitor Aspiazu

Aurrelariak

- > Imanol Cabanillas
- > Mattin Ibañez
- > Iñigo Macho
- > Beñat Katalan
- > Ismael Navas

BAJAK

- > Mikel Otero (bigarren entrena.)
- > Ion Altzola
- > Oier Loiola
- > Josu Agirrezabal
- > Jon Urteaga
- > Iñaki Mujika
- > Jokin Belategi

ALTAK

- > Aitor Aspizu (UDAtik)
- > Igor Rezola, Asier Longares, Xabier Urrutia eta Ander Retolaza (lehen erregionalak)
- > Iñigo Perez, Andoni Arruti, Iñaki Igartua, Aitor Oregi, Iñigo Macho eta Ismael Navas (gazte mailatik)

Mondra

JOKALARIEN ZERRENDA

Atzeainak

- > Ander Ruiz de Azua
- > Mikel Gartzia

Atzelariak

- > Jon Loiti
- > Iker Laspur
- > Kepa Merkader
- > Illart Etxebarria
- > Jon Zabaleta
- > Andres Castillejo

Erdilariak

- > Enrike Tena
- > Oier Arregi

Aurrelariak

- > Jon Muruamendaratz
- > Xabi Pavon
- > Lander Andres
- > Julien Heriz
- > Iker Lopez

BAJAK

- > Ander Bereziartua (futbola utzi du)
- > Jon Azpeitia (futbola utzi du)
- > Jon Azpeitia (futbola utzi du)
- > Jon Azpeitia (futbola utzi du)

DENBORALDI-AURREA EGINGO DUTE

- > Aitor Iregi
- > Iban Roa
- > Jokin Pavo
- > Markel Crespo
- > Jon Ander Ormaetxea
- > Garikoitz Nuñez
- > Julen Losada
- > Aitor Chaves
- > Imanol

Liga hasi aurretik erabakiko dute denboraldi-aurrea egindo dutenetako zein jokalaririk egin fitxak.

Bergarak, Mondrak eta Aretxabaletak entrenatzaile berria izango dute

Ohorezko Erregional mailako denboraldia irailaren 12-13ko aste bukaeran hasiko dute

MIREIA BIKUÑA > BERGARA
Irailaren 12-13ko aste bukaeran hasiko da Ohorezko Erregional mailako denboraldia. 18 talde lehiatuko dira, horietatik lau debagoiendarrak: Aloña, Mondra, Bergara eta UDA (aretxabale-tarrak Hirugarren maila galdu zuten iaz).

Bergara eta Aloña lanean hasi dira dagoeneko. Uztail bukaeran hasi zituzten entrenamenduak, eta dagoeneko bota dituzte lehen izerdiak. Mondra eta UDA abuztuan hasiko dira –arrasatearrak abuztuaren 19an eta aretxabale-tarrak abuztuaren 9an–.

Lau taldeek denboraldi-aurreko partiduak jokatuko dituzte abuztu erdialdetik aurrera, eta Bergarako eta Arrasateko futbol txapelketetan elkartuko dira. Bergarako txapelketa jokatuko dute abuztuaren 26an, 27an eta 28an. Finalerdietako bat Bergarako eta Ermuak jokatuko dute, eta bestea Mondrak eta UDAk. Finala jokatuko dute abuztuan 28an.

Bestalde, Arrasate Hiria Futbol txapelketa Debagoieneko lau taldeek jokatuko dute, iraileko lehen aste bukaeran.



Aloñako jokalariek egubakoitzean entrenatu zuten Julen Barrenaren aginduetara.

JULIO CALLEJA

Ikusleek aukera paregabe izango dute lau taldeen fitxaketa eta jokalari berriak zeintzuk diren ikusi, eta laurek duten itxura eza-gutzeko.

LANERAKO "GOGOTSU"

Jokalarien artean aurpegi berriak egon arren, entrenatzaleen artean ere aldaketak daude. Bergarak, UDAk eta Mondrak entrenatzai-le berriak dituzte: Oskar Maiztegi, Rafa Barrutia eta Iban Rodriguez, hurrenez hurren. Hirurak datozen Gazte mailatik. Aloñako entrenatzalea Pablo Diez da.

Jokalariak bezala, entrenatzale berriak ere gogotsu daude. Bergarako entrenatzalea lanerako gertu dago. "Ohorezko Erregional maila ezagutzen dut jokalari moduan. Dena den, gogotsu nago, ez urduri. Zorrotza izango naiz jokalariekin eta neure buruarekin", esan digu.

Mondrako entrenatzale Iban Rodriguezek Aretxabaletako Ohorezko mailako gazteak entrenatu ditu azken bi urteotan. Rodriguezek ere ezagutzen du Ohorezko Erregional maila jokalari moduan: hiru urtetan jokatu zuen. Mondra-ren erronka onartu zuen aurrerapausu moduan. "Urte oso onak bizi izan ditut gazte mailan, bereziki igoera lortu genuenekoa. Bainan, iazko denboraldi hasieran erabaki nuen azkena izango zela maila horretan. Ohorezko Erregionale-ra salto egitea aurrerapausua da niretzat", dio Rodriguezek.

"ILUSIOAREKIN"

Eibarreko Ohorezko mailako gazteen taldeko entrenatzalea Gaizka Garitano izango zela jakin zue-nean, UDaren proposamena onar-teza erabaki zuen Rafa Barrutia durangarrak. "Ilusio handiarekin nator, gogotsu. Harritura geratu naiz UDAk duen futbol egitura-rekin. Eibarrek duenaren oso antzekoa da", esan digu.

Maila eta taldea ezagutzen dituena Aloñako entrenatzalea da. Urtarrilean heldu zen Oñati-rra eta lan ona egin zuen. "Iazkoa errepikatu, eta ahal badugu, hobetu egingo dugu", esan digu Pablo Diezek.

Pablo Diez >
Aloñako entrenatzalea

"Egindako fitxaketekin talde orekatua osatu dugu"

Ze helbururekin hasiko duzue denboraldia?

Helburu nagusia da ahalik eta azkarren maila mantentzea eta lasai ibiltzea. Gero, denboraldiak esango digu zertarako gai garen.

Taldea asko aldatu da iaztik?

Nire uestez taldea ondo indartu da. Jokalari beterano batzuek taldea utzi dute, baina Gazte mailatik bi jokalari on igo ditugu, eta lau fitxaketa on egin ditugu. Horiek guztiak, taldearen maila igoaraziko dute.

Zein da taldearen lerro sendoena?

Talde orekatua dugula esango nuke. Dena den, egin dugun fitxaketekin atzoko lerroa asko sendotu dugula uste dut.

Ze talde egongo dira goiko postuetan lehian?

Ondarroako Aurrera eta Pasajes aurrean ibiliko dira. UDA ere ez nuke baztertuko. Ezustekoren bat egongo da; ea bada, gu garen.

Rafa Barrutia >
UDAko entrenatzalea

"Goiko postuetan egoteko ilusioarekin egingo dugu lan"

Ze asmo duzue Ohorezko Erregional mailarako itzuleran?

Ilusio handiarekin nator. Nire asmoa da goiko postuetan egotea. Jokalarien %80ak taldean jarraitzen du. Beraz, esperientzia duen taldea dugu.

Taldea ondo indartu al da?

Ez dut Gipuzkoako Ohorezko Erregional maila sakon ezagutzen, baina ondo indartu garela esango nuke.

Zein da taldearen lerro sendoena?

Ez nuke lerro bat bestearen gainetik azpimarratuko. Oro har, esango nuke talde orekatua dugula.

Hirugarren mailatik etorrira, fabritoak zarete goian ibiltzeko?

Aeskorendako hautagaitako bat izango gara, baina tentu handiz ibili beharko gara. Nire fabritoak dira Ondarroako Aurrera, Pasajes, Real Union, eta Anaitasuna. Azken horiek maila estreinatuko dute, baina talde sendoa osatu dute.

Oskar Maiztegi >
Bergarako entrenatzalea

"Jokalari gazteek presentzia handia izango dute taldean"

Sei jokalarik taldea utzi dute. Horien lekua Gazte mailakoek beteko duzue.

Bai, hala da. Gazte mailakoek presentzia izango dute taldean. Jokalari beteranoekin batera eurak izango dira protagonista.

Horrenbeste aldaketekin, zein da zuen helburua?

Denboraldi txukuna egin nahiko genuke. Bainan, neurri handi batean, jokalari berriak taldera nola moldatzen diren, halako denboraldia egingo dugu.

Maila mantentzearekin nahikoa duzue?

Maila mantendu gura dugu, noski. Bainan, helburu hori betetzen dugunean ezin gara erlaxatu, bestela denboraldia oso luzea egingo zaigu.

Zeintzuk dira talde faboritoak?

Aurrera, Tolosa eta Aretxabaleta dira, teorian, goiko lekuetan ibiliko direnak.

Iban Rodriguez >
Mondrako entrenatzalea

"Urteko helburua zehaztu aurretik, taldea osatu beharko dugu"

Zeinda Mondraren helburua denboraldi berrirako?

Egia esan, oraingo ezindugu helburu zehatzik finkatu, taldea osatu barik dugu-eta. Fitxa guztiak egiten ditugunean jakingo dugu ze maila duen taldeak eta zer egin dezakegun. Lerro batzuetan jokalari gutxi ditugu. Hori horrela, egun dugun asmo bakarra taldea osatzea da.

Nahiko berandu zabiltzate.

Uztail hasieran entrenamendu batzuk egin genituen, taldea ia lotuta uzteko asmoarekin. Bainan, azken orduan bi jokalari kanpora doaz ikastera, eta beste batek zalantzak ditu. Guztiak zelai erdiko jokalariak dira. Eta, bai, berandu gabilta, baina...

Zeintzuk dira Ohorezko Erregional mailako talde faboritoak?

Azken urteotan goian ibili direnak egongo dira aurreneko lekuetan: Tolosa, Pasajes, Aurrera... Ea bada, Debagoieneko talderen bat goiko postuetan ikusten dugun!



GOIENKARIA



JULIO CALLEJA



JULIO CALLEJA



GOIENKARIA

AUTO LASTERKETAK > RALLYSPRINTA

Berrikuntza barik, irailaren 11n jokatuko dute Aramaioko IX. Rallysprinta

Errepidea 14:30ean itxiko dute, eta ordu bete beranduago hasiko dute proba

Ibarra hasita, Etxaguenetik Gantzagara egingo dute helmugara heltzeko

MIREIA BIKUÑA > ARAMAIO
Irailaren 11n jokatuko dute Aramaioko IX. Rallysprinta. Hilabete eta erdi falta da, baina dagoneko antolatzaleak hasi dira proba prestatzen. "Abuztua dago aurrelik, eta ezer gutxi egin dezakegu. Hasi gara prestaketa lanekin", esan digu Azpikoracing antolatzale taldeko kide Julen Agirrek.

Ez du aldaketarik izango iraileko probak, Aramaioko errepideetan lan dezena egiten diharduten arren. "Ez dugu uste arazorik izango dugunik. Lanean dihardute, baina ohiko ibilbidea egin ahalko dugula uste dugu", dio Agirrek. Hori horrela bada, 6,7 kilometroko ibilbidea egingo dute.

Irteera puntuia Ibarra egongo da. Handik Etxaguengo bidegurutseraino aldaera gora egingo dute. Ondoren, Gantzagarako



Ikusleak Arriola auzora iritsi baino kilometro bat lehenago Citroen Saxo pilotua animatzen, iazko proban.

ARTXIBOA

bidea hartuta, azken kilometroak aldaera behera egingo dituzte gidari guztiak.

PARTE-HARTZAILEAK

Parte-hartzaile kopuruari dago-kionez, daturik ez dute antolatzaleek. Izenemateak "azken orduan" egiten dituztela esan digute: "Oraingo ez du inork izenik eman. Abuztu bukaeran edo irail hasieran emango dute izena

gehieneak". Iaz 60 gidarik eman zuten izena eta 2008an 68k. Tardean, etxeeko gidariak (Inhar Amanabar eta Igor Orobengoa) eta kanpokoak (Vilarino anai-arrebak, Josetxo Zapiain Ruben gartzia eta Jose Labaka).

Iaz, Ander eta Angela Vilarino izan ziren azkarrenak Aramaion Subaru autoarekin, Jose Labaka eta Ruben Gartziaren aurretik.

UZTAILETIK IRAILERAK

Azken bi urteotan -2008an eta 2009an- irailean egin dute Aramaioko Rallysprinta. Aurrelik, baina, uztailean egiten zuten. Auzoetako jaietan bat ez egiteko erabaki zuten data aldatzea. "Arazoak izaten genituen auzoetako jaietan. Rallysprinta egiteko erre-pidea moztu beharra daukagu, eta jaietan ezinezkoa zen. Hori horrela, irailera atzeratzea erabaki

ESANAK

"Aramaioko errepideetan lanean dihardute, baina ohiko ibilbidea egiteko arazorik ez dugu izango"

Julen Agirre > Antolatzale taldeko

DATUA

6,7
KILOMETRO

Hori da parte-hartzaileek egin beharreko distantzia. Ibarratik, Etxaguengo bidegurutseraino aldaera gora egingo dute. Ondoren, Gantzagarako bidetik helmugara, aldaera behera joango dira.

genuen", esan digu Agirrek. Aldaketa onerako edo txarrerako izan den galdetzerakoan, zera esan digu: "Ez nuke esango hilabete aldaketak onerako edo txarrerako eragina izan duenik. Eguraldia da importanteena. Iaz, euria egin zuen eta ikusle gutxiago egin zen. Dena den, irailean egiten dugunetik ikusleek eta gida-riek ondo erantzun dute. Egia esan, ezin gara kexatu".

MENDIA > AKORDIOA

Mendizaletasun arduratsua bultzatzeko hitzarmena

Euskal Mendizale Federazioak eta Felix Baltistan Fundazioak sinatu zuten akordioa ekainean

M.B. > ARRASATE

Euskal Mendizale Federazioak eta Felix Baltistan Fundazioak mendizaletasun etiko eta arduratsua bultzatzeko hitzarmena sinatu zuten ekainaren 20an Gasteizen. Txomin Uriarte, Euskal Mendizale Federazioko presidenteak, eta Txema Camarak, Felix Baltistaneko koordinatzaileak sinatu zuten akordioa.

GIZAKIAK ELKARTU

Euskal Mendizale Federazioak sei urte daramatza kolaboratzen Felix Baltistan Fundazioarekin. Azken horrek, hainbat proiektu egiten dihardu Baltistanen,

Pakistan iparraldean. Han, lau zortzimilako daude: K2, Broad Peak, Gasherbrum I eta Gasherbrum II.

Txema Camarak "asko esker-ten" du Euskal Mendizale Federazioaren kolaborazioa: "Alde batetik, laguntza ekonomikoa eskertzen dugu; eta beste alde batetik, Federazioa aliatu estrategikoa da guretzako, gure ideiak bultzatzeko".

Txomin Uriarte esan zuen mendiak "gizakiok elkartzen" gaituela: "Felix Baltistan Fundazioaren lanak erakusten digu mendiko munduaren bihotza oraindik bizirik dagoela. Mendiak ez dizkigu bakarrik erronkak ipintzen eta esperientzia per-tonal ikaragarriak eskaintzen. Gizon eta emakume hobeak bihurtzen gaitu".

Akordioaren helburua da mendizaletasun etiko, arduratsu eta elkartasun handiagokoa lortzeko indarrak batzea.



Txomin Uriarte eta Txema Camara hitzarmena sinatzen.

GOENKARIA

TXIRRINDULARITZA

Mikel Aristi:
"Indar barik geratu naiz bukaeran"

M.B. > BERGARA

Mikel Aristik egundoko lana egin zuen atzo La Granja (Segovia) jokatutako gazte mailako Espaniako txapelketan. Beste hiru txirrindularirekin ihesaldia egin zuen 30. kilometroan. Lasterketa-buru izan ziren 60 kilometrotan, baina, helmugarako 10 kilometer falta zirenean, harrapatu egin zituzten. "Gogorra izan da, baina gustura nago. Ihesaldian erosoa egin naiz. Guztiek egin dugu lan. Dena den, azken itzulian indar barik geratu naiz. Bero handia egin du, eta ura edan dugun arren, ezinezko egin zaigu ihesaldia mantentzea", esan zigun txapelketa buku-tu bezain pronto Aristik.

PILOTA > OÑATIKO PLAZAKO TXAPELKETA

Plazako pilotatxapelketako finalak, egubakoitzean

Bihar, baina, kadete eta gazte mailetako bigarren finalerdiak jokatuko dituzte, 18:30ean

Guztira, Gipuzkoako, Bizkaiko, Nafarroako, Arabako eta Errioxako 32 bikote lehiatu dira

A.M. / M.B. > OÑATI

Egubakoitz arratsaldean jakingo dugu zeintzuk diren Aloña Mendik antolatzen duen Oñatiko plazako pilota txapelketako irabazoleak. Izan ere, kadete eta gazte mailetako finalak jokatuko dituzte, 19:00etan. Eguraldi txarra egiten badu kiroldegian jokatuko dituzte partiduak.

Aurretik, baina, bigarren finalerdiak jokatu beharko dituzte bihar. Kadete mailako finalerdi Txoret-Imaz bikoteak Erosatarbe-Imaz bikotearen kontra jokatuko du. Gazte mailako finalerdi, Ariztimuño-Azpitarre eta Landa-Labaka neurruko dira.

Partidu horietako irabazoleak Ansa-Otamendiren (kadeteak) eta Rezusta-Arratibelen (gazteak) kontra lehiatuko dira. Eurak nagusitu ziren, hurrenez hurren, Gallastegi-Murgiondo (22-15) eta Sarrasti-Imazen (22-12) kontrako finalerdieta.

PILOTARI ONENAK

Urtero Aloña Mendiko pilota sailak antolatzen duen txapelketan 32 bikote lehiatu dira : 16 kadeatek, eta gainerako 16ak gazteak. Maila horietako pilotari onenak lehiatu dira; hain zuzen ere, Bizkaiko, Gipuzkoako, Arabako, Nafarroako eta Errioxako pilotari onenak. Aurtengoa 12. txapelketa da.

DATUA

32

BIKOTE

Horiek dira pilota txapelketa jokatu duten bikoteak. 16 Kadete mailan lehiatu dira, eta gainerako 16ak Gazte mailan. Gipuzkoako, Bizkaiko, Arabako, Nafarroako eta Errioxako bikoteak dira.

Antolatzaileek bi helburu bete gura dituzte: alde batetik, kadete eta gazte mailako pilotarien denboraldia apur bat luzatu gura dute; eta beste alde batetik, estali bako pilotaleku txapelketa indartu gura dute. "Oso txapelketa gutxi jokatzen dira pilotaleku irekietan, eta jokalariek gustura jokatzen dute", esan digu pilotari sailoko arduradun Julian Doradok.

Dena den, eta urteroko hitzordua izan arren, ikusle gutxi era-kartzen ditu Oñatiko txapelketak. Antolatzaileak kezkatuta daude. "Urte asko dira, baina herritaren erantzuna eskasa da urtero. Finalen egunean, agian, ikusle gehiago etorriko dira. Egualdiak zeresan handia dauka, baina partiduak lanegunetan jokatzen dituzte. Pilotaleku herrierdian dago, ez dugu sarrera kobratzen...Baina, ez dugu babesik, eta nahiko triste gaude", esan digu Doradok.



Argazkian Julian Dorado epailea Kadete mailako pilotarien partidua zuzentzen dabilela.

GOIENKARIA

TRIATLOIA > IRON MAN

Bi debagoiendar izango dira abuztuaren 1ean Boltonen egingo den Iron Man proban

Julen Kortabarria oñatiarrak lehen aldiz parte hartuko du, eta Joseba Susaeta berigarrarendako 14. aldia izango da

A.M. > ARRASATE
Kirol frogarri gogorrera da Iron Man triatloia. Urtero, Hawaiien egiten den munduko triatloia txapelketarako sailkapen froga izango da Julen Kortabarria oñatiarrak eta Bergaran bizi den Joseba Susaeta zornotzarrak egingo dutena. Proba abuztuaren 1ean jokatuko dute Boltonen (Erresuma Batua).

Kortabarriarentzat lehenengo Iron Mana izango da, baina Susaetak dagoeneko 13 aldiz par-

te hartu du munduko frogarik gogorrerean. Oñatiarrarentzat lehenengo helburua proba bukatzea da. "Lehengo Iron Mana izanik nire gogoa proba bukatzeara da", dio. Hori lortzeko 10-11 ordu beharko dituela esan digu.

Iron Manean igeriketa egin, bizikletan ibili eta korrika egin beharko dute; hain zuren ere, 3,8 kilometro igerian, 180 bizikletan eta 42,2 korrika. Guztira, 226 km dira, eta proba egiteko prestaketa fisiko eta psikologiko handia behar dute parte-hartzaileek.

TRIATLOIAK GORA
Gero eta zale gehiago ditu triatloia, baita gurean ere. Guztira, 55 bat partaide dituzte ibarreko taldeek, eta urtetik urtera kopuru handitzen doa. Kide gehien dituen taldea Oñatiko Antxintxika da, 30 kiderekin.

TXIRRINDULARITZA > DONOSTIAKO KLASIKA

Irizarrek eta Velascok parte hartuko dute Donostiako Klasikan

Ziklistek 234 kilometro egin beharko dituzte, baina ez dira Debagoineneko errepeideetatik pasako

A.M. > ARRASATE
Zapatuan jokatuko dute Donostia Klasika. 21 taldek parte hartuko dute, tartean Euskaltel Euskadi, RadioShack eta Astana taldeek. Tartean, Markel Irizarrek eta Iban Velascok jarduneko dute. Oñatiarra Frantziako Tourrean parte hartu duten ziklista onenak kontra lehiatuko da. Txirrindulariak 11:00etan irtengo dira Boulevardretik, eta 234 kilometro egin beharko dituzte Gipuzkoan barrena. Bai-

na, tropela ez da Debagoinetik pasako -iaz, Bergarakit eta Oñatitik pasa zen-.

JAIZKIBEL, BI ALDIZ
Donostia Klasikako berrikuntza nagusia da Jaizkibel (lehen mailako mendatea) eta Arkale (bigarren mailako) mendateak birritan igoko dituztela. Igoera horietako batean egor daiteke probako kakoa. Artale bigarren aldiz igotzen dutenetik, 15 kilometro bakarrik izango dituzte txirrindulariek helmugara heldu aurretek.

FABORITORIK EZ
Klasikoetan ez da faborito bakkerra egoten. Contador, Rodriguez, Schleck, Basso, Menchov eta Sastre egongo dira irteera puntuarien Iaz, Quick Step taldeko Carlos Barredak irabazizuen.

> TXIRRINDULARITZA
Tourreko porrako sari banaketa egingo du Lokatzak bihar

Lokatza taldekoek jaia egindo dute bihar, 20:00etan Irala kalean, Tourreko porrako sariak banatzeko. Lehen hiru sailkatuek euren sariak jasoko dituzte. Guztira, 458 parte-hartzaile izan diru. Sari banaketan parte hartuko dute Jon Odriozola eta Mikel Pradera txirrindulari ohiiek.

> FUTBOLA
Antzuola kirol elkarreko batzarra, egubakoitzean

Antzuola Kirol Elkartea urteko batzarra egingo du egubakoitzean 19:00etan, Olaran etxearen. Besteak beste, denboraldi berriaz jardungo dute: zuzendaritza batzorde-rako aurpegi berriak behar dituzte. Gainera, Iban Unanue entrenatzailearendako ordezkoia behar dute.

www.danbaka.com

DANBAKA))))))
IV. MUSIKA LEHIAKETA
DEBABARRENA DEBAGOIENA DURANGALDEA

PARTE HARTU NAHI?

Debagoiena, Debabarrena edo Durangaldekoa
bazara eta taldean zein bakarri gisa bazabiltza,
Danbaka Musika Lehiaketa zain daukazu.
Lehiaketako talde onenak disko bat grabatu eta
kaleratuko du. Debagoineneko talde onenak
bideoekip bat grabatuko du.

Oinarriak eta informazio gehiago:
www.danbaka.com

irailak 17 izena
emateko
azken
eguna

Jon Lizarralde > Bizikleta mekanikoa

"Schleck-i katea irten zitzainean... mekanikoa larrituko zen, seguru!"

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Jon Lizarralde (Oñati, 1981) ezaguna da ibarreko zikloturista askoren-dako, euren bizikleten "medikua" da-eta. Lanean tartetxo bat hartu dezakeenean Lizarralde kirolak dendako tailerra egun batzuetara-ko utzi, maletak egin, eta txirrindularitza talderen batekin joaten da, munduko ziklista onenendako lan egitera.

Austrian egon berri zara, Foo-ton-Servetto taldearendako mekaniko lanetan. Zer moduz?

Oso ondo. Eguraldi ederra izan dugu lasterketan, eta para-je ederretan ibili gara. Taldeari dagokionez, berriz, ziklistek ez dute nahi moduko lasterketa egin.

Polita izango da lasterketak barrutik jarraitzea.

Bai, lasterketan gertatzen ari denaren informazioa izaten dugulako. Lasterketan mekanikoak normalean auto barruan joaten gara, ziklistei ura ematen. Edo bestela jateko postuetan, masa-jistekin batera, ziklisten zain.

Zelakoa izaten da zuen lane-gun bat?

Goizeko 07:30 inguruan jaiki eta gosaldu ostean bizikletekin hasten gara lanean. Txukun jarri, eta irteera puntura. Lasterketan autoan joaten gara gertatzen diren arazoak konpontzeko, eta lasterketa amaitutakoan hasten da benetako lana. Bizikletak kon-pondu, garbitu eta hurrengo egunerako prest utzi. Autoak ere guk garbitzen ditugu.

Ikusleen aurrean garbi egon behar da dena.

Askotan ziklistek egiten dute-na baino garrantzitsuagoa izaten da auto eta bizikletak garbi iza-tea (barre). Azken batean, babes-leen izenak autoetan azaltzen dira, eta bizikletetan.

Talde askotan egon zara lane-an. Nork ditu baliabide one-nak?

Jendeak dioenez Katusha talde errusiarrak diru asko du, baina eurekin lanean egon naizenean ez dut aparteko baliabiderik ikusi. Discovery taldean egon nintzenean, berriz, han bai, han lanerako oso baldintza onak genituen.

Eta Euskaltelen?

Euskaltelekin gutxi ordaintzen dute! (Barre). Baina, horrekin batera esan behar dut giro aparata dagoela taldean, giro euskal-dun jatorra, eta hori ere eskertu egiten da.

Mekanikook tropel barruan ere lagun onak egingo dituzue, ala?



Jon Lizarralde, aste barruan, Lizarralde kirolak dendako tailerrean.

MIREN MANIAS

Bai, azkenerako jende asko ezagutzen duzu, eta talde askorekin ibiliz gero lanean, bada, gehiago. Esaterako, Iñigo Landaluzerek oso harreman ona egin nuen, eta Luis Leon Sanchez ere oso tipo jatorra da.

Askotan gertatzen da euren taldean zaudenean askok jator jokatzen dutela, baina beste talde batera joaten zarenean aurpe-gira ere ez zaituztetela begiratzent; Pozzatorekin gertatu zait hori.

Dendako bezeroek, ala ziklista profesionalak ematen dituzte burukomin gehiago?

Ziklista profesionalak, duda barik. Badaude oso bezero zorro-tzak, baina ziklista batzuk...

Ze txirrindularik eman dizki zu horrenbeste burukomin?

Horretarako errusiarrak dira txarrenak, Katusha taldean detaile guztiak asko zaintzen dituzte, eta gainean egoten dira beti. Orokorrean, baina, txirrindularia geroago eta hobea izan, importan-tzia gutxiago ematen die horrelako kontuei. Masajista batek ere gauza bera esango dizu: puntako

AURREKONTUA

"Egon naizen taldeetatik Discovery-n ikusi ditut lanerako baliabide gehien"

LANA

"Dendako bezeroek baino ziklista profesionalak ematen dituzte buruhausteak"

TOURRA

"Aurtengo Tourrean ziklisten artean beldur handia egon dela esango nuke, errespetu asko, eta arriskatzeko gogo gutxi"

ziklistak masajeak hartu beharrean logelara joaten dira deskan-tsatzera.

Gertutik jarraitu duzu Fran-tziako Tourra?

Tourreko lehenengo astea Austrian igaro nuen, eta hasierako hamar egunetan ez nintzen askotaz enteratu. Gero bai, den-den piztuta izaten dugu telebis-ta. Esango nuke ziklistak oroko-rrean gehiago arduratu direla daukatena ez galtzeaz, gehiago irabazteaz baino.

Ez ditugu beste urte batzueta-ko erakustaldiak ikusi, ezta eraso erabakigarriak ere.

Beldur handia egon dela esan-go nuke, ziklisten artean erres-petu askotxo. Niretako larregi baloratzen dugu Tourrean bigarren edo hirugarren egiteari, eta horren erruz ziklistek ez dute arriskatu nahi izaten.

Niretako meritu handiagoa du ausarta izan eta erasoa jotzeak, nahiz eta gero emaitzarik ez lortu. Hau da, lehenengo postuan sailkatzen ahalegindu eta bosga-rengan geratzeak meritu handiagoa

du hirugarren edo laugarren pos-tuari eusteak baino.

Andy Schleck-ek izan zuen arazo mekanikoa izan da Tourrak utzi duen une gogoangarri bat. Ez nuke momentu hartan meka-nikoaren lekuaren egon nahi...

Ba, Schlecken mekanikoa Oiartzungoa da, Iñaki, eta larri-tuko zen, seguru. Baina, errua ez zen mekanikoarena izan. Katea bizpahiru piñoi beherago izango balu ez luke arazorik izango, baina goialdean izanda katea gurutzatuta izango zuen, eta hor egon zen arazoa.

Mekanikoki mugak ere ego-ten dira, eta katea gurutzatuta badago, bizikleta gainean pedal-kadak emanez piñoiez aldatu nahi izanez gero gertatu daiteke-en zerbaite da.

Abuztura begira baduzu kan-porajoateko beste proposame-nen bat.

Caisse d'Epargne taldektik dei-tu didate orain bertan, abuztura-ko, baina ez dut uste joan ahal izango dudanik, denda lana asko dugu-eta.

HEZIKETA > PSIKOLOGIA

Umeak baikortasunean hezteak dituen onurak azpimarratu dituzte

Gurasoek baiezko pentsamenduarekin funtzionatzen badute umeek igarri egiten dutela diote 'noesiterapiaren' defendatzaleek

LARRAITZ ZEBERIO > ARRASATE
Adimena lantza proposatzen dute *'noesiterapiako'* kideek; baiezko pentsamenduak lantza, alegia. Defendatzen dute umekiak amaren sablean dagoen unetik sumatzen duela pentsamendu baikorren edo ezkorren eragina, eta lotura hori ez dela jaiotakoan eteten. "Ulertu behar dugu erditzearen ondoren moztzen ez den zilbor-heste psikologiko bat mantentzen dela umearen eta amaren artean. Umeak modu askean hartzen du arnasa, baina ez du oraindik modu askean pentsatzen, eta xurgatu egingo du bere ondoan egiten dugun edo pentsatzen dugun guztia".



Umetxo aitaren altzoan, pozik.

ICARRIQUE

BAIKORTASUNEZ JOKATU

Gau txar baten aurrean, esaterako, gomendatzen dute umea goxoki altzoan hartzeko eta lauzpabost urte izango balitu moduan hitz egiteko. "Esan, adibidez, tripa edo hortzak lo goxoan dituela, edo defentsak lanean dituela sukarra eragiten dion mozorrotxa men-dean hartzeko". Defendatzen

dute, halaber, gaizki dagoela ume bat "erori egingo zara" esatea. "Esan behar zaio ondo begiratze-ko oinak non ipintzen dituen", diote. "Baiezko pentsamenduarekin umeak motibatu egiten ditugu", ziurtatzen dute. Eskolara joan nahi ez badute edo jan nahi ez badute berdin jokatzeko gomendioa egiten dute.

SEGURTASUNA > GARRAIOA

Autoko atzeko eserlekuan zenbat ume sartzen dira?

L.Z. > ARRASATE

Bi ume sartzea ez da zaila izaten, ezustea hiru ume sartu behar direnean iristen dira. Segurtasun-aulkien bolumenagatik edo

autoen ezaugarriengatik buruhauste bat baino gehiago sortzen da kasu horietan. Kontsumitzaileen eta Erabiltzaileen Era-kundeak (OCU) familiarentzako



Umea segurtasun-aulkian baplo.

GERARDO PORRAS

moduan saltzen diren 15 autoren ezaugarriak aztertu ditu. Peugeot 807, Renault Kangoo, Volkswagen Touran, Renault Grand Scenic eta Peugeot 5008 modeloetan arazo barik eraman daitezke hiru ume atzeko aulkian. Hirugarren aulkia aulkia elebadorea behar du Seat Exeo, Volkswagen Golf, Toyota Verso, Opel Zafira, Opel Insignia, Opel Astra, Ford C-Max, eta Ford Mondeo Break modeloetan. Eta ez dira atzeko aulkian hiru segurtasun-aulki sartzen Renault Megane eta Citroën C3 Picasso autoetan.

JAKIN BEHARREKOAK

Airbag sistema deskonektatuta dagoela segurtasunik izan ezean, ez da umerik aurreko eserlekuan eraman behar. Segurtasun-aulkia eros iurretilk ziurtatu autoan ondo sartzen dela, aulkia batzuk beste batzuk baino zabalagoak dira-eta. Isofix sistemadun aulkia dira seguruenak. Instalazioa ez da batere erraza, baina bideoa lagungarriak badaude. Kontsumitzaileen eta Erabiltzaileen Era-kundeak (OCU) segurtasun-aulki ezberdinak aztertu ditu.

GARAPENA > ESPAZIO-DENBORA

Kopuruaren, espazioaren eta denboraren garapena

L.Z. > ARRASATE

Hitz egiten ikasi ez badute ere bederatz hilabete baino ez dituzten haurtxoek "kalkuluak egiteko" gaitasuna badutela egiaztu dute AE Betako Emory Unibertsitatean egindako ikerlan baten bidez. Haur txikiek berezko "trebetasun matematikoak" ere baditzela ondorioztatu dute zientzialariek, edo, gutxienez, oso goiz ikasteko gai direla. "Halako baino gehiago" edo "halako bai-

no gutxiago" kontzeptuekiko sentikorrik direla diote, eta hasiera baten ume baino goizago, gainera.

AURKIKUNTZA INTERESGARRIA

Informazio kuantitatiboa nola prozesatzen dugun ikertzen jarraitzeko asmoa dute. Badi-rra eragiketa matematikoak ulertzeko eta egiteko zailtasunak dituzten pertsonak, eta esparru hori orain artean gutxi aztertu dute.

HEZIKETA > JARRERA DESEGOKIAK

Umeen jarrera desegokiei aurre egiteko teknikak

L.Z. > ARRASATE

Areagotu egin dira jarrera arazo kasuak umeen zein neraben artean. Gregorio Marañon ospitaleko haur psikiatria sailko arduradun Maria Jesus Mardomingoren esanetan, kointzidentzia batzuk antzemantutu dituzte; garapen ekonomiko handiagoa, familia estrukturan aldaketa eta emaitza akademiko jaitsiera, tartean.

TEKNIKA BATZUK

Seme-alabei denbora eskaintza, jarrera egokiak sustatzea, muga argiak ipintzea eta horren defentsan sistematikoa izatea, umeei argitasunez hitz egitea eta zaintzaile ezberdin arteko konplizitatea dira jarra-rra horiei egoki aurre egiteko osagai nagusiak, adituen esanetan. Jarrera egokiei arreta ipintzea oso garrantzitsua da.



Umea haserre.

PINK SHERBET

> OSASUNA

Aire girotuak arnasketa arazoek gora egitea eragiten duela diote sendagileek

Katarroak, eztarriko minak, hotzeriak, laringitis edo faringitis... Adituek diote aire girotua gaizki erabilzeak udako katarroen %50 eragiten duela. Umekin bidaiatu behar izanez gero kontuan hartzeko aholkuak eman dituzte. Temperatura 25 gradi-uan kokatzea eta beroaldia hasten den bakoitzean tresna horien iragazkiak edo filtroak garbitzea gomendatzen dute sendagileek. "Bakteriak edo onddoak pila ditzakete barnealdean", diote.

Testu hauek osorik irakurtzeko eta erantzuteko,
zatoz gure webgunera

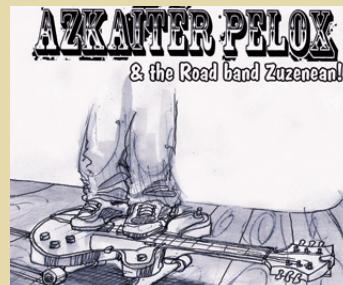


guraso.com



> ARTISAU AZOKA

Natura protagonista, ARTasok Arantzazun egindako azokan > **30**



> GURE TALDEAK

Azkaiter Peloxek zuzeneko diskoa grabatu du The Road Band-ekin > **32**



> XABIER LEKUNBERRI

Bizardunak musika taldeko ideologoarekin berbetan > **40**

Buriatiako kolore eta doinuek San Martin plaza txunditu zuten

ERRUSIATIK

Baikalskie Volni dantza taldeak Siberiako folklorea ekarri zuen

ARRITXU BARRUSO > BERGARA

Egubakoitzeko iluntze exotikoa izan zen Bergarako San Martin plazan; Buriatiako (Errusia siberiarra) Baikalskie Volni taldeak egin zuen exotiko.

Alfonbra gorri bat izan zuten eszenatoki bakarra, baina Buriatiakoek ez zuten gehiago behar izan: dantzarien jantzi erregional koloretsu eta biziak eta musikarien instrumentu bitxiak

nahikoa izan ziren Bergarako San Martin plaza jantzi eta eszenatoki dotore bilakatzeko.

Baikalskie Volni taldeak Portugaleteko 36. Folklore Jaialdian parte hartu du eta handik Bergarara etortzera gonbidatu zituen Udalak. Esker ona adierazteaz gainera, Agurne Barruso alkateak oroigarri bat eman zien taldeko kideei.

BITXIA BEZAIN POLITA

Buriatiako dantzarieki lehenengo minututik harrapatu zituzten bergararrak. Gehienek Buriatiako Errepublika non dagoen ere ez zekiten, baina gustuko zuten ikussten eta entzuten ari zirena; txalo zaparradek behintzat, horixe adierazten zuten.

Musikaren dotoreziak eta kalitateak eta dantzen ikusgarritasunak berezi egin zuen eguba-

koitzeko emanaldia, berehalia azahaten ez diren horietakoa.

Dantzarieki bost dantza ikusizun egin zituzten, jantzi erregerinal desberdinak erakutsiz. Dena dela, zalantza barik, ipotx moduko panpin batzuen dantza dibertigarriek eragin zuten barre eta algara gehien. Baikalskie Volni taldeari esker Buriatia aurrezantzean ez da horren hitz arrota izango Bergaran, eta zuzeneko kolore, bizitasun eta alaitasunarekin lotuko da.

ARRASATEN FOLKLORE GEHIAGO

Bihar, martitzena, munduko dantza eta folklore gehiago ezagutzeko aukera izango da, Arrasaten. Indiako Panghat dantza taldeak eta Daguestango Errepublikako (Errusia) Lezginka taldeak emanaldia egingo dute Monterron parkean 22:30ean.



Buriatiako jantzi erregionalek bizitasun handia eman zioten emanaldiari.

JULIO CALLEJA



Dantzarieki lau dantzaldi egin zituzten, bakoitzean jantzi erregional desberdinak erabili.

OÑATIN

Txinako Tianjin Acrobatic Troupe taldeak ikuskizuna egingo du abuztuaren 29an

Udaroko hitzordua bilakatzen ari da Txinako akrobaziien ikuskizuna Oñatin. Aurreko bi urteetan etorritako taldeek herritarren arreta piztu eta sekulako arrakasta izan zuten. Hori horrela gaztelekuko arduradunek, aurten ere, 'Kalean 2010' egitarauaren barruan Txinako akrobazieie tartetxoak egitea erabaki dute. Tianjin Acrobatic Troupe taldea etorriko da, eta herriko plazan egingo dute ikuskizuna, abuztuaren 29an, 19:00etan.

Tianjin Acrobatic Troupe taldea 1948an jaio zen eta ordutik hona 30 saritik gora irabazi ditu. Ume eta helduek hartzen dute bertan parte eta Txinako akrobaziien artearen garapenean garrantzia eta zeresan handia izan duen taldea da.



Baikalskie Volni taldeko musikariak kontzertuan momentu batean.

J.C.

ARTISAU AZOKA > ARANTZAZUN

Sustraitzen doan artisau azoka egin zuten Arantzazun atzo, domeka

Eztia, gazta, xaboiak, zeramika eta beste hainbat artisau produktu zeuden

Hirugarren urtez antolatu dute azoka hori, pixkanaka hazten doana

LANDER MUÑAGORRI > OÑATI
Santiago eguna atzo, azken hiru urteetan bezala, artisau azoka egin zen Arantzazun. Urtero ardatz bat hartu ohi dute antolatzaileek, horren baitan artisau ezberdinak aukeratzeko. Iaz artzaintza baldin bazein gai nagusia, aurten natura izan da azokaren abiapuntua. Era horretan, eztia, gazta, zumitza, kaikuak, xaboia, zeramika eta ildotako hainbat produktu saldu zituzten hamar postutan zehar. Eskulanagileek bien bitartean lana nola egiten duten erakutsi zuten.

Jende ugari elkartu zen Arantzazun domekan, Santiago eguna aitzaki. Horiek guztiek azokatik osteratxo egiteko aprobetxatu zuten aukera. Antolatzaileen hitzetan, oraindik feria xumea da, baina urteen poderioz "pixkanaka koxkortzen joateko asmoa dauka".



Hamar stand jarri zituzten Arantzazuko elizako plazan.

JULIO CALLEJA



Haurrek bertatik bertara ikusi ahal izan zuten egurra nola lantzen den.



Egurra nola zizelkatzen duten erakutsi zuten artisauak.

J.C.

KULTURA > ABUZTUAN ZER

Abuztuko eguztenetan aire libreko kontzertuak egingo dituzte Bergaran

Lauroba, Sorkun, Aupa 4tet eta The Romanticos taldeen emanaldiak Irala kalean eta Espoloian egingo dituzte, 22:00etan hasita

L.M. > BERGARA

Abuztuko egun beroei aurre egiteko, musika freskoa egongo da Bergaran. Izan ere, eguztenero, aire libreko kontzertuak antolatu ditu Kultura Sailak. Oraingo hilabete hau oporretan joateko aprobetxatu ohi izan da, baina Bergaran geratzeko arrazoirik ere egongo da.

Uztailaren, Espoloian jazz edo blues musikaren laguntzarekin Ostiral Musikalak egin baldin baziren, oraingoan pop, rock, blues edo doinu akustikoek edukiko dute presentzia Bergaran. Eguztenero gaueko hamarre-

tan hasita, talde batek emanodia eskainiko du Espoloian edo Irala kalean. Eguraldi txarra iza-nez gero, Iralatik Espoloiarra aldakutu da zuzenekoa.

Lehenengo kontzertua Lauroba talde donostiarren eskutik etorriko da, abuztuaren 4an. Orain ez asko ...*Egunarekin* diskoa plazaratu dute, eta aurkezpen kontzertuen barruan etorriko dira Bergarako Irala kalera.

Hurrengo astean, hilaren 11n, Sorkun oreretarrak emanaldiak akustikoa eskainiko du. 2002an ekin zion bakarkako ibilbideari abeslariak, eta orduz geroztik

hainbat estilo landu izan ditu. Oraingo honetan, akustikoko formatuan kontzertuak egiten dabil Sorkun. Kontzertua Espoloian egingo dute.

Abuztuaren 18an, berriz, Aupa 4tet hari laukoteak Irala kalean egingo du kontzertua. Formazio klasikoa baldin bada ere, inondik ere ez dute musika klasikorik egiten. Jazza, rocka, musika balkaniarra eta beste hainbat estilo musical lantzen dituzte. Ikuzeen artean harridura sortuko dute, ezbairik gabe.

Eta abuztuko eskaintza musikalari amaiera emateko, hilaren 27an, *Oceanos* film dokumentala eskainiko dute.

25ean The Romanticos taldea ariku da, Espoloian. Iker Piris gitarra-jole tolosarraren talde berria da hori, eta besteak beste blues eta funk musika lantzen dute.

ZINEA, ARRASATEN

Musikaz gainera, zinera joateko aukera ere izango da abuztuan, Arrasaten, kasu horretan. Uztailaren bezala, abuztuan ere Monterron parkeko emanaldiak aurrera jarraituko dute. Film guztiak 22:30ean hasiko dira.

Hasteko, abuztuaren 6an, egubakoitza, *Spanish Movie* filma eskainiko da. Hainbat pelikula arrakastatsuen parodia egiten dute film horretan.

Hilaren 13an, berriz, *Yo también* pelikula emango da. Azken Goya sarietan aktore eta kantu onenaren sariak eskuratu zituen.

Abuztuaren 20an, *Furia de titanes* klasikozko filma eskainiko da. 1981 Desmond Davis-en izen bereko pelikularen remakea da hori.

Amaitzeko, abuztuko azkeneko egubakoitzean, hilaren 27an, *Oceanos* film dokumentala eskainiko dute.

Aire libreko kontzertuak

Abuztuak 4, eguztena

22:00 Lauroba
Domingo Irala kalean.
Sarrera: doan.

Abuztuak 11, eguztena

22:00 Sorkun
Espoloian.
Sarrera: dkoan.

Abuztuak 18 eguztena

22:00 Aupa 4tet
Domingo Irala kalean.
Sarrera: doan.

Abuztuak 25, eguztena

22:00 The Romanticos
Espoloian
Sarrera: doan.

OHARRA: Abuztuaren 4an eta 18an Domingo Irala kalean eskainiko dira kontzertuak. Aire libreen eskainiko dira emanaldi horiek, baina eguraldi txarra egingo balu, Espoloiarra aldatuko lituzkete.

Uztailoko Ostiral Musikalak amaitu eta gero, abuztuan rock, pop, blues, funk eta doinu akustikoa izango dira, Kultura Sailaren eskutik.



UDAKO ARGAZKien VI. GOIENA LEHIAKETA



Argazki guztiak fotoblog honetan: www.goiena.net/blogak/argazkiak



UDABERRIKO BERDETASUNA. Aretxabaletako Arientzan ateratako argazkia honetan udaberri lehertu berriaren kolorea ikus dezakegu. Paisaia eder hau aurtengo maiatzean aterata dago, berdetasuna gordinenean dagoenean. /Argazkia: Nahia Errasti /Aretxabaleta



MUGITUKO DA. Gu Hodei eta Unax gara, eta ikusten duzuen moduan Elkororen aldeko plataformarekiko elkartasuna La Lanzadara ere (Pontevedra) iritsi da. /Argazkia: Maider Murgizu de Azua /Bergara



ILUNABARRA. Eguraldi ederra lagun, Hendaia ilunabarrari atera dio argazkia Julian Carmonak. Itsasontziari itsaso maila beheregi geratu zaio oraingoan. /Argazkia: Julian Carmona /Eskoriatza

Oinarriak:

- Parte-hartziale bakoitzeko, gehienez, 5 argazki.
- Argazkiarekin batera adierazi beharko dira:

 - Egilearen izen-abizenak eta herria.
 - Harremanetarako telefonoa.
 - Argazkia noiz eta nongoa den.
 - Argazkian zer eta nortzuk agertzen diren.
 - Argazkiak jasotzeko epea: uztaila - irailaren 17a.
 - Argazkiak aurkeztu ahal izango dira papearean edo digitalizatuta (paperean ondo erreprroduzitzekeen adinako bereizmenarekin).

Sariak:

- 1. saria: Canon EOS 1000D argazki kamera digitala eta KB photoestudiok emango dituen ikastaroetako batean %50eko deskonto bonoa.
- 2. saria: Cantabriako Treceño herriko Hotel Palacio de Guevara-n asteburuko egonaldia bi lagunendako. Gosaria eta larunbateko afari berezia barne.
- 3. saria: bi pertsonarendako afari edo bazkaria Leintz Gatzagako Gure Ametsa jatetxeen.



BABESLEA:



Laguntzaileak:



GURE TALDEAK

Azkaiter Pelox

Amaia Azpiazu, Eñaut Marti, Raul Lozano, Mikel Ilardua, Unai Azkarate eta Ebert Sanchez, zuzenekoa grabatzen.

ALEX MOLANO

"Zuzenekoa grabatu dugu zerbait ezberdina egitearren"

Azkaiter Peloxek zuzeneko diskoa grabatu du The Road Band taldearekin: kantu batzuk Bergaran eta beste batzuk Orion

Bederatzi kantu grabatu ditu: zazpi eurek sortutakoak dira eta beste biak bertsioak; gainera, 'bonus-track' bat sartu dute

MIREIA BIKUÑA > BERGARA
Azkaiter Pelox bergararrak zuzeneko diskoa grabatu du The Road Band taldearekin. Aurkezpen kontzertua Bergaran egin zuten eta dagoeneko jarri dute diskoa salgai. Uztailan hainbat kontzertu egin dituzte. Azkaiter Peloxekin egin dugu berba.

Zuzeneko diskoko berria aurkeztu zenuten uztail hasieran Bergarako igerilekuaren. Nola joan zen?

Egia esan, oso ondo. Agorrosinen jende asko batu zen: igerilekuaren zeudenak, futbol txapelketako finala ikusten zeudenak, kontzertura propio joandakoak... Ikusle mordoaren berotasunaren aurkezta genuen diskoa. Oso gustura egin genuen zuzenekoa.

Zuk zeuk idatzitako kantuak eta bertsioak grabatu dituzue. Zergatik bertsioak?

Garbi geneukan hasieratik geuk idatzitako abesti propioekin osatu nahi genuela diskoa. Bertsioetako bat, neronek sortutako hitzak gehitu dizkiot. Beste bertsioak rockabilly estiloa jorratzeko aukera eman dit.

Zer kontatzen duzu zure abestietan?

Kontu asko: bizitzaren garrantzia, denboraren desmaterializazioa, bidaiaaren hasiera eta bukerera... Rock abesti estandar bat egindako parodia bat idatzi dut *Behi bi, behi bi* abestian. Eta *Zure begietako distira* abestian maitasunari buruz konplexu barik idazten saiatu naiz.

Zergatik zuzeneko lana?

Mahaster River eta Fly Shit taldeekin ez nuen zuzenekorik grabatu. Banuen zerbait ezberdina egiteko gogoa. Zuzenekoan sortzen dugun giroa islatu nahi nuen. Ideiarekin ados zeuden DB Uhinakeko Mikel Ilardua eta Aimar Iza teknikari bergararrak.

Ezberdintasun asko daude zuzeneko diskoko bat eta estudioko diskoko bat grabatzearren artean?

Bai, grabazio prosezua guztiz desberdina da. Estudioko grabazioak lasaiagoak dira: musikari bakoitzak bere pistak grabatzzen ditu. Zuzenekoan, baina, guztiok batera jo behar izan dugu. Dena den, teklatu, harmonika eta koru batzuk post-produkzioan grabatzen genituen.

Oraingo honetan The Road Band taldearen laguntza izan duzu. Nolako esperientzia izan da?

Oriolarrez osatutako talde bat sortu genuen 2008an, eta haiek eman genituen Azkaiter Pelox Band izenpean lehenengo kontzertuak. Azken grabazioan Orioko Eñaut Marti musikariaren laguntza izan dugu baxu-jotzaile moduan, eta Bergarako



Kolorez eta ñabarduraz jantxitako lana

Unai Azkarate bergararra oso ezaguna da, batez ere, pipermint hutsa delako eta oraingoan ere lortu du jende mordoa batu eta kolorez eta ñabarduraz jantxitako diskoa bizpahiru egunetan grabatzea. Dotorea da emaitza.

Bluesa, 60ko hamarkadako rocka, Rory Gallagherren ukitua, rock indartsuagoa, Cream eta Vince Taylorren bertsio borobilak eta baita (trip)-hopa ere aurkitu ditugu lan horretan (azken hori, gainera, Laino skate parkekoendako espreski idatzia).

Iker Barandiaran.

Mikel Ilardua eta Raul Lozano bateria-jotzaile eta gitara-jole moduan. Ahotsa Amaia Azpiazu oñatiarrarena da.

Diskoa bi kontzertutan grabatu zenuten: Bergaran eta Orion.

Bai, Orioko Kalakari tabernan eta Bergarako Laino Skate parkean grabatu genuen. Emaitzarekin oso gustura gaude.

Uztailaren bost kontzertu egin dituzue. Nolako harrera egin diuzuente entzuleek?

Entzuleen harrera oso bestelakoa da Bergaran, Orion edo Donostian aurkeztuz gero. Dena den, guretako entzule guztiek dira onak.

Non eros daiteke diskoa?

Bergarako Laino, Etxagi, Nahikari eta Hamaika tabernean; eta Orioko Kalakarin eta Unarren.

Erreferentziaren bat baduzu edo baduzue musika egiteko orduan?

30 urte ditut eta dagoeneko konturatu naiz gauzak ondo egiten dituzten pertsonak direla nire erreferente.

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK

AKUPUNTURA

INTEGU

Arrasate / Uarkape 18, behe, ezk / 943 77 13 34

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

LORENZO M. JOOSTEN

Arrasate / Arrasate Pasealekua 29, Ezk behe / 943 79 29 13

ALBAITARIAK

ETXEBERRIA JULIO

(DEBAGOIENEKO ALBAITARI OFIZIALA)

Bergara / 609 54 16 13

ANALISI KLINIKOAK

LABORRA ISABEL

Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

DENTISTAK

ANE LASAGABASTER

Arrasate / Otalora lizentziaduna 18 solairu artea ezk.
943 79 13 68

AGIRRE HORTZ KLINIKA

Bergara / Ibargarai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA

Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA

Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA

Arrasate / San Bixente Ferrer 1, behe / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL

Bergara / Iparragirre 1, behe / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL

Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA

Bergara / Bidekurutzeta 36, behe / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA

Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO

Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE IRURETA ANE MAITE

Arrasate / Iturriozt 7 – 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA

Bergara / Artekale 1-1C / 943 76 01 65

Elgeta / Torrealdea 2 behe ezk. / 943 76 80 06

LOPEZ DE GOIKOETXEA

Arrasate / Alfonso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE

Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA

Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

DERMATOLOGIA

TAMAYO CONCEPCION

Oñati / Atzeko kalea 6 behe / 620 12 48 46 / 943 71 61 82

ENTZUMEN ZENTROAK

INSTITUTO OPTICO – BIOACUSTICA

Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ERREUMATOLOGIA

GORASARRI ZUBIZARRETA, XABIER DOKTOREA

TROJAOLA ZULUETA, LURDES DOKTOREA

Arrasate / Zaldibar kalea, 1-1 / 943 77 00 40

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)

Arrasate / Nafarroa etorbidea 11 / 943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA

Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

MASAJISTAK

AZPEITIA IRUNE

Bergara / Ibargarai 44, behe / 943 76 73 43

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

OPTIKAK

BEGIORNO OPTIKA

Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

INSTITUTO OPTICO

Arrasate / Kale Barria 32 / 943 79 71 68

ORTOPEDIA

ORTO LAGUN

Arrasate / Kontzezino 2 / 943 79 89 34

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA

(ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)

Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA

Arrasate / Erdiko kale 22, 3 ezk / 659 58 66 89

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOA

Arrasate / Erdiko kalea 54, behe esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA

Bergara / Ikerleku zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA

Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO

Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

GARMENDIA LANDER

Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN

Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

YOGA

AREDHANA YOGA ETA GESTALT

PSIKOTERAPIA ZENTROA

Aretxabaleta / Santa Kurtz 24 / 616 96 57 95.

SAMADHI YOGA

Bergara / Masterreka 13, behe / 943 76 11 38 / 639 23 57 53

iragarkilaburrak.com

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Abadiño. Zelaietan etxebizitza salgai, 124 m² logela, sukaldea, egongela, 2 bainugela, garaje eta ganbara. Bizitzera sartzeko prest. 691-73 10 75

Altasus. Hiru logela, egongela bat, sukalde handia, trasteleku, balkoi bat aurrealdera eta bestea atzealdera, bajeira eta kamarotea edo ganbara. Horrituta. Ekonomikoa. 948-46 09 08.

Aramaio. 92 metro koadroko etxebizitza salgai erdialdean. 30 metro koadroko garbarezkin. Berriutu beharradu. 99.000 euro. Jaione. 615-73 85 77

Aretxabaleta. Etxebizitza salgai erdialdean. 72 metro koadro era-bilgarri. Hiru logela, sukaldea, egongela, komun bat eta trasteleku. Prezioak 55 metro koadro dauzka eta garajeak 25. 646-06 86 29

Beasain. Pisua salgai Beasainen, Nafarroa etorbeidean. 105 metro, dena kanoaldera eta sukaldea, komuna, egongela eta lau loge-la ditu. Eguzkitusa da. Konponketat behar ditu. Deitu 978-92-92-21

Bergara. Etxebizitza salgai Zubietako kalean. Eraikuntza berriean. Eguzkitusa. Hiru logela, sukaldea, bi bainugela, terraza. Laugarren solairua. Prezioa: 228.100 euro. Garaje aukera. 945-22 26 62 edo 615-70 86 04

Oñati. Duplex ederra salgai erdialdean. 116 metro koadro. Aukera aukeran orain, 276.465 euro. 635-71 41 39

Oñati. San Lorentzon etxebizi-tza salgai. 96 metro koadro gehi garaje txiki gehi ganbara. Lau logela, egongela, sukaldea, bainugela, komuna eta bi terraza. 634 43 78 19

Tolosa. Tolosako Alde Zaharrean atiko argitua. 50 m². Egoga-rea onean. Prezioa 153.260 euro. Interesatuak deitu 943-43 00 20 zenbakira. Zuzeneko sal-menta.

2/ SORALUZEAK

102. SORALUZEAK

Etxarri Aranatz. 90 metro karratuko bigarren eskuko pisua Etxarri Aranazko erdigunean, baina zonalde lasaien. 1. esk. Erabat jantzia. 3 argi, aluminioko leihotako bikoitzak, beheko sua, berokuntza elektrikoa (gaueko tarifa). Eskailerak gas-tuak 30 euro urtean. 3 logela, sukaldea, egongela-jangela, komuna, despentsa eta 20 metro karratuko trasteleku eta etxabean. Prezioa adosteko. 635-15 85 35 (Bitoria)

Guardamar del Segura (Ala-cant). Aukera bikaina. Apartamentoa salgai. Egongela, terraza, logela bat, amerikar sukaldea, bainugela, trasteleku, aire girotua. Guztiz jantzia eta ekipatu. Osorrieta eta gutxi era-bilia. 85.000 euro. 655-60 1252

Laruns. Oubisque inguruan, Laruns herrian. Bi logela, sukalde-egongela eta komuna, 5 per-tonendako egokia. Deitu 637-41 97 14 telefona.

Legazpi. Etxebizitza salgai 74m², altzari hornituta. Legazpi San Martin auzoan kokatzen da. Deitu 943-73 13 52 edo 678-08 63 21 zenbakietara

Oñati. Aukera bikaina. Etxebizi-tza salgai Oklauen. Egongela, hiru logela, sukaldea, bi bainugela, terraza. Laugarren solairua. Prezioa: 228.100 euro. Garaje aukera. 945-22 26 62 edo 615-70 86 04

Oñati. Duplex ederra salgai erdialdean. 116 metro koadro. Aukera aukeran orain, 276.465 euro. 635-71 41 39

Oñati. Etxebizitza salgai Zubillaga auzoan. Guztiz eraberritu. 150.000 euro. Deitu 635-71 41 39 telefona

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Urribarri etorbi-dean. Eskolatik bi minutu. Hiru logela, egongela eta bi bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela eta bainugela bi. 619-42 14 85

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan. Údal plaza. Hiru plaza, egongela

Altsasu. Lan egiteko prest: haurrak zaindu, etxeko lanak egin, garbiketa orokorrak egin edo arrapo konponketak egin. Deitu 948-57 62 07 edo 600-05 15 84 telefonetara.

Bergara. Emakumea gertu etxeak garbitzeko eta baita sukaldari laguntzailean lanetean aritzeko ere. 665-75 41 32

Bergara. Neska hainbat lan egiteko egiteko gertu: nagusiak eta unek zaindu, garbiketa lanak egin. Esperientzia eta referentzia onak ditut. 677-73 79 59

Bergara. Neska berigarra etxeak lan egiteko gertu. 943-76 28 12 edo 943-76 29 52

Bergara. Neska eskaintzen da zaintza lanetarako, orduka lan egiteko. Esperientziaduna. Iris. 677-73 79 59

Bergara. Neska berigarra euskalduna (magisterita haur hezkuntzan diplomatu eta esperientziarekin) uztail arratsaldean haurrak zaintzeko gertu. 636-27 43 88

Bergara. Umeak zaintzeo, garbitasun lanak egin edo nagusiak zaintzeo (azken honetan esperientziaduna) gertu nago. Ordutegi malgua. 676-89 50 13

Durango. Gizon heldu bat adineko pertsonak zaintzeo prest dago, asteburuetan, jai egunean eta abuztuan hilabete osoan. Telefona: 690-28 60 71

Durango. Arratsalde etxeko lanak egin, eta umea edo nagusiak zaintzeo prest nago. Abuztuan goiz eta arratsaldez. Telefona: 673-689 769

Durango. Abuztutik aurrera marinel moduan lan egiteko prest. Izkasketak ditut, eta esperientzia ere bai. 637 029 373

Durango. Garbiketa lanak egiteko prest, tailer edo taberneratik. Telefona: 647-24 23 01

Debagoiena. Debagoieneko esperientziaduna gertu nagusiak zaintzeo. 637-18 07 23

Debagoiena. Lan bila nabil, pertsona edadetuen zaintzetarako edo atarien garbiketa lanak egitteko. Gainera, peoi lanpostura-kore ere gertu nago. Enpresen segurtasun zerbitzuetan lan egiteko gertu. 666-08 58 49

Debagoiena. Gaztea gertu eraikuntzan edo bestelako carlo batean lan egiteko. 696-48 42 50

Debagoiena. Emakumea gertu garbiketa lanak egiteko eta nagusiak zaintzeo. Etxean bertan bizi izateko eta astebaketan lan egiteko gertu. 699-48 42 50

Debagoiena. Umeak arratsaldez zaintzeo prest nago. Esperientzia handi neska. Bergara edo Arrasaten. 650-23 34 98

Debagoiena. Neska euskalduna, arduratsua eta esperientziaduna, haurrak zaintzeo prest. Arratsaldean, 13:00etik aurrera libre nago. 618-09 47 87 edo 943-78 15 10

Debagoiena. Arrasate edo Bergara. Bertako emakumea ardurasua gertu sukaldari laguntzaile lan egiteko. Esperientziarekin. Menuetan, plater konbinatuan eta pintxoetan. 637-18 07 23

Durango. Andre euskalduna naiz eta pertsona nagusiak, gai-xak, ezinduk... Zaintzeko prest. 90. Urte askotako esperientzia daukak eta lehenbailean hasteko prest nago. 699-745 723.

Durango. Bertako neska, umak edo edadetako zaintzeo prest. Esperientzia handia. Berehaldean hasteko prest. 688-676 588 edo 94-658 33 32

Durango. 22 urteko neska euskalduna umek zaintzeo prest. Magisterita amaituta daukak eta ordutegi malgua eskeinai dezaket. 615-73 53 85.

Elorrio. Neska euskalduna eta esperientziaduna arratsaldean (asteleheren ostirala) haurrak zaintzeo prest. Orain hasteko edo irailetik aurrera. Haur hezkuntzako goi mailako heziketa zikloa eginga daukat, eta gaur egun hezkuntza bereziko ikasketak egiten ari naiz. Interesa baldin baduzu, jarri zaitez nirekin kontaktuan. Honako hau da nire telefono zenba-

kia: 688-64 06 04 (arratsaldean deitu).

Lezo. Neska euskalduna (EGA) eskaizten da haurrak zaintzeko, arduratsua eta langilea, aurretek ere haurrak zaintzen lan egina. Deitu 667-23 93 72 telefono zenbakira.

Markina-Xemein. Jende nagusia zaintzeko lanaren bila nabil. Ordura, edo interno moduan. Esperientzia handia eta informe onak. Telefona: 695-72 08.

Oñati. Neska euskalduna etxebizitzak eta atarreak garbitzeko gertu. 635-70 07 92

Oñati. Offimatico neska euskalduna, arduratsua, irailetik aurrera haurrak zaintzeo prest. Arratsaldeik, 13:00 aurrera libre nago. 618-09 47 87

Zarautz. Gizon euskalduna naiz, asteberuetan ere lan egiteko prest nago, edozein lanetarako: jardineria, mahastietan eta abar. 658-73 08 08

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

Erlorio. Pertsona bat behar da ingeleseko klaseak emateko. Telefona: 94-658 46 73

502. EMAN

Aretxabaleta. Bigarren batxilergoraino eeskola ematen dira, udan eta ikasturtean zehar. 653-01 76 67

Arrasate. 6-12 urteko umei eta eiskola partikularrak emateko prest. Eskoletan esperientzia daukat. Telefona: 635-75 05 26

Arrasate. Esperientzia handia duen ikaskesleak eskola partikularrak ematen ditu, urte osoan eta udan. LHT eta DBH. Deitu 943-78 28 43 zenbakira.

Azpeitia. EGAAzterketarako zein beste hizkuntza eskakizunetako azterketetarako jendea presatzen dut. Euskaren ikaskuntzan esperientzia dut. Euskaltegiko ikaskeslea naiz. Gipuzkoan barrena mugitzeko prest nago. 645-71 85 78

Baxu elektronikoaren teknika, eskalak eta doinuak nahi baditzu ikasi, deitu 617-81 38 02 zenbakira eta Aitorrentagik galdeku.

Bergara. Bergaran Ingelesko Elkarrizketa lantzeko eskola partikularrak ematen ditut. Telefona: 654-94 87 26

Bergara. Esperientziadun ikaskesla naiz eta eskola partikularrak ematen ditut. Telefona: 666-21 73 48

Debagoiena. Neska euskalduna, arduratsua eta esperientziaduna, haurrak zaintzeo prest. Arratsaldean, 13:00etik aurrera libre nago. 618-09 47 87 edo 943-78 15 10

Debagoiena. Arrasate edo Bergara. Bertako emakumea ardurasua gertu sukaldari laguntzaile lan egiteko. Esperientziarekin. Menuetan, plater konbinatuan eta pintxoetan. 637-18 07 23

Durango. Ingenari teknikoa, udan klase partikularrak emateko prest, lehen hezkuntzatik batxilergorako estra. Esperientzia dbh eta batxilergoan. Telefona: 685-70 17 09

Bilbao. Euskara klaseak ematen ditut errefuerzto eta gaia erre-kuiperatzeko. Lehen hezkuntzatik batxilergorako estra. Esperientzia dbh eta batxilergoan. Telefona: 606-25 05 84. Bilbon uda osorako goizez zein arratsalde.

Debagoiena. Matematikako eskoleta partikularrak ematen dira. Udan eta kursoan zehar. DBH eta batxilergo-mailak. 696-38 10 07

Durango. 4. mailako Telekomunikazio Ingeniaritzako ikaskesle euskalduna Batxilergoko eta DBH klaseak Durangon emateko prest. Esperientzia matematikako klaseetan. Telefona: 635-74 61 76

Durango. Ingeniaritzako ikasten ari den neska euskalduna udan klase partikularrak emateko prest durangon, LH, DBH eta batxilergo ikaskeslei zuzenduta, ondoren gaiei inguruaren: matematik, fisika-kimika, euskara, gaztelera, ingelesa eta abar. Telefona: 635-20 50 12.

Durango. Magisterita ikasten dabilen neska gaztea, abuztuko lehen hamabostaldian umeak zaindu eta klase partikularrak emateko prest. 686-74 67 66 (Amaia)

Gernika-Lumo. Lehen Hezkuntzan eta musika hezkuntzan diplomatura eta esperientziaduna klase partikularrak emateko, umeak zaintzeo edo Euskal Herriko edozein gunetan irakasle bezala lan egiteko prest. 687-95 06 05.

Oñati. Ingeniaritzako titulua eta ikaskuntzan esperientzia handia duen neska udan DBH eta batxilergoko ikaskeslei klase partikularrak emateko prest. Matematika, fisika, marrazketa eta abar. 678-27 27 57

Oñati. Esperientziadun ikaskeslea eta eskola partikularrak ematen ditut. 666-21 73 48

Oñati. Esperientziadun ikaskeslea eta ikasturtean zehar. Euskaldean edo ikaskesleen etxeen. 649-27 63 50 edo 943-53 28 15

Villabona. Ingelosekokiak laseak ematen dira Gipuzkoako mailan. Taldeka edo bakarra. Maila ezberdinak. Irakasle tituluduna. Telefona: 664-16 02 68 eta posta elektronikoa continetal56@hotmail.com

503. BESTELAKOAK

Euskara-frantsesa. Hizkuntza elkartrukea egingo nuke. Nik frantsesez moldatzen ikaskesko nizuke eta trukean euskara ikasi nahi nuke. 602 12 03 47.

6/ MOTORRA

601. SALDU

Seat Ibiza salgaia. Dieseloa 5 ate. Aire girotua. 2000. urtekoa da; 270.000 km. Distribuzio korrea aldatuta. 90 cc. Egoera oso onean. 650 402 857.

Autoa salgaia. Astra zuria, gsi 2.0, 16 balbula eta salga. Deitu 652-97 45 24 telefonora.

Peugeot 406 salgaia. Peugeot 406 salgaia. Turbo diesel 2.1. Aleazioko llantak. Aire girotua. Ekipamendu osoa. 1998koa. 193.000 km. Egoera osoan. 2.000 euro. 619-59 16 88

Seat Alhambra monobolumen salgaia. Egoera osoan, azterketa guztia pasatuta eta lau gurpil berriak. 105.000 kilometro. 2004ko. Prezioa: 14.000 euro. 653-71 04 56

Elbarritutzen egokitutako Flat Ulysse furgoneta salgaia. Fiat Ulysse furgoneta saltzen dut, elbarritutzen egokituta. Atzeko kajoa, isplu elektrikoak, ABSa, kristalelektrikoak, lainoaren aurkako argiak, ITV-auguera, 190.000 pta. Egoera osoa. 658-75 86 49

Artzain txakurkumea oparitzen da. Artzain txakurkumea oparitzen da. Hilabete pasatxo dauka. Oso polita. 626-11 38 69

Cocker ingelesa ematen da opari. Cocker ingelesa ematen da opari. Pedrigriarekin. Txortako ipinita dauzka. Emea da eta lau urte dauzka. Beltza da. 618-00 08 28

Husky siberiar txakurkumeak ematen dira opari. Husky siberiar txakurkumeak ematen dira opari. 11 txakurkume dira, hilabete eta erdiokoak.

IDIAZABAL bifamiliarra onto kokatua 4 logela garaje eta txokoak

ATAUN 4 solairu garaje eta txokoak 298.000 €

Jose Lasa, 4-behe - 20210 Lazkao • 943-88 37 39

www.lamylazkao.com

garria 170l eta ur zikinerako andelak 120l. Arropentzat armairu bikoitza. Jateko mahai plegatua. 12 v iluminazioa. 2 sutako sukaldea, fregaderoa eta armairuak. 90 litroko hozkailua. Bateria auxiliarra. Toldoa. Bizikletak eramateko Kopilotaren aulkia birakaria. Kontaktua: edurne.arrizeta@euskalnet.es tel. 655-72 52 52

50 cc Peugeot Eliseo maxi scooter salgaia. 50 cc Peugeot Eliseo maxi scooter salgaia. 2000 urtekoa, 3.000 kilometro ditu, berri-berria dago. Motor handiagoa erosztarren saltzen dut. Prezioa: 1.000 euro (negoziagarri). 675-00 88 04

Honda Rincon ATV quad-a salgaia. Honda Rincon ATV quad-a salgaia. Bost urte ditu eta berri-berria dago. Prezioa: 4.600 euro. 675-00 88 04

Land Rover Defender luzea salgaia. Land Rover Defender td-5 luzea salgaia. 9 plaza; 2002 urtean. 145.000 kilometro; 110 zaldiz; erremolkeantzako bola; egoera ezin hobea; hobeto ikusi; 9999 euro. Telefona: 652-73 82 74 (Iker).

Presazkoa da. Etxean jaso nahi baditzu, deitu zenbakia: 686 93 43 59

Txakurkumeak ematen dira. Hernialdeko pertsona batek, txakurkumeak oparitzen ditu. Interesatuek, deitu 678-61 83 30 telefono zenbakira.

Txakurkumeak opari. Txakurkumeakopari. Txakurkumeakopari, 3eme eta 2ar. 2010-05-14an jaioak. Harremanetako deitu 678-63 69 65 telefonora.

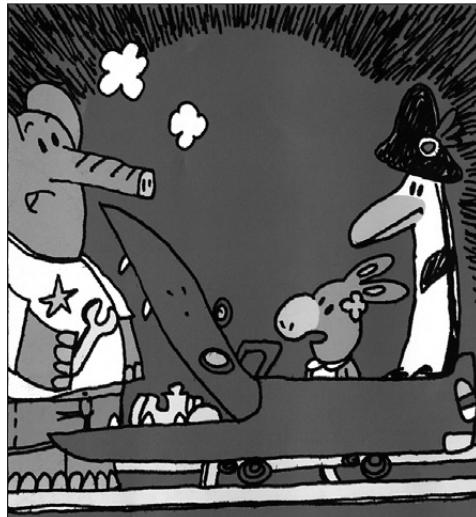
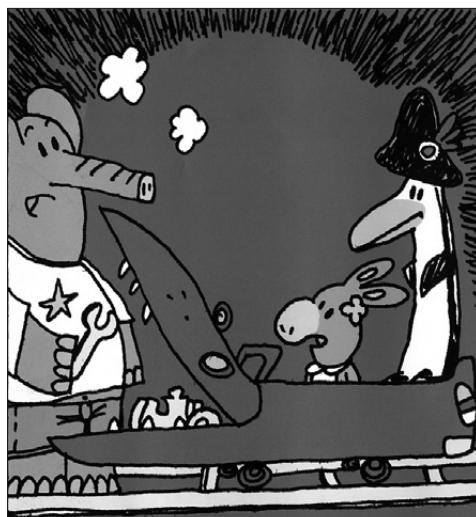
Lowepro Primus AW motxa. Argazki kamera digitalarekin mendiak joateko motxa oso egokia. Gutxi erabilera eta oso egoera onean. Reflex argazki kamera eta zoom objektibo (70-200 mm-raino). Gainera, beste objektibo edo flashera ere sartzen dira. Tripodea edo mendiko bastaia eramateko du. Interesatuek deitu 667-95 73 16 zenbakira.

Marokora joateko aukera. Lau hegazkin-xartel salgaia. 50 euro pertsonako gehi en aldaketa, gastuak aparte. Irteera abuztuan 5ean Madrilid Marrakeixa. Itzulerak 15ean, Madrilera. Argibide gehiagora galduen Elatikzenbaki honekera deituta. 699 45 30 88.

sudokua

	8	7		3		
3		9			5	
4	5		8	2		
	3		7	4		8
	8	2		9		6
2	6	3			9	5
	2		7		4	
6	7				2	
		6				7

bila-bila 7



hitz gezidunak

	* UDAN	Daziako	Zelatan	
	Oherako jantzia	Ipar EH-n, etori	Iruinarria	
	Harginaren lanabes			
	Mapak			
Musika tresna	Kina azaleko gaia			
Geruzak	Sukaldeko ontzi			
Gudularia		Ur eta irinezko ore Abere belarri handi		
Nafarroako herria			Radona	
Lepoko xingola			Kanpo, landa	
Lazkaoko				Kontsonantea

GOIENKARIA

Hieroglifoak: Hitz ez

5	9	4	6	2	8	1	3	7
6	7	3	1	9	4	2	5	8
8	1	2	5	7	3	4	9	6
7	2	6	3	8	1	9	4	5
1	4	8	2	5	9	7	6	3
9	3	5	7	4	6	8	2	1
4	5	1	8	6	2	3	7	9
3	6	9	3	5	6	1	4	2
2	8	7	9	3	5	6	1	4

hieroglifoak

Zer egiten du neguan?

HATZ
HETZ
HITZ
HUTZ

hizki salda

Bost intsektu.

A	S	D	F	L	K	A	J	S
G	K	E	L	L	L	J	X	
A	K	E	U	L	I	I	L	C
T	R	R	L	Z	Z	Z	O	V
E	I	L	L	E	E	T	E	N
A	L	E	L	T	X	O	P	L
H	K	I	L	K	E	R	J	L
N	V	X	Z	O	P	E	I	S
O	P	S	L	E	W	M	R	T

L	A	Z	K	A	O	T	A	R
T	T	A	T	T	A	R	N	
C	O	R	T	E	S	R	N	
G	E	R	L	A	R	I		
K	A	P	A	K	A	H	I	
F	K	I	N	I	N	A		
Z	Z	I	Z	E	L			
P	I	J	A	M	T			
B	D							

asteko horoskopoa

ARIES

martxoak 21-apirilak 21



Zaitasunak aste honetan harremanen arloan. Ahalegindu gauzak samurtasun osoz esaten, berba egiteko zure moduaren bitarte baten bat mindu dezakezu eta.

TAURUS

aprilak 22-maiatzak 21



Bolada ona harremanetarako; lanean onura ekar diezazuketen harremanak izan daitezke gainera aukera berriak agertuko zaizkizu.

GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21



Ona da lanean arduratsua eta zorrotza iza-tea, baina horrek ez du esan nahi zeure lau ideietatik ez ateratzea. Ibil arretaz gauza berriekin.

CANCER

ekainak 22-uztailak 22



Lasaitasuna eta bakea familian. Aztoratu zaitzakeen bakarra, edukiko dituzun gastu ugariak izango dira, handiak eta ezustekoak izango dira eta.

LEO

uztailak 23-abuztuak 22



Zeure helburuen lorpenerako traba baino ez diren bide eta ohitura zaharrak berritu eta aldatzeko garaia. Aldatu zaitez. Pentsatu gauzak ondo ezer egun aurretek.

VIRGO

abuztuak 23-irailak 22



Geldialdian zaude, eta komenigarria litzateke une hori zure egitasmoak aztertzeko era-biliko bazenu, gerora beharrezko aldaketak egin ditzazun.

LIBRA

irailak 23-urriak 22



Lan arloan esperantza handiak; behar gehiago eta ekoizpen handiagoa izan ditzakezu. Une egokia da indarra bildu eta aldar-te onean egoteko.

SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22



Bizi ezazu zure poztasuna besteekin batera. Lehenago egindako zure ahaleginak fruitua ematen hasi dira. Denek bihotz-bihotzez maite zaituzte.

SAGITARIUS

azaroak 23-abenduak 21



Saiatu atseden hartzen, eta ez zaitez kezka-tu gauzak erdizka uzteagatik, estresatuta baitzaude. Osasuna da garrantzitsuena. Zaindu zeure burua!

CAPRICORNUS

abenduak 22-urtarrilak 20



Ez izan zeurekoia izatearen beldur, zeure buruarengan besteegan baino gehiago pentsatzeagatik, ezta zeure irizpideen arabea jokatzeagatik.

AQUARIUS

urtarrilak 21-otsailak 20



Saiatu atsedenaldia hartzen, harremanen inguruan hausnartzeko, batez ere bikoteko harremanen inguruan, ez baitzaude gustura eta aldaketak nahi dituzu.

PISCIS

otsailak 21-martxoak 20



Zure horoskopoko zeinuak bezala, itsasoa maite duzu. Egon al zara inoiz Aquariumean? Une goxo eta lasaia. Gozatu. Maitasun harremana hasteko aukera.

gazte zerbitzua

BEKAK

> **Itzulpengintza.** Europar Parlamentua. Praktika ordainduak eta ordaindu gabeak Europar Parlamentuko idazkaritzan egiteko, urtarrilaren 1etik aurrera. Epea: abuztuak 15.

> **SEPI fundazioa.** DELOI-TTE programan parte hartu nahi duten unibertsitateko ikasleei zuzendutako beka deialdia. Epea: abenduak 31.

> **Ikus-entzunekoak sortzeko Benito Ansola beka.** Euskalrazko ikus-entzunekoak sortzeko dirulaguntza, 18-36 urte bitartekoentzat. EPEA: irailak 27.

LANA

> **Erdi mailako teknikaria.** Elgetako Udala. "Elgeta denon artian" foroa dinamizatzeko pertsona behar da, 8 hilabeterako, jardun erdira. Baldintzak: diplomatura edo ingeniaritza, langabezian ego-tea. Epea: uztailak 27.

> **Udaltzaina.** Elgoibarko Udala. Udaltzain plaza betetzeko deialdi irekia. Epea: abuztuak 2.

> **Idazkari-kontuhartzai-nea.** Larrabetzuko Udala. Epea: uztailaren 27.

> **UEUn irakasle aritzeko lan poltsa.** UEUk urtean zehar ematen dituen ikastaroetarako irakasleak behar izaten ditu. Eman izena lan poltsan! www.gipuzkoangazte.info.

IKASTAROAK

> **Haur eta gazteen aisiadirkako begirale ikastaroa.** Hezkide Eskolak 200 orduko ikastaroak antolatu ditu urria eta apirila bitartean, Larrauleko aterpetxeen. 18 urtetik gorakoentzat. Izena emateko epea: Urriak 1.

astea GOITBn

Astelehena, 26



> **Tourreko irudiak eta Debagoieneko zaleak**
20:15, 22:15

Harmailatik saioa Tourrari eskainiko diote. Debagoieneko zale ugari bildu dira Pirinioetako etapak ikusteko. Goiena Telebista hantxe izan da.

Martitzena, 27



> **Babak txipiroiekin eta tatin tarta**
14:15

Oneinsukaldaritz saioan, Beasaingo Dolarea jatetxeko Iban Matek babak txipiroiekin eta tatin tarta egiten erakutsiko digu ordu erdian.

Eguaztena, 28



> **Erramun Martikorenari omenaldia**
22:15

Kanalduak ekoiztuta, Erramun Martikorenari egindioten omenaldiaren gaineko erreportajea emanago du Goiena Telebistak.

Eguena, 29



> **San Frantzisko Borjakoaren gaineko saioa**
22:15

San Frantzisko Borjakoa Oñatin bizi izan zen, eta horren gaineko liburua aurkeztu du. Erreportajea emango du *Gipuzkoakultura*saiok.

Egubakoitza, 30



> **Ehun Milien gaineko ordubeteko saioa**
20:15

Ehun Miliak ultra-trail lasterketa jokatu zuten joan den aste bukaeran; Debagoienean, Gorlatik pasatu zen. Ordubeteko saioa emango dute.

arrasate irratia

FM 107.7

> **'Uda giroan' irratsaiooko opor aurreko azken astea**

Irratsaio bereziak izango ditu oraingo astean Arrasate Irratiak; betiko moduan hasiko dira, 10:00etan, baina musikarekin; eta 10:30ean ekingo diote eguneroko albistegiari, 11:30 arte. Gero berriro ere musika izango da, 12:00ak arte. Opor aurreko *Uda giroan* irratsaioaren azkeneko astea izango da, eta abuztuaren 30ean bueltatuko dira zuzeneko irratsaioetara.

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Uda Giroan

Musika
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Donostiako Aquariumera bisita
Eguneko eta asteko protagonistekin, elkarriketak
Inguruko igerilekuak berri
Udal Gazte Bulegoa bertatik bertara
Astearen errepasoak (GOIENKARIarekin)
Zozketak (egubakoitzean)
Zorion agurak (parte hartzeko: 943 25 05 05 (irratia@goienea.com))
Agenda hitzorduak
Musika
12:05 Euskadi Irratiko albistegia
12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Uda Giroan
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Uda Giroan.

telealbisteak

GOITB > OPORRAK

'Berriak' saioa bi orduan behin emango du GOITBk oraingo astetik aurrera

Goiena Telebistak bere programazioa egokituko du udako oporretan, eta informatiboak izango dira protagonistak

orduan behin errepikatuko da, baina betiere albiste berriak sartuko dira egunean zehar.

Bereziki Aretxabaletako jaietako tarte zabala hartuko dute saio honetan, abuztuaren erdialdean ospatzen baitira.

'GIPUZKOAKULTURA' BERRIAK

Horrez gain, ikasturtean zehar ikusitako hainbat saio berri emango ditu Goiena Telebistak. Baina baditu berritasun batzuk ere: *Gipuzkoakultura*saiok freskoak ikusiko ditugu. Batetik, hainbat ikuskizun eskainiko dira: Axeri Boda, Ezpalak dan-tza ikuskizuna, Off On poesia emanaldia... Eta bestetik, hainbat leku bisitatuko dira, ikusentzuleei oporretarako ideiak emateko: Zumalakarregi museoa, Txillida Leku...

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE

Goiena Telebistak ez du oporrik hartuko, eta emititzen jarraituko du; hori bai, bere programazioa moldatu egingo du, ikusentzule gehienetan oporrekin bat egiteko. Informatiboak izango dira protagonistak, eta Goienako lantaldetako batek elikatuko ditu eguneko albistekin.

Programazioa 11:45ean hasiko da *Berriak* saioarekin; bi

ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA

MUSEO BAT BAINO ASKOZ ERE GEHIAGO...

BEHATOKI ASTRONOMIKORA BISITALDIA ETA SUNSPOTTER-A

- Orain, 30m.tara aurkitzen den gure behatokia bisitatzeko aukera emango dizugu, kutxaGunera etortzen bazara
- Gainera, Sunspotter izeneko gailuari esker, eguzkiaren orbanak ikusi ahal izango dituzu, modu seguru batean.



Informazio gehiago: www.miramont.org edota 943 01 24 78



Miramont-Donostia Tel.: 943 01 24 78
www.miramont.org

UDAKO ORDUTEGIA
Astelehenetik ostiralea 10:00-20:00.
Asteburu eta jai-egunetan 11:00-20:00

zorion agurrak



BERGARA
Aritz Rodrigo Unamuno
Uztailaren 18an, 13 urte. Zorionak Iraia, ama eta Arantxa eta Jose Luis osaba-izen partetik. Ondo pasatu!



ARETXABAleta
Eñaut Betegi Jausoro
Uztailaren 22an, 3 urte. Zorionak, Eñaut! Asko disfrutu zure egune eta patxo handi bat etxeko danon partetik. Ondo-ondo pasatu, txapeldun!



OÑATI
Amaia Anduaga Baladron
Uztailaren 22an, 11 urte. Zorionak, Amaia! Ondo pasatu zure urtebetze egunian. Muxu asko familiaren partetik!



OÑATI
Izaskun Bolinaga
Uztailaren 23an, urtebetetzea. Autokarabananako erreginari, zorionak eta muxu handi bat zure lankide ahazkorren partetik!



ARRASATE
Irene Murua Txintxurreta
Uztailaren 23an, 8 urte. Zorionak! Eta egun onona izan etxeko partetik. 8 muxu handi zuretzat.



OÑATI
Iñaki Elkoriiribe Irizar
Uztailaren 24an, 33 urte. Zorionak! Ondo-ondo pasatu. Zure lagunen partetik.



ARETXABAleta
Uxue Agirre
Uztailaren 24an, 6 urte. Zorionak, príntzes! Ondo-ondo pasatu zure urtebetze egunian. Muxu handi bana zure lehengusu guztien partetik.



OÑATI
Izaro Agirre Zoilo
Uztailaren 25ean, 2 urte. Zorionak, xagutxo. Ondo pasatu eguna etxeko partetik eta bi muxu poto-lo. Maren, aitatzox eta amatxo.



BERGARA
Eneko Iturrospie
Uztailaren 25ean, 27 urte. Zorionak, Kitto! 27 belarri tirakada kuadrilako danon partetik! Ondo pasatu zure eguna!



OÑATI
Peio Axpe Elkoriiribe
Uztailaren 27an, 3 urte. Zorionak, mutikote. Laztan bat etxeko danon partetik eta egun polita pasatu.



BERGARA
Mara Aranes Albisua
Uztailaren 27an, 3 urte. Zorionak, prin-zesa! Ondo pasatu eguna eta patxo pila bat etxeko partetik!



BERGARA
Maider Roman Payas
Uztailaren 27an, 6 urte. Zorionak Paul, Araceli eta familiaren partetik.



OÑATI
Markel Bellido Zubia
Uztailaren 28an, 10 urte. Zorionak, mutikote! Ondo-ondo pasatu zure urtebetze eguna. Belarritik tirakada handi bat etxeko partetik.



ARETXABAleta
Garazi eta Nahia Diez Garziaetxabe
Garazik uztailaren 30ean, 7 urte eta Nahiaik 18an, 3 urte. Zorionak, bikote, etxeko partetik eta muxu haundi bana.



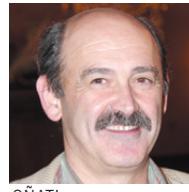
ARRASATE
Ainara Andres Bautista
Uztailaren 30ean, 4 urte. Zorionak, poxpolin pirata! Lau sardiña bakalau! Edero pasatu egun berezi hau eta patxo pila-pila laguntxo guztien partetik. Ondo pasatu oporrak, politoi!



OÑATI
Mikel Uriarte Agirre
Uztailaren 30ean, 3 urte. Zorionak eta muxu handi bat zure lehengusu Maren eta Izaroren partetik, eta 3 tirakada belarritik tio eta tiaren partetik. Ondo pasatu, artista!



ARRASATE
Itsaso Berezibar
Uztailaren 30ean, urtebetetzea. Aurten sarrera bat gehiago erosio behar kontzertuetarako... Txupa XXSrik bai? Zorionak eta ondo-ondo pasatu!



OÑATI
Inazio Arregi
Uztailaren 31n, urtebetetzea. Aurten txular bat gehiago erosio behar kontzertuetarako... Txupa XXSrik bai? Zorionak eta ondo-ondo pasatu zure groupien partetik!



ARRASATE
Ainara Lozano Moyano
Abuztuaren 1ean, 6 urte. Zorionak, polita! Ondo pasatu zure sei-garren urtebetetzearen eguna. Muxu handi bat etxeko danon partetik. Aupa, Surfer!



BERGARA
Martin Aurrekoetxea
Abuztuaren 1ean, 6 urte. Zorionak, Martin! Ondo pasatu zure urtebetetze eguna. Muxu handi bat etxeko danon partetik. Aupa, Surfer!



ARRASATE
Andoni Baena Mendizabal
Abuztuaren 1ean, 8 urte. Zorionak, txapeldun! Oso ondo pasatu egun berezi hau, 8 muxu goxo-goxo eta belarri tirakada handi bat, laguntxo guztien partetik. Ederta pasatu oporrak, guapo!



OÑATI
Eider Egaña Bikuña
Abuztuaren 2an, 8 urte. Zorionak, pituki, etxeko partetik. Txokolateko patxo asko Leire, Markel eta Juneren partetik.



ARRASATE
Aner Martin Ayani
Abuztuaren 3an, urtebetete. Zorionak, maitia, zure lehen urtebetetzean, eta patxo pila bat aitatzox, amatxo eta familia guztien partetik.



BERGARA
Hodei Gomez de Balujera Oregi
Abuztuaren 3an, 10 urte. Zorionak etxeko-en partetik!



ARRASATE
Ana Mari Ormaetxea
Abuztuaren 4an, 68 urte. Zorionak, amama! Muxu pila patata tortilla eta belarri tirakada handi bat Beñat, Uxue, Maren, Aurken eta etxeko guztien partetik. Patxoak, printza!



ARRASATE
Luis Alonso Esquina
Abuztuaren 4an, 37 urte. Zorionak, tio Luis! Edero pasatu Maeztun eta Gasteizko jaietan eta kontuz txanpainarekin! Muxu potolo-potolo loba Beñat, Maren eta etxeko guztien partetik. Patxoak, guapo.



BERGARA
Maider Arregi
Abuztuaren 6an, urtebetetza. Rom, ma, mai, mai, mai, rom, ma, mai, mai, mai!

Zorionak maidertxu-chic! Kontuz hainbeste burdin janda itsaso adriatikoan itzo barik!



ARRASATE
Edu Mendibil
Abuztuaren 6an urtebetetza. Zorionak eta urre askotarako lankideen partetik.



ARRASATE
Monika Montero
Abuztuaren 11n urtebetetza. Zorionak eta urre askotarako lankideen partetik.



OÑATI
Iraia Corral Rodriguez
Abuztuaren 18an, urtebetete. Zorionak, txikitxo, zure lehen urtebetetzean. Amama, osabak, izeba eta lehengusinen partetik. Muxu asko. Ondo pasatu eguna.



ABUZTUAREN 20AN
Alex Beristain Santos
Abuztuaren 20an, 4 urte. Zorionak zure guraso, anaia, izeba eta zure amamaren partetik. 4 urte, txapeldun!



ARETXABAleta
Jon Ander Guerrero
Abuztuaren 21ean, 18 urte. Zorionak, Jon Ander! Ondo pasatu zure egunean. Onena desiatzen dizugu. Lagun eta familiaren partetik muxu handi bat.



ARETXABAleta
Fermin Alcalde Malo
Abuztuaren 21ean, urtebetetza. Zorionak eta muxu handi bat, aitaita, Ariane eta Julenaren partetik.



ARRASATE
Arantzazu Lagunilla
Abuztuaren 26an urtebetetza. Zorionak txintxirrin emakume!!! Ondo pasau Conilen eta utzi eguzkia beste batzuentzat ere.



Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak Asteleheneko Goienkariaren bidez! Hiru bide dituzu:

Internet bidez

Goiena.net atariko Zorion agurren tartean sartu.

Aukeratu zein herrian gehitu nahi duzun eta eskatzen diren datuak bete.

e-postaz

Mezu bat bidali zorionagurrak@goiena.com helbidera.

Honako datuak emanet: Izen abizenak, herria, urteak noiz betetzen dituen, zenbat urte betetzen dituen eta nahi duzun mezua.

Edo etor zaitez Goienako ordezkaritzar batera.

Egubakoitz 11:00ak arte jasotako zorion agurrak bakarrik iragarriko ditugu.
Ordu horretatik aurrera jasotakoak datorren hurrengo astean argitaratuko ditugu.

berri zakua



Jendetza, Pol-Pol tabernari agur esateko . Kojon Prieto y los Guajolotes taldeko kideek izen berria hartu arren, (Los Zoolotes y los Chirriados locos) betiko izaera erakutsi, eta dantzan jarri zituzten egubakoitzean Bergarako Pol-Pol tabernako agurraren kontzertua lepo bete zutenak. "Zoragarria" izan zen, Dunixi ugazabaren esanetan. Hark emandako xehetasunen arabera, dagoeneko 200 lagunek eman du izena Pol-Poleko bezeroek datorren zapaturako antolatu duten agurrerako.



Le Mansi (Frantzia) 135 buelta. Patinak (eta mozorroak) jantzi eta bederatziz lagunek 135 buelta eman dizkiote Le Mans zirkuituari, 24 orduko irristaketa frogan. Bergarako Hanka Labanka irristaketa taldekoek parte hartu dute frogan: "Primeran pasatxiguen, frogak gogor harrapatzen zaitu, irristaketa gogoko baduzu, Giroa primerako, disfrutatu asko, sufritu bakoitzak bere tamainan, lagunakezagutu eta berriak egin. Asko gogoratu ginen ez dagoenarekin, baita azken momentuan medikuak atzeratua zuenarekin, eta baita ere, lesionaturik dagoenarekin". Enbalañ 3 enpresari eskerrak eman gura dizkiote, laguntzarengatik.



Hotzik ez, lagun arteko giroa beroa baldin bada . Bergarako epaitegiaren kanpoko aldean barreak indartsu entzun ziren egubakoitz arratsaldean Jardunek antolatutako ur-jolasen baitan. Urez betetako globo eta palankanak lagun, plazan elkartu ziren neska-mutikoek ez zuten beldurrik izan zero gris eta giro freskoari aurre egiteko, blai-blai bukatuko zutela jakin arren. Haien guraso eta bestelako nagusi batzuk ere ondo gustura egon ziren begira.



Urrezko ezteiak ospatzeko pozik . Bixente Etxeandia eta Rosario Garcia Etxabe aretxabaletarrak 1960ko San Inazio egunean ezkondu ziren Arantzazuko Santutegian. Eta halako urteurren berezia behar den moduan ospatzek helburuarekin, familia guziarekin elkartuko dira datorren domekan (San Inazio egunaren bihamamunean) Aretxabaletan. Zorionak, bidaia familiakoen izenean.



Iker Serrano Lopez

Oñati > 3,680 kilo. Uztailaren 19an. Gurasoak: Maria Teresa (Arrasate) eta Jose Carlos (Oñati). Argazkian, Iker jaioberria, gurasoekin.



Inhar Lopez de Abetxuko Mariño

Bergara > 3,920 kilo. Uztailaren 20an. Gurasoak: Nerea (Donostia) eta Txuko (Bergara). Argazkian, Inhar jaioberria, seaskan lo.



Ingeltz Arnaiz Ugarte

Oñati > 3,750 kilo. Uztailaren 20an. Gurasoak: Larraitz (Oñati) eta Aritz (Andoain). Argazkian, Ingeltz jaioberria, seaskan lo.



Ane Alonso Martinez

Arrasate > 3,470 kilo. Uztailaren 21ean. Gurasoak: Tamara (Arrasate) eta Angel (Arrasate). Argazkian, Ane jaioberria, amonarekin.



Nikole eta Elene Urretabizkaia Diaz

Arrasate > 2,980 kilo Nikolek eta 2,860 Ainhoak. Uztailaren 21ean. Gurasoak: Ainhoa eta Iñigo. Argazkian, Nikole eta Elene, seaskan lo.



Oinatz Aranburu Isasmendi

Olatzarreria > 4,439 kilo. Uztailaren 16an. Gurasoak: Lorea (Aretxabaleta) eta Unai (Beasain). Argazkian, Oinatz jaioberria, seaskan lo.

BABESLEA



**IKUSI
MAKUSI**

Umeen
paradisua

Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

Xabier Lekunberri > Bateria jotzailea

"'Erne!, tentelak ematen duzuela' esan ohi dugu"

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Aitzurrak honezkerro herdoildua dituzte. **Atxurak**, alabaina, agertokira igotzen diren guztietan harrapatu ohi dituzte. Nafarroako erreinuaren birkonkistan, Atxorrotzeko gazteluaren hondarren peangotorru ziren Bizardunak zapatuan.

Zutaz galdetuta, esan digute taldearen ideologoa zaitugula.

Idea bera Jose Mari eta biok izan genuen. Ez geunden oso ero so beti egiten ziren euskal errebindikazioekin; beti Euskal Herriaz mintzo baina eduki politikorik gabe. Euskal identitatea bi zatitan banatu ohi da, *peneuvekoak* eta ezker abertzalekoak, maximalismoz beti, eta guretzat euskal arazo guztia nafar erreinutik dator. Horretaz hitz egingo zuen taldea sortu nahi genuen, nafar hondoan duen Euskal Herriko historia atera nahi genuen.

Gai aski sakonak baina zuekin agertokian parranda nagusi.

Begiratu Irlandara. Han beti izan dira erreboltaiai baina beti ikusiko duzu irlandar prototipoa barrez eta txantxetan. Hemen

beti guztia itzelezko tremendis-moarekin hartzen dugu, odol berokoak gara baina, ordea, Nafarroan beti egon da umore puntu bat; seriotan hitz egiten baina gure buruak oso serio hartu gabe.

Hori ez da irlandarrengandik jesandako topiko bakarra. Atxurak ere galantak harzen dituzue kontzertuetan.

SOSLAIA

"Benetako gizonak"

"Euskal folk erradikala" etiketaren erantzule dira. "Benetako gizonak" direla diote, XIX. mendekoak bezalaxe, Zumalakarregi edota Santa Kruz apaiza. Nafarrak dira, harro daude eta mozkortien ereserkiekin askoren ahotan ipini dituzte irlandar doinu euskaldun-duk. Disko bakarra atera dute eta zerresana eragin. Irlandar kanta herrikoak moldatu, beste batzuk sortu eta 9 laguneko gizon koadrila batu zuzenekoetarako. Geratu ere ez dira egingo uda honetan kontzertuekin.

Gure parranda egun baka-rak dira-eta. Orain formalago gabiltza, baina, taldeko bizpahiri fenomeno kenduta... Zahartzen ari gara. Baina patxarana kenduz gero, zer geratzen da bazkari euskaldun batetik? Kontzertuetan beti edaten dugu eta hala jarraituko dugu autoritateek uzten diguten artean.

Gainean dauzkazue poliziak, ala?

Momentuz *secreta* moduan... baina izorra daitezela, zenbat eta gehiago eurak gainean, geu are eta ezagunago egingo garela!

Eta ikuksleei dagokienez, guztiek hartzen dituzte zuen alda-rrikapen eta xaxak onera?

Ez ba, bizpahirutan argindarra eta guzti kendu digute ala egurtuko gaituztela mehatxatu. Batez ere, Bizkaian gertatu izan zaigu hori, nahiz eta han asko maite ditugun lagunak izan. Nabari da aranismoaren txokoa dela. Guk entzuleei ez diotsegu *putoamoak* direla, The Doorsek moduan, esaten diegu erne jar-tzeko, tentelak diruditela!



Xabier Lekunberri.

GOIENKARIA

ai, ene!



Txakur karratua

Ile-apaindegitik atera berri den txakur hau zeharo karratu bihurtu dute. Zer pentsatuko dute gainontzeko txakurrek belarri, buztan eta oin karratuak ikusten dizkiotenean? Seguru enik ez zaizkio gehiegi gerturatuko.

<http://www.anipedia.net>

biharamuna

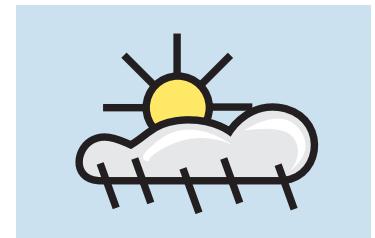
Mario De Gracias

Hiru ilargi laurden

Herritarren baloreak adostu nahi ditu Udalak". Hola irakurri neban *goiena.net*-en. Ta nire artian esan neban: Antzuolan erroldauta nauanez, nere "baloriak" be adostu nahi-ko ote ditxu Pedro Iturbek? Aurrerago armari-ja aldatziaz dabitzela irakurri dot. Lepotik kate batekin lotutako errege bat, mairuan alardeko kañoiak, kaliza ta amabirjiñian ikurra eta hiru ilargi laurden; antza, Baldejunke-rako batalla goguan. Nik hiru ilargi laurdenak lagako nitxuzke armari-xan; beti erakarri izan nau Abde-rraman III.ak! Atzoko egunian, Santiago omenezko jaixa egin biharrian, Al Andaluseko azken

kalifian eguna ospatuko biko zan; moruan banderiakin plazara urten, oinguau, baiña, kañoi ta bestelako arma barik. Goguan daukat oindiño Roke alkate insumiso zalako epaitxu zebenian, Antzuolako Insumiso Taldiai kañoiak bahitzeko proposau notzenekua. Antimilitaris-tak izango zien, baiña bakarrik geratu nitzan; lastimia. Jaixetako eguenian be baten bat kontau notzan historixia. Zelako ondo pasau neban. Amaia, Rakel, Itziar, Edurne, Amagoia ta Gotzonekin bokadillua jan ta suzko-hontza ikusten. Itziar, "zetako bitxu Donostiako suak hola-kuak eukitxa, ezta? E, Gotzon! Oindiño "flipatzan?". Uda on danoi!.

eguraldia



MAXIMOA

+21

MINIMOA

+13

Euria egiteko arrisku handia izango da, batez ere itsasertzetik hurbil. Ipar-haizea ibiliko da, eta temperatura jaitsi egingo da.

www.euskalmet.net

Goiena.net

Ataria uneoro eguneratuko da albisteekin.

www.goiena.net

Abuztuan ere informatuta!

Goitb
Goiena Telebista

Bi orduan behin albisteak,
11:45etik 23:45era.

52. kanalean